AÑO QUINTO — Núm. 1.691 | [illegible] | Dirección, Redacción y Administración AVENIDA DE MAYO 769 | Buenos Aires miércoles 17 de noviembre de 1920

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7270 Av. Expedición 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 10 interno. Cooperativa 3927 Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

# La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

Por mes 2.50 — Trimestre 7.50 — Semestre 15 — Año [illegible]

INTERIOR

Trimestre 10 — Semestre 18 — Año 33.

EXTERIOR

1 mes 2.50 — 3 meses 7.50 — 6 meses 15 — 1 año 30

Número del día 0.05. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores 0.50.

## Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

# Se asegura que el Sr. Venizelos ha huido a Egipto

## Todos los representantes diplomáticos griegos han presentado la renuncia

## El ex-rey Constantino tiene el propósito de ir inmediatamente a Grecia

## Los polacos están concentrando tropas en la frontera de la Alta Silesia

## EL GENERAL SEMENOFF HA SIDO DERROTADO

### Venizelos ha huído a Egipto

LONDRES, noviembre 17 (United Press) — El "Daily Graphic" publica una información no confirmada según la cual el primer ministro de Grecia, señor Venizelos, habría huído a Egipto, temiendo por su vida.

El corresponsal del "Morning Post" en Ginebra dice que los representantes diplomáticos griegos y todo el personal de las legaciones de todo el mundo han renunciado.

### Declaración de Venizelos

PARIS, noviembre 17. (United Press). — El corresponsal en Atenas de "Le Journal", entrevistóse con el señor Venizelos, quién díjole:

"He hecho mi parte. El pueblo griego condenó mi política. Se me acusa de tirano y estoy dejando mi puesto a otros, cosa que no es un acto de tiranos".

Venizelos, telegrafió al comandante griego en Asia Menor, para que continuara las operaciones militares hasta que recibiera nuevas órdenes.

### Política griega

LONDRES, noviembre 17. Agencia Havas) — Los diarios vespertinos, expresan su sorpresa y pesar por la derrota de los partidarios del señor Venizelos, declarando que es imposible pensar que Inglaterra y Francia permitan el regreso del ex-rey Constantino.

[illegible] Venizelos [illegible] por lo tanto es posible que los resultados finales de la elección hayan sido algo modificados. No obstante, Venizelos sigue resuelto en su actitud de dimitir.

En Atenas reina excitación, pero el orden no fué alterado. El señor Venizelos recibió al comandante de la escuadra británica ayer.

### Propósitos del ex rey Constantino

LONDRES, noviembre 17 (United Press) — Los realistas griegos manifiestan que el ex rey Constantino piensa ir inmediatamente a Grecia por vía Brindisi y desembarcar en el baluarte monárquico de Pettras, a menos que los aliados bloqueen la costa griega y no le dejen pasar.

### Concentración de tropas polacas

BERLIN, noviembre 17 (United Press) — Dícese que se están reconcentrando fuerzas polacas en la frontera de la Alta Silesia, preparándose para un golpe. El gobierno alemán ha notificado esto a la "entente" como previo aviso.

### Derrota del general Semenoff

PEKIN, noviembre 17 (U. Press) — Un telegrama de Harbin declara que los funcionarios oficiales de ésa informan que el general Semenoff fué derrotado en la frontera de Trans-Manchuria en Manchulie, habiéndose rendido al comandante chino.

El comandante japonés, general Izone, envía precipitadamente refuerzos a Manchulis para restablecer el orden.

Las tropas bolshevikis ocuparon Kiakhta.

### El general Wrangel ha llegado a Constantinopla

LONDRES, noviembre 17 (United Press) — Un telegrama de la Exchange Telegraph Company, avisa que el general Wrangel ha llegado a Constantinopla.

LONDRES, noviembre 17 (Agencia Havas). — Los diarios de esta capital publican un telegrama de Constantinopla anunciando que el geeral Wrangel llegó a esa capital a bordo del "Korniloff".

### En Atenas se producen serios disturbios

ATENAS, noviembre 17. (United Press) — Esta mañana, frente al ministerio de relaciones exteriores, los partidarios del rey Constantino promovieron serios disturbios. Los revoltosos iban armados con ametralladoras.

De los choques producidos, resultaron muchos muertos, incluso algunos niños.

### Se prohibe la importación de harina en Sud Africa

PRETORIA, noviembre 17 (Agencia Havas) — El gobierno prohibió la importación de harina y trigo en la Unión Sud Africana.

### El régimen del terror en Crimea

CONSTANTINOPLA, noviembre 17 (U. Press) — Infórmase que Trotsky ha ordenado que se implante el régimen del terror por unos 15 días en Crimea.

### La derrota de Wrangel

CONSTANTINOPLA, noviembre 17. (U. Press) — Han llegado a esta 50 mil refugiados: los funcionarios franceses, británicos y norteamericanos hacen todo lo que les es posible para aliviarles la situación.

Los oficiales de Wrangel, declaran que los alemanes son los creadores de la superior organización militar y buena artillería de los bolshevikis.

Se dice que el exdictador de Hungría, Bela Kun, está ahora entre las tropas rojas con el cargo de comisario.

CONSTANTINOPLA, noviembre 17. (U. Press) — Se calculan en 60 o 70 mil personas los que abandonaron Sebastopol, viniedo a esta capital.

### El ejército bolsheviki

HELSINGFORS, noviembre 17. (U. Press) — Un despacho de Moscú informa que, según los diarios, el soviet está considerando un aumento en el ejército, mediante la [illegible]

PARIS, noviembre 17 (A. Havas) — Contestando a una interpelación que se le hiciera en el senado, el subsecretario de Estado del ministerio de abastecimientos, señor Thoumyre declaró que el precio del trigo fué fijado en 100 francos los cien kilos, de acuerdo con el precio máximo indicado por la ley. El gobierno resolvió pagar el trigo según su calidad, mientras que durante la guerra el Estado pagaba un precio uniforme sin fijarse en la calidad, lo cual ocasionó un deficit al tesoro. El peso específico fué fijado en 77 kilos pues fijando una cifra inferior se corría el riesgo de ocasionar grandes gastos suplementarios. El citado ministro agregó: "Esta política redujo en un 10 o o el consumo del pan y el despilfarro del trigo, permitiendo reducir notablemente las compras en el extranjero.

### Inglaterra y el protectorado de Persia

LONDRES, noviembre 17 (A. Havas) — En la sesión celebrada por la cámara de los lores, lord Curzón declaró que el gobierno británico no abriga ningun deseo en el sentido de aceptar el protectorado de Persia y que Inglaterra no pensó jamás en reclamar, ante la sociedad de las naciones, el mandato sobre Persia. El gobierno de la Gran Bretaña terminó diciendo, tiene interés en que Persia forme un estado independiente y amigo y que pueda gozar de la paz y de una estabilidad duradera.

### La crisis ministerial griega

ATENAS, noviembre 17. (United Press). — El regente declinó aceptar la dimisión del primer ministro Venizelos, hasta que se conozca el resultado completo de la votación del ejército. Sin embargo, no se espera que ésto haya de influir en las decisiones, desde que Venizelos no se contentará con una pequeña mayoría, que todavía puede ser posible.

LONDRES, noviembre 17 (Agencia Havas). — Telegrafían de Atenas anunciando que el primer ministro griego, señor Venizelos, a consecuencia de los resultados de las elecciones realizadas recientemente en aquel país, dimitió definitivamente de su cargo.

ATENAS, noviembre 17. — (Agencia Havas). — El regente, almirante Condouriotis se negó a aceptar la renuncia del señor Venizelos, pues espera los resultados finales de las elecciones. Es probable que los venizelistas obtengan una pequeña mayoría.

### Acuerdo de ministros en París

PARIS, noviembre 17. — Agencia Havas). — En el consejo de ministros realizado en el Elíseo, el marqués de Saint Aulaire, nombrado embajador de Francia en Londres, y el señor De France, designado para desempeñar el mismo puesto ante el gobierno español, fueron ratificados en sus cargos.

En esa misma reunión, el consejo adoptó la reducción del servicio militar a un período de 18 meses, pero esta medida no será aplicada sino después de un período transitorio y cuya duración quedará subordinada a las necesidades de la defensa nacional. La reunión del consejo en el Elíseo, a la cual, contrariamente a la costumbre establecida, asistían los secretarios de estado, fué consagrado casi enteramente a la reducción del servicio militar, cuya discusión duró mas de tres horas. El ministro de guerra, M. Lefevre, declaró que no podía aceptar, ni siquiera en un plazo o un porvenir indeterminado, la reducción del servicio militar a 15 meses.

Los miembros del consejo no compartieron con los puntos de vista del ministro de guerra y en consecuencia quedó decidido que el servicio militar debía quedar reducido a 18 meses a partir del 18 de octubre de 1922.

Una previsión estableciendo que en el caso de que el gobierno lo juzgara útil, podría no reducir la duración del servicio para la fecha indicada, cuya moción había sido presentada por M. Lefevre, no obstante el asentimiento de los demás miembros del gabinete, en vista de lo cual el ministro de guerra una vez la sesión terminada, celebró una entrevista con el presidente del gabinete, M. Leygues.

### En honor de Mr. Colby

BANQUETE EN LA EMBAJADA ARGENTINA

WASHINGTON, noviembre 17 (U. Press) — El último banquete en honor del secretario de estado, Mr Colby, antes de su salida para Sud América, lo ofreció al embajador argentino, doctor Tomás Le Breton. El diplomático argentino brindó por [illegible] respondió al brindis, pero no hubo discursos oficiales. Después del banquete el doctor Le Breton organizó una recepción y baile.

WASHINGTON, noviembre 17. — (Agencia Havas). — El embajador argentino señor Le Breton, anunció que le era imposible aceptar la invitación del señor Colby, para que lo acompañara durante su visita a la América latina. El citado embajador dió una recepción y baile en honor del citado político norteamericano.

### Conferencia D'Annunzio-Millo

ROMA, noviembre 17 (U. Press) — Un despacho recibido de Fiume indica que la entrevista de D'Annunzio con el almirante Millo, fué conmovedora. Dice el referido despacho que Millo había informado a D'Annunzio que cualquier acción independiente o posteriores ocupaciones en Dalmacia acarrearían trágicas consecuencias al país. Dijo que permanecería en Zara para poner en vigor lo previsto por el tratado ítalo-yugoeslavo.

Agregó el almirante que creía que la situación interna yugoeslava impediría la ratificación del tratado por cuya razón podría salvarse la Dalmacia.

D'Annunzio parecía convencido y regresó a Fiume acompañado del diputado Siciliani y del comandante Bucci, los que estuvieron presentes durante la conferencia con el almirante Millo.

### La asamblea de la Liga de las Naciones

NUEVA YORK, noviembre 17. (United Press) — La prensa de esta dá preferente atención a la asamblea de la Liga de las Naciones y a lo relacionado con la ausencia de la misma de Estados Unidos, el "Herald" felicita al presidente Wilson por su decisión de no enviar delegación a Ginebra, diciendo:

"Los representantes diplomáticos de Estados Unidos existentes ya en el extranjero, pueden bien informar al Departamento de Estado y al ejecutivo de los procedimientos seguidos en Ginebra".

El "Journal of Commerce", comenta el asunto en esta forma:

"La conferencia de Ginebra debería buscar un razonable arreglo de la cuestión de las indemnizaciones inmediatamente. Probablemente lo que más importa es determinar si se desean anticipos de capital por otras naciones a Alemania o si es mejor dejar que Alemania labre por sí misma, su salvación mediante su esfuerzo. Si se aceptara este último plan pudiera ser que no se resolviera definitivamente la cuestión de las indemnizaciones".

GINEBRA, noviembre 17 (Agencia Havas). — Han sido designados los miembros de las grandes comisiones de la Liga de las Naciones, para representar a Francia, la Argentina y el Brasil.

La comisión para la organización general de la Liga, comprende a los señores René Viviani, Marcelo T. de Alvear y Rodrigo Octavio, respectivamente. La de organización técnica, a los señores Gabriel Hanotaux, Fernando Pérez y Gastón Da Cunha; la de la organización jurídica, a los señores León Bourgeois, Honorio Pueyrredón y doctor Fernández; la de presupuesto, a los señores Gabriel Hanotaux, Fernando Pérez y doctor Fernández; la de la admisión de nuevos estados, a los señores René Viviani, Honorio Pueyrredón y Rodrigo Octavio y la de armamentos, a los señores León Bourgeois, Marcelo T. de Alvear y Gastón Da Cunha.

WASHINGTON, noviembre 17. — (Agencia Havas). — El embajador peruano, señor Pezet, declaró que no se habían dado instrucciones a los delegados peruanos ante la Liga de las Naciones, para que planteen la cuestión de Tacna y Arica ante esa liga.

### Reanudación de relaciones entre Francia y el Vaticano

PARIS, noviembre 17. — La cámara de diputados inició ayer la discusión del restablecimiento de la embajada ante el Vaticano. El miembro informante, señor Noblemaire, aconsejó la aprobación de este proyecto, demostrando los grandes intereses para Francia, de estar representada en el Vaticano. Recordó la admirable actitud de los católicos franceses durante los cinco años de guerra, agregando, que la reanudación de las relaciones les proporcionará un gran placer, sin que por esto, la Francia laica pueda experimentar la menor amargura. Recuerda el señor Noblemaire que, conversaciones previas demostraron que las relaciones podrían reanudarse sin modificar la legislación francesa, diciendo: "La paz religiosa es definitivamente estable en Francia, nada puede turbarla". "La reanudación de las relaciones con Francia cubierta de gloria y que es la admiración del mundo, acrecentará también el prestigio del Vaticano". Recuerda numerosos países, no católicos, que también están representados ante el Vaticano. El miembro informante es sumamente aplaudido por varios diputados del centro, de la derecha y de algunas bancas de la izquierda.

A continuación, el señor Noblemaire recuerda que, el régimen concordatario de Alsacia y Lorena impuso relaciones oficiales con el Vaticano y que Francia se comprometió a respetar las creencias y tradiciones de esas provincias, felices hoy de haber hallado la patria perdida. El citado parlamentario repite: "El proyecto está de acuerdo con nuestros intereses", y termina afirmando elocuentemente que el orden y la seguridad de Francia ordenan la adopción del proyecto. (Grandes aplausos).

El señor Herriot, diputado radical, combate el proyecto, reprochando al Vaticano el haber demostrado durante la guerra, indiferencia ante el martirio de la iglesia francesa y ante los sufrimientos del clero belga. Recordó que, en otros tiempos, el Papado mereció el agradecimiento de la humanidad por sus intervenciones en favor de los débiles y de los oprimidos. La discusión continuará hoy.

### La asamblea de la Liga de las Naciones

GINEBRA, noviembre 17. (United Press) — La sesión del martes de la asamblea de la liga, se levantó una vez que se decidió la forma y el nombramiento de las seis comisiones. Después comenzará la discusión de la orden del día elaborada por el consejo de la liga.

El jueves la asamblea elegirá seis vicepresidentes los que con los seis presidentes de las comisiones constituirán el comité de organización de la asamblea.

LONDRES, noviembre 17. (U. Press) — El corresponsal del "Daily Graphic" en Ginebra, dice, que la próxima reunión de la asamblea de la liga, será citada para marzo. En esa fecha los Estados Unidos serán invitados a someter proposiciones para la nueva formación de la liga.

LONDRES, noviembre 17. (U. Press) — En los círculos oficiales y diplomáticos, se admite abiertamente que va a retirarse de la asamblea de la Liga de las Naciones de Ginebra, la cuestión de la controversia sobre Tacna y Arica. Se sabe que en los círculos de la liga no se quiere infringir la doctrina de Monroe, con el riesgo de causar descontento tanto en el Norte como en Sud América.

En Downing Street, se declara que la Liga de las Naciones ansía ser relevada de la responsabilidad de una decisión en este asunto.

Oficiosamente, [illegible] que era de desear que los interesados, retiraran la cuestión de la liga, intentando llegar a un acuerdo en privado.

## Información local de última hora

### El ministro de hacienda ha continuado hoy trabajando en la adopción de las medidas conducentes al abaratamiento del pan

Entrevista de molineros y fideeros

[illegible]

Mañana se dará comienzo a la entrega del trigo para la molienda

Hoy ha continuado el ministro de hacienda dedicado exclusivamente a la adopción de las medidas conducentes a la aplicación rápida y eficaz de las resoluciones del P. E. tendientes al abaratamiento del pan.

A tal objeto recibió a una delegación de molineros con los que ultimó los detalles de la entrega del cereal para su molienda, extendiendo las órdenes respectivas.

De las resoluciones tomadas en aquel sentido, informaremos mañana ampliamente, pudiendo anticipar que correrán desde mañana, trenes especiales para la conducción del trigo destinado a la fabricación de pan económico.

Una delegación de fideeros se entrevistó con el doctor Salaberry para solicitar del gobierno les entregue la harina necesaria a las necesidades de su industria, calculando en 100.000 kilos de harina diarios la cantidad indispensable para atender a las exigencias del consumo.

El ministro tomó en cuenta estos [illegible]

Por lo que se refiere a la entrega de harina a los panaderos para la elaboración de pan barato el gobierno estudia actualmente las condiciones en que aquélla se hará, esperando dejar arreglado este punto de un momento a otro.

### EN LA PRESIDENCIA

A mediodía el presidente de la república llegó a la casa de gobierno, subscribiendo diversas órdenes de pago y planillas de varias reparticiones.

Concedió algunas audiencias figurando entre las personas recibidas el presidente del Banco de la Nación doctor Apellániz y el senador chileno doctor Gonzalo Balnes, con el que departió largo rato.

Una delegación de obreros de los arsenales de marina solicitó y obtuvo una audiencia del doctor Yrigoyen para solicitarle un aumento en sus jornales, que son actualmente de 100 pesos mensuales y 4 diarios los carpinteros.

Hicieron presente los obreros que dada la carestía de la vida tal sueldo no les alcanzaba para atender a sus necesidades, y que por otra parte esa retribución no compensaba su trabajo. El doctor Yrigoyen llamó a su despacho al jefe de los arsenales capitán de navío Scutari, solicitándole informes al respecto, expresándole este jefe que los obreros de referencia habían hecho ante él la misma gestión en forma disciplinada y respetuosa, que eran buenos trabajadores y que efectivamente los jornales eran escasos, pero que el presupuesto actual no daba lugar a aumentos.

En vista de los informes recogidos el presidente manifestó a la delegación de obreros que desde primero del año entrante les aseguraba serían aumentados sus sueldos en forma proporcional y equitativa. Los delegados se retiraron, agradeciendo al doctor Yrigoyen con cálidas frases [illegible]

A la hora de cerrar esta edición, el presidente continuaba en su despacho trabajando con los ministros.

### El presidente de la república recibirá mañana al Sr. Orlando

Mañana a las 11, será recibido por el presidente de la república el [illegible] estadista [illegible] Orlando [illegible]

### Personal cesante de la defensa agrícola

La habilitación del ministerio de agricultura retiró hoy de la tesorería de la nación una partida de pesos 214.720, destinada al pago de haberes por los meses de julio, agosto, septiembre y octubre al personal cesante de la Defensa Agrícola.

Con la entrega de hoy quedan [illegible] los sueldos [illegible] del personal de esta capital [illegible] de Buenos Aires.

### AZUCAR BARATO

Mañana se reiniciará la venta en las comisarías

[illegible]

### Se agrava la situación en Córdoba

El cierre es general

CORDOBA, noviembre [illegible] existente de mozos [illegible] les, los que funcionan con personal adventicio. Fábricas de [illegible] lo soda también [illegible] movimiento. Empieza [illegible] los primeros efectos de esto [illegible] mercial tanto por la escasez como por el precio de combustibles. [illegible] desarrollándose en orden hasta el momento.

### GUERRA Y MARINA

MOVIMIENTO DE BUQUES

El ministerio de marina, ha concedido autorización para que el destróyer "Catamarca" permanezca un día más en el puerto de Santa Fe.

—El transporte "Ministro Ezcurra", ha zarpado de la dársena Sud con destino a Comodoro Rivadavia

### La Argentina en las fiestas magallánicas

Una participación grata

[illegible]

En honor de España [illegible]

[illegible]

Él fué el primero que recorrió las costas argentinas de Patagonia, él fué el primero que pasó el pendón de España a lo largo de la desolada costa sureña, él fué el primero que con descubrir un paso hacia otros mares creó una corriente de navegación [illegible] de América.

La Argentina que siempre ha asociado con entusiasmo a la celebración de las glorias de España, no hace esta vez sino permanecer fiel a su tradición de afecto, pues [illegible] buenos americanos se enorgullecen de las glorias españolas tanto como de las suyas propias [illegible]

### PENSIONES

Por el ministerio de hacienda se acordó pensión a la viuda e hijas de Antonio Luchessi, a la viuda e hijo de Domingo [illegible], a la viuda e hija del ex [illegible] Teodosio Astorza; a los hijos de Nicolás Ahumada y a la viuda e hijas de Angel Bonanni.

### El presidente de la república y la colectividad israelita

Un radiotelegrama

El gran rabino doctor S. Halpern, ha enviado desde el "Amarzora" un despacho radiográfico al doctor Yrigoyen, en el que manifiesta su gratitud por las atenciones de que fuera objeto durante su permanencia en nuestra capital.

El despacho está concebido en los siguientes términos:

"Excelentísimo señor presidente de la Nación Argentina, doctor Hipólito Yrigoyen, Buenos Aires.

Al dejar el suelo hospitalario de la Argentina tengo el alto honor de presentar al excelentísimo señor presidente mi más sincera gratitud [illegible]

Saludo a V. E. — Doctor S. Halpern, Gran Rabino.

### Confraternidad argentino-colombiana

Saludo del centro latino

[illegible]

### Visita del honorable Orlando al Hotel de Inmigrantes

[illegible]

Después de visitar las amplias [illegible] comedores, dormitorios, el hospital y otras dependencias del establecimiento, [illegible] expresando el honorable Orlando en términos [illegible]

En la Escuela Presidente Roca—

Las personas anteriormente nombradas se trasladaron después a la Escuela Presidente Roca, respondiendo a una invitación que le hiciera al honorable Orlando el presidente del Consejo Nacional de Educación, doctor [illegible] Gallardo.

Fueron recibidos allí en una forma entusiasta, pues las niñas al percatarse de la presencia del honorable Orlando lo saludaron con estruendosos aplausos.

Durante su breve visita, el distinguido parlamentarista fué objeto de delicadas atenciones por las alumnas de diversos grados.

En uno de los grados fué saludado con un himno dedicado a Italia, lo que conmovió al señor Orlando.

## 2ª EDICION

Siguiendo su visita, en otro de los grados una niñita tenía la misión de entregar un ramo de flores en nombre de sus condiscípulas, lo que comenzó a hacerlo en idioma italiano pero debido a la impresión que recibió, no pudo terminar su ofrecimiento [illegible]

[illegible]

Finalmente se les [illegible] dibujar en [illegible]

En viaje a La Plata—

[illegible] se le ha hablado mucho.

### Haberes de los maestros de los territorios

El ministerio de hacienda entregó a la administración del Consejo Nacional de Educación 306.66 $ [illegible] de abonar los sueldos de los maestros [illegible] que prestan servicio en las escuelas que funcionan en los territorios nacionales, por octubre pasado.

### Portugal en las fiestas magallánicas

El gobierno de Portugal ha nombrado en calidad de embajador extraordinario y plenipotenciario a las fiestas que se celebrarán en Chile con motivo del cuarto centenario del descubrimiento del Estrecho de Magallanes, al ministro en Buenos Aires, señor Alberto d'Oliveira, quien partirá para Santiago de Chile [illegible]

### Dependencias nacionales en el interior

La tesorería giró hoy 314.208 $

[illegible] Formosa, Misiones [illegible] Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego [illegible]

### Pagos efectuados hoy

[illegible]

### CONGRESO

Empleados [illegible] enfermos de tuberculosis—

[illegible]

Nacionalización del título de escribano público—

[illegible] de Buenos Aires, ha [illegible] un telegrama a la cámara de diputados solicitando la pronta [illegible] del proyecto de ley presentado por los señores Fernández [illegible] sobre nacionalización del título de escribano público y haciendo suyos los fundamentos expuestos por don Juan Carlos Bonifacio, en la nota que presentara con idéntico fin y de la cual nos hemos ocupado oportunamente.

Las denuncias contra el juez letrado de Santa Cruz.—

Los miembros que componen la

comisión de justicia de la cámara de diputados que debían embarcarse el día 20 del corriente mes con destino a Río Gallegos y con el objeto de investigar en el territorio de Santa Cruz los hechos que se denuncian haber sido cometidos por el juez letrado de ese territorio, doctor Ismael P. Viñas, se han visto obligados a postergar el viaje hasta mediados del mes entrante en razón de que no ha sido posible conseguir los pasajes correspondientes en ninguno de los vapores que hacen la carrera hasta ese puerto patagónico.

## La supresión de las carreras los jueves

### Una nota de la Liga de Almaceneros Minoristas

La Liga de Almaceneros Minoristas y Anexos ha enviado al presidente de la nación una nota en la que hace presente sus sentimientos con motivo de la supresión de las carreras los jueves. La nota dice:

"Buenos Aires, octubre 30 de 1920. — Al Excmo. señor presidente de la nación argentina, doctor Hipólito Yrigoyen. — Presente. — De mi distinguido respeto: La comisión directiva que presido, por unanimidad resolvió elevar a conocimiento de V. E. su aplauso y grata satisfacción por la altruista y moral disposición de prohibir las carreras los días jueves.

Los gobiernos de carácter, de criterio reposado y de altas miras como el de V. E. que velan por la vida sana y moral de su pueblo, edifican y se consolidan sobre bases inconmovibles, con ello propician el arraigo y el engrandecimiento y riqueza de su comercio, industria y producción y aseguran el engrandecimiento de la patria y son dignos del aplauso sincero de su pueblo.

Acepte V. E. la congratulación de mi alto respeto y crea en mis votos por su salud personal. Dios guarde a V. E. — Alfonso Casella, presidente. — Ignacio Fierro, secretario."

## La Universidad de Tucumán

### Telegrama al doctor Yrigoyen

La Federación Universitaria Tucumana ha enviado un despacho telegráfico al presidente de la república, relativo a la nacionalización del establecimiento de enseñanza superior de Tucumán.

He aquí dicho despacho:

TUCUMAN, noviembre 16. — Doctor Hipólito Yrigoyen, Brasil 1069. Buenos Aires.—La Federación Universitaria Tucumana espera que V. E. querrá concluir la obra comenzada de la nacionalización de la universidad tucumana, antes de la expiración del corriente año, que es el de la vigencia de la declaración legislativa a que prestó su apoyo el P. E. Ruego a V. E. la designación del comisionado que haya de dar efectividad a la feliz iniciativa. — Brandenburg, presidente.

## Ecos de la visita del "Reina Regente"

### Telegrama de la cancillería española

Publicamos a continuación la nota dirigida por la embajada de España en nuestro país al ministro doctor Pablo Torello en la cual se transcribe un telegrama enviado por el ministro de estado español, marqués de Lema, en nombre de S. M. Alfonso XIII y de su gobierno, con motivo de la recepción y agasajos ofrecidos por nuestro gobierno al crucero "Reina Regente".

De los términos del referido telegrama puede juzgarse cómo los altos e intensos sentimientos de fraternidad y afecto hacia España exteriorizados en el recibimiento a los marinos españoles realizado por el gobierno y el pueblo argentinos, han repercutido con eco simpático en la madre patria cuyas altas dignidades han podido valorar todo su alto y auspicioso significado.

He aquí la nota y telegrama aludidos:

"Excmo. señor doctor Pablo Torello, ministro de relaciones exteriores y culto. Señor ministro: Tengo la honra de dirigirme a V. E. a fin de transmitirle el siguiente telegrama recibido hoy en esta embajada del Excmo. señor ministro de estado.

Su majestad el rey y el gobierno de España agradecen profundamente la cordial recepción dispensada al crucero "Reina Regente" a su llegada a estas aguas. Agradeceré a V. E. transmita este agradecimiento al excelentísimo señor presidente de la república, como así mismo al gobierno argentino y colonia española que tan de relieve han demostrado su simpatía y amor hacia la España y sus marinos. Firmado: marqués de Lema, ministro de estado.

Mucho agradeceré de la amabilidad del señor ministro que tenga a bien hacer llegar a su alto destino el referido despacho telegráfico, cumpliendo así los deseos expresados en el mismo por S. M. el rey y por mi gobierno.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a V. E. las seguridades de mi consideración más distinguida. Firmado: Alfonso Danvila."

## El problema del pan

### Telegramas de felicitación al presidente de la república

Con motivo de la acción desarrollada por el poder ejecutivo con el fin de resolver el importante problema de la carestía del pan, el presidente de la República, doctor Hipólito Yrigoyen, ha recibido los siguientes telegramas:

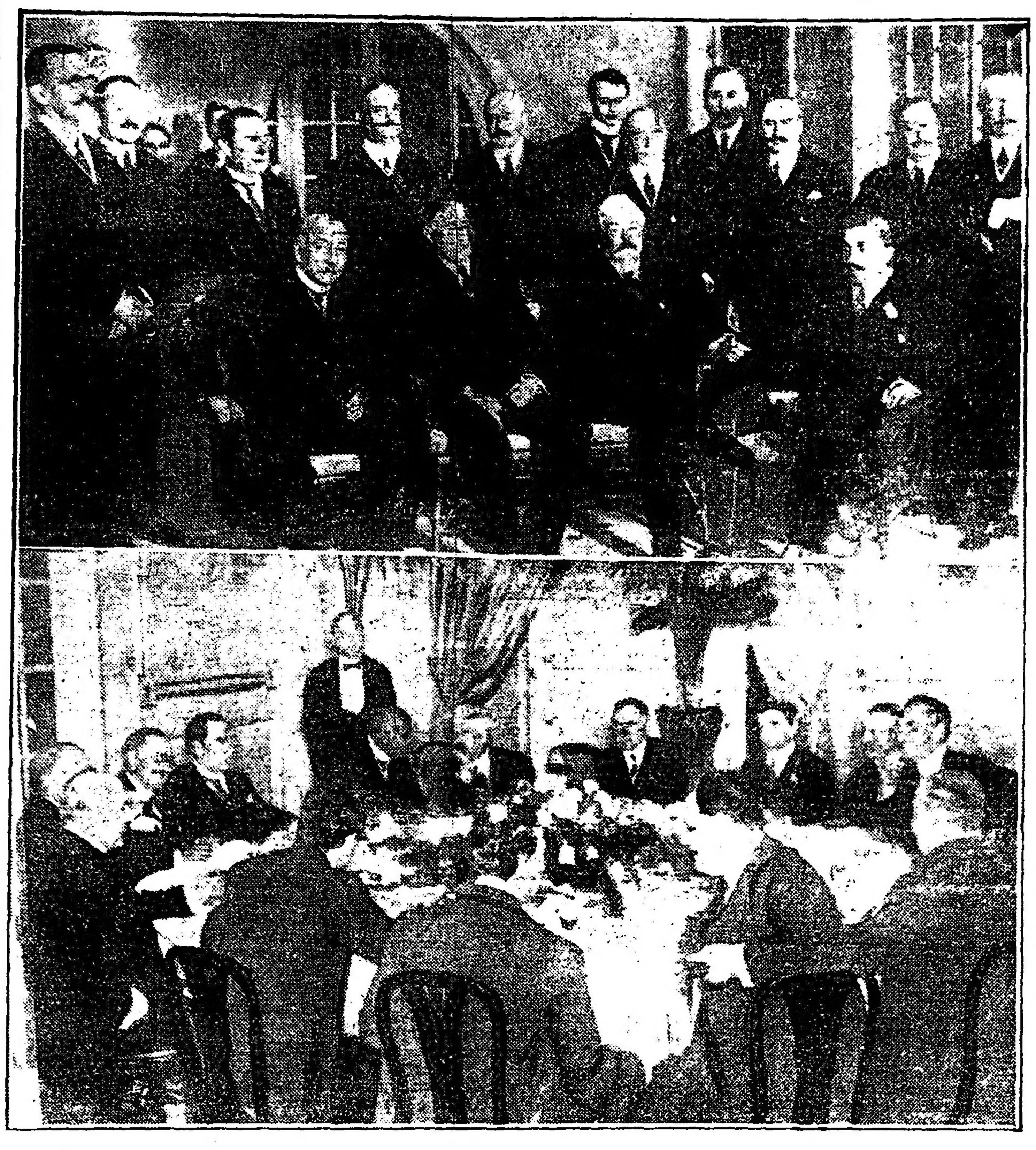
LA PLATA, noviembre 16. — A S. E. el señor presidente de la República, doctor Hipólito Yrigoyen. — S D. — Buenos Aires. — Al renovarse las autoridades del comité central de la U. C. Radical, la asamblea de delegados por unanimidad, ha emitido un voto de adhesión y de aplauso a la política de reparación institucional y de moral administrativa, que desde la primera magistratura de la Nación realiza V. E. Nuevas fuerzas se abren paso en los cargos directivos del partido para interpretar desde allí las altas finalidades que con amplitud V. E. ha sabido inspirar como ciudadano y como austero magistrado. — Saluda a V. E. atentamente. — M. Cieza Rodríguez, presidente; Alfredo Lamas (hijo), secretario.

RESISTENCIA, noviembre 10. — Excmo. señor presidente de la República. — Buenos Aires. — Interpretando el sentimiento de los habitantes de este territorio y el de este gobierno, reciba V. E. mis más sinceras felicitaciones por la feliz solución del apremiante problema del pan, que tan grave perjuicio venía ocasionando al pueblo entero de la República. — Saludo a V. E. con mi mayor consideración y respeto. — Oreste Arbo y Blanco, gobernador.

GENERAL PICO, noviembre 12 de 1920.—Tengo el honor de trasmitir a V. E. el regocijo causado en este vecindario por el feliz término que ha dado el P. E. al problema del abaratamiento del pan, que revela la preocupación constante de V. E. en la solución de las vitales cuestiones sociales que afectan el bienestar del pueblo, que sabe valorizar conscientemente la gran obra administrativa de V. E. Uno a esa exteriorización popular mis respetuosas felicitaciones. Saludo a V. E. con mi consideración más distinguida.— Silverio E. Amallo, presidente municipal.

TORNQUIST, noviembre 12 de 1920.—Al excelentísimo señor presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen.—El comité de la U. C. Radical de Tornquist que tengo el honor de presidir, constituído en convención, ha resuelto hacer llegar a V. E. su aplauso y adhesión más absoluta a la gestión política administrativa de ese gobierno por llenar ampliamente las aspiraciones del pueblo que con tanto acierto os confió sus destinos en los momentos más críticos para la nacionalidad. Con vuestro carácter y sabiduría habéis logrado conjurar todos los peligros y colocar a la república en un plano superior, por lo cual el pueblo que se inspira en el verdadero patriotismo os ha consagrado ya como a uno de sus varones más ilustres y preclaros; con votos por vuestra ventura personal os saludan respetuosamente.—Guillermo González, presidente; R. Padín, secretario.

# El almuerzo oficial en el Plaza Hotel, en honor del Sr. Orlando



Arriba: El honorable Orlando y los demás comensales después del banquete—Abajo: Durante el almuerzo

Fué servido hoy, después de mediodía, en el Plaza Hotel, el almuerzo ofrecido por el ministro interino de relaciones exteriores, doctor Pablo Torello, en honor del distinguido parlamentarista, honorable Orlando, que es actualmente nuestro huésped.

Los comensales se congregaron alrededor de una mesa redonda, esmeradamente preparada, ocupando la cabecera de ella el ministro interino de relaciones exteriores doctor Torello, quien tenía a su derecha al honorable Orlando y a su izquierda al ministro de Italia, comendador Cobianchi.

La comida fué cordialísima, departiendo el honorable Orlando con el minstro Torello en términos elogiosos para nuestro país, manifestando que lamentaba no disponer de mayor tiempo para conocerlo más íntimamente.

No hubo discursos; no obstante lo cual, la comida terminó en un ambiente de recíprocos afectos entre el obsequiado y los representantes del poder ejecutivo que asistieron a la demostración.

Se encontraban presentes:

Ministro de Italia, señor Víctor Cobianchi; ministros del interior, doctor Ramón Gómez; de hacienda, doctor Domingo Salaberry; de justicia e instrucción pública, doctor José S. Salinas; de guerra e interino de marina, doctor Julio Moreno; de [illegible], Alfredo Demarchi; intendente municipal, señor José Luis Cantilo; senador nacional, Dr. Fernando Saguier; presidente del Banco de la Nación Dr. José de Apellániz; presidente del Consejo Nacional de Educación, doctor Angel Gallardo; diputado nacional, señor Delfor del Valle; presidente del Banco Hipotecario Nacional, doctor Rafael Herrera Vegas; subsecretario de relaciones exteriores, señor Diego Luis Molinari; secretario del señor Orlando, doctor Camilo Corsini y administrador de los ferrocarriles del Estado, señor Domingo Fernández Beschtedt.

## Misión de estudio

### Designaciones de la intendencia municipal

La intendencia ha confiado a los doctores Juan Espil y Adolfo Laborde, misiones honorarias en Europa.

El doctor Espil, médico agregado al hospital Durand, estudiará todo lo relacionado con la tuberculosis; el doctor Laborde, médico veterinario y bacteriólogo, la organización y reglamentaciones oficiales existentes relacionadas con la industria pesquera.

## Las diversiones del Parque Japonés

### Designación de una comisión técnica

De acuerdo con lo dictaminado por la comisión superior de teatros, el intendente ha resuelto que una comisión especial inspeccione las instalaciones del Parque Japonés.

Esta comisión estará compuesta por el [illegible] de obras públicas, ing. Spota, director de alumbrado ing. Milián, el jefe del cuerpo de bomberos y el inspector general señor Chacón.

## ECOS DEL TEMPORAL

### La labor de algunos agentes policiales

### Encomiable actitud de la jefatura

### Resolución de la Intendencia Municipal

El comisario de la sección 19, da cuenta que con motivo del temporal fueron solicitados auxilios de una casilla de madera existente en Gallo y Avenida Centenario, que se había inundado, alcanzando el agua [illegible] metro del nivel del [illegible] los [illegible] de la misma [illegible]

[illegible]

Por [illegible] la jefatura al [illegible] recomendar [illegible] a la consideración [illegible] personal, por la "Orden del día", al agente Pereyra, acordándole como premio la suma de 40 $ m/n. y pasar nota de agrado [illegible] a los [illegible] la vez [illegible] los nombrados.

— El [illegible] de la sección 12a da cuenta que con motivo de la inundaciones producidas el 13 del actual, [illegible] 2.30, hallándose en su domicilio [illegible] del servicio el agente [illegible] Arcanio Rossi 3291, a voces de auxilio que se oían, se lanzó a la calle en paños menores y después de nadar una cuadra, en razón de la altura que había alcanzado el agua y con eminente peligro de su vida, por la correntada llegó a la casa Estrada 858, de donde retiró a la señora Luisa Paroncelli de Sovelli y a sus hijos Manuel de 11 años, Ricardo de 7, Mercedes de 6 y Margarita de 6 meses, que se encontraban en situación difícil, transportándolos a una casa de la vecindad, resultando el agente Rossi a consecuencia de ello, con lesiones en la pierna izquierda y brazo derecho.

Por ese acto de arrojo la jefatura al enterarse con verdadera satisfacción, resolvió recomendarlo muy especialmente a la consideración del personal, por la Orden del día, acordándole como premio la suma de pesos 50 m/n. y disponiendo se deje constancia en su prontuario.

Con motivo de los trabajos que se realizarán en Nueva Pompeya, y de acuerdo con los deseos expresados por el señor presidente de la república después de su reciente visita, el intendente se ha dirigido al ministro de obras públicas comunicándole que ha dispuesto acelerar el relleno en [illegible] de las calles en aquella zona con cenizas procedentes de los hornos incineradores, a fin de dejarlas tan pronto como sea posible, en condiciones de tráfico y vialidad.

A este efecto utilizará los rieles y vagonetas que para su transporte facilitó oportunamente el ministerio de obras públicas. Pero como las locomotoras se encuentran hace tiempo en compostura, el intendente pide que la dirección de puentes y caminos facilite dos locomotoras Decauville en calidad de préstamo.

## Tercer Salón Nacional de Arte Decorativo

### PREMIOS

El jurado y la comisión reunidos, han discernido las siguientes recompensas:

Medalla de oro: Pedro Tenti, por su hermoso mueble tallado "Renacimiento"; alfombras [illegible] de la escuela profesional No. 5, por [illegible] tallados, y Desiderio Sahagudo, por sus tapices indios.

Medalla de plata: Cayetano Manuel, Angela Cornella, A. De Cate[illegible], y Emma Lorenzo, Esther [illegible], Esilda Olive, Adolfo Travascio.

Medalla de bronce: Margarita Cordiviola, G. Kogan, Adán L. P[illegible], Pascual Piccinini, Lacta [illegible].

Diploma: Cordier y Nottrod, Amelia D. Casoel, Vicente Peraina, Víctor Augusto Fauvety, Elvira Ferrer, [illegible] Flores Ortega, Ricardo Veloz[illegible], Vera Peñaloza, Argentina Arévalo, Angélica Arévalo, Lleliana [illegible].

[illegible] Señorita Esther Le Belot, premio estímulo 50 pesos, instituído por la señora Estela C. de López Lecube.

Escuela Profesional No. 5, premio estímulo 100 $, instituído por el señor Alberto Williams.

[illegible]

[illegible] permanecerá abierto hasta [illegible] corriente, siendo [illegible] en [illegible] de 9 a 12 y de 17 a 19 [illegible].

## Notas policiales

### MERECIDO ASCENSO

Por [illegible] sido ascendido don [illegible] Capitán [illegible] de la sección [illegible] de la policía de la capital.

El [illegible] ha causado el [illegible] entre el personal de la reparación, por tratarse de un antiguo y meritorio empleado de la misma, acreedor desde [illegible] al ascenso.

Unimos nuestras felicitaciones a las muchas que habrá recibido.

### LESIONADO

En jurisdicción de la comisaría 31a, en la calle Loria frente al número 1751, Gerardo Tajo, que logró fugar, hirió en la cabeza, con una botella de hierro a Isidoro Fernández.

### ESTAFA

Denunció en la comisaría 1a. Adelino Illas, que en el día de ayer, estando él ausente del almacén que posee en la calle Córdoba 712, se presentó un mensajero con una orden falsa a retirar dos pieles de guanaco, que le fueron entregadas, avaluadas en 420 pesos.

### ROBO

Pascual Abatti, propietario de la casa de mosaicos instalada en la calle Rocha 1558, denunció en la comisaría 30, que le habían sido robado un motor eléctrico de [illegible] H. P., de fuerza, que no pudo avaluar por el momento.

## Palacio de justicia

### SENTENCIA CONFIRMADA

La cámara [illegible] el juicio que sigue don [illegible] contra don José [illegible] cumplimiento de un contrato, confirmó la sentencia de primera instancia.

### CAUSA CRIMINAL

El fiscal del crimen doctor Victoriano Ortega, ha [illegible] hoy en la causa por [illegible] seguida contra Francisco M[illegible], [illegible], de 35 años, casado, jornalero, solicitando la pena de cuatro años y seis meses de penitenciaría.

## Unión Cívica Radical

### CIRCUNSCRIPCION 10a.

**La conferencia de ayer, numeroso público asistió al acto**

[illegible] el comité de esta [illegible] la conferencia en [illegible] Victoria y Matheu.

Inició el acto el doctor Martín Pinto, quien después de estudiar la actuación del gobierno radical, se [illegible] la labor destacada del [illegible] municipal señor José Luis Cantilo y de los concejales radicales. [illegible] el uso de la palabra el doctor Martín Ponce de León. Refutó al socialismo con argumentos [illegible] de las obras de Marx, Engels, Kautsky, etc. [illegible]

[illegible]

Terminó [illegible] entre aplausos y vivas al [illegible] Yrigoyen y a la Unión Cívica Radical.

### CIRCUNSCRIPCION 17a.

**Gran éxito obtuvo la conferencia de anoche**

En la esquina de las calles [illegible] y Cabildo se efectuó la conferencia anunciada por el comité [illegible]

Inició el acto el señor [illegible] ocupó de [illegible] electoral [illegible] los falsos [illegible] que asumían las diversas agrupaciones políticas a las luchas electorales y los falsos procedimientos puestos en juego por éstos para ganarse la voluntad del electorado independiente.

A continuación hizo uso de la palabra el escribano señor Héctor Borga, [illegible] la brillante actuación del gobierno radical durante cuatro años y estudió la labor desarrollada por los concejales radicales.

Le siguió en el uso de la palabra el doctor Martín Ponce de León, quien criticó las teorías puestas en práctica por diversos dirigentes socialistas, y las farsas puestas en evidencia durante el desempeño de los diversos cargos ocupados por éstos; cedió la tribuna al diputado nacional doctor Leonidas Anastasi, quien con elocuencia y el dominio de la tribuna que lo caracteriza en los diversos pasajes de su brillante disertación fué extensamente aplaudido.

Se refirió a la labor [illegible] del poder ejecutivo en el asunto del trigo, demostrándole [illegible] beneficios que reporta al pueblo.

Estudió los trabajos realizados por el grupo parlamentario radical dentro de las comisiones respectivas, y las iniciativas llevadas por éstos.

Estudió los numerosos problemas obreros que se presentan y las diversas soluciones de estos.

Se ocupó de la labor desarrollada por el intendente municipal señor Cantilo en las campañas realizadas por éste contra los alimentos adulterados y la usura.

Señaló las actividades desplegadas por los concejales radicales. Terminó el acto entre vivas al poder ejecutivo, al doctor Hipólito Yrigoyen y a la Unión Cívica Radical.

### CIRCUNSCRIPCION 19a.

**La conferencia de anoche — Numerosa concurrencia**

Anoche en la intersección de las calles Vicente López y Ayacucho se realizó la conferencia anunciada por este comité y ante un público numeroso inició el acto el señor Ricardo Aimo, quien trató a grandes rasgos la actuación del gobierno radical y del intendente municipal señor José Luis Cantilo durante la última campaña en favor de la salud pública; le siguió en el uso de la palabra el señor Luis María Ros, quien en breves palabras se refirió al significado de la actual campaña electoral; luego estudió la actitud que asumían las diversas agrupaciones políticas que se presentaban a las luchas electorales.

Le siguió en el uso de la palabra el señor José Fioravanti, quien se refirió a la brillante actuación del gobierno radical durante cuatro años, hizo un breve estudio sobre la actuación de los concejales radicales y por último hizo un llamado a la juventud radical para que colaboraran con más eficacia en esta campaña electoral.

En forma elocuente siguió en el uso de la palabra el señor Pedro P. Sanguinetti (hijo), quien tuvo palabras de encomio a la labor constructiva realizada por el intendente Cantilo y los concejales radicales siendo muy aplaudido por la asamblea.

Entre vítores y aplausos a la Unión Cívica Radical y al presidente Yrigoyen terminó el acto.

### CIRCUNSCRIPCION 20a.

**La asamblea de anoche**

Ante numerosa concurrencia, tuvo lugar anoche la conferencia [illegible] esta sección en las calles Rodríguez Peña y Lavalle.

Hizo uso de la palabra el señor Carlos Martín, quien se refirió [illegible] en forma [illegible]

[illegible]

[illegible] el uso de la palabra el doctor Silvio Marinaro para [illegible] el régimen [illegible] del partido [illegible] gubernamental la noble [illegible] hombre que lo encarna y la actuación comunal del intendente Cantilo, y de los concejales radicales.

Cerró el acto en un conceptuoso discurso el señor Pedro P. Sanguinetti (hijo).

**Entre vítores a la Unión Cívica Radical y al presidente Yrigoyen, terminó la asamblea.**

### COMITE UNIVERSITARIO RADICAL

**Entusiasta conferencia de ayer**

Ante una numerosa concurrencia efectuóse ayer en la esquina de Florida y Avenida Presidente Roca, la conferencia organizada por este [illegible]

[illegible] de la labor [illegible] el gobierno por la Unión Cívica Radical y la acción [illegible] intendente municipal [illegible] concejales en la semana.

A continuación ocupó la tribuna el presidente del Comité Universitario señor César Velázquez, quien expresó el significado de la organización universitaria radical [illegible] espíritu [illegible] de la actual [illegible] propiciada por el actual ministro de instrucción pública y que había dado participación en el gobierno de las altas casas de estudios a todas las fuerzas que concurrían a la alta misión de cultura.

El señor Albano Romanzo, en una conceptuosa exposición hizo la misión histórica de la Unión Cívica Radical que había levantado el espíritu de la nacionalidad en horas aciagas de desgobierno y desastres con la abnegación y el sacrificio en aras del cumplimiento del deber.

Le siguió en el uso de la palabra el candidato a concejal señor Juan José Bonifacio, quien esbozó a grandes rasgos la ideología y el aporte de valores morales que había traído el radicalismo al escenario nacional.

El concejal, doctor José Antonio Amuchástegui, que habló a continuación, se refirió a la obra desarrollada por los concejales radicales, citando la ordenanza que libera de impuestos a las construcciones de casas en la capital federal, resolviendo así en parte el problema de la vivienda y de la habitación.

El diputado nacional doctor Juan José Frugoni, en una brillante peroración, se ocupó de la acción que debe desarrollar la juventud universitaria [illegible] responsabilidad que tiene [illegible] moral que debe afrir [illegible] de esta democracia en marcha. Citó al respecto una hermosa parábola que fué recibida con continuos aplausos. Analizó con palabra elocuente, los males que restaban en nuestra universidad, hecha sólo para otorgar títulos, sin orientar a la juventud y al pueblo, y que hoy por la práctica de la reforma universitaria, se han cambiado totalmente los conceptos de la enseñanza.

Terminó la conferencia con vivas al presidente de la república y a la Unión Cívica Radical.

### CIRCUNSCRIPCION 12a.

**La secretaría**

Durante esta semana, la secretaría de este comité, atenderá al público de 16 a 23 horas.

**LAS CONFERENCIAS PARCIALES DE CONCENTRACION PARA EL VIERNES.**

**Sección 1a.** — Rivadavia y Esperanza, a las 21; Chaco y Telfer, a las 20.30; Coronel Roca y Avenida Sáenz, a las 20.30; Rivadavia y Fonrouge, a las 20.30.

**Sección 2a.** — Rioja 1778, terminada la conferencia se irá por Rioja hasta Caseros.

**Sección 3a.** — Montes de Oca y Aristóbulo del Valle; Caseros y Entre Ríos por Caseros, 15 de Noviembre Saenz Peña, Brasil, Bernardo de Yrigoyen, Montes de Oca, Aristóbulo del Valle; Villarino y S. Adelaida por Villarino, San Antonio, Iriarte, Montes de Oca hasta Aristóbulo del Valle.

**Sección 4a.** — Almirante Brown y Pinzón, por Brown, Olavarría a Patricios.

**Sección 5a.** — Por Donato Alvarez y Rivadavia, subcomités 10 de Julio, Martín Irigoyen, 26 de Julio, Chacabuco, por Rivadavia a Plaza Flores; Rivadavia y Nazca, subcomités San Martín, 4 de Febrero, Centro Obrero y Juventud; por Rivadavia a Flores.

**Sección 6a.** — Avenida La Plata e Independencia, por ésta hasta Boedo, por Belgrano a Centro [illegible] por Rivadavia a Plaza Once.

**Sección 7a.** — Corrientes y Gascón, por Gascón a Díaz Vélez, por ésta a Medrano y por [illegible] a plaza Oeste.

**Sección 8a.** — San Juan y Rioja, por ésta a Independencia [illegible] y Plaza Once.

**Sección 9a.** — Corrientes y Ecuador por Corrientes a Jean Jaurès 53, Billinghurst y Lavalle [illegible] Billinghurst, Corrientes, a Jean Jaurès 53; Méjico y Rioja y Belgrano General Urquiza a Jean Jaurès 53 [illegible] y 24 de noviembre por [illegible] Noviembre, Rivadavia [illegible] a Jean Jaurès 53; de ésta [illegible] a plaza Once.

**Sección 10a.** — Sarandí e Independencia por ésta a Entre Ríos, por Venezuela a Saavedra, a Rivadavia y a plaza Once.

**Sección 11a.** — Junín y Corrientes, por ésta a Pueyrredón [illegible] a plaza Once.

**Sección 12a.** — San Juan [illegible] por ésta a Independencia [illegible] Yrigoyen hasta Avenida de Mayo [illegible] se unirá a las secciones [illegible]

**Sección 13a.** — [illegible] por ésta a Victoria, Avenida [illegible] Carlos Pellegrini [illegible] a las secciones 12 y 14.

**Sección 14a.** — [illegible] por ésta Corrientes [illegible] hasta Rivadavia [illegible] y Carlos Pellegrini, por [illegible] de Mayo. Las secciones [illegible] 14 desfilarán por la [illegible] hasta Perú a [illegible]

**Sección 15a.** — [illegible] por ésta a Warnes [illegible] Av. San Martín [illegible] local del comité.

**Sección 16a.** — Oportunamente se comunicará.

**Sección 17a.** — Bonpland y Soler, por Bonpland a Rivera [illegible] bone y Jorge Newbery [illegible] vera 1869; Federico Lacroze [illegible] do por F. Lacroze a Rivera [illegible]

**Sección 18a.** — Oportunamente se comunicará.

**Sección 19a.** — Córdoba y Pueyrredón, por ésta a Santa Fe [illegible] hasta 1896.

**Sección 20a.** — Charcas [illegible] la, por ésta a Paraguay [illegible] Charcas, Talcahuano [illegible] Santa Fe 1245.

### CIRCUNSCRIPCION 8a.

**Próximos actos de propaganda**

El comité de esta parroquia ha resuelto organizar para [illegible] una velada cívica, con [illegible] los actos será clausurada la campaña política realizada con motivo de las elecciones municipales del domingo próximo.

La velada cívica se realizará en el salón cine situado en [illegible] y San Juan, el próximo [illegible] harán uso de la palabra el diputado nacional doctor Víctor M. [illegible] candidato a concejal señor José Bonifacio y señor [illegible] rato.

Los discursos serán alternados con la exhibición de cintas cinematográficas escogidas.

### CIRCUNSCRIPCION 3a.

**Concentración interna del día 19 a las 21**

**CONCENTRACIONES PARCIALES**

**Punto de reunión: Comité seccional subcomité "Bernardino Rivadavia", Montes de Oca y A. del Valle. Orador doctor Horacio Oyhanarte.**

Subcomité "Capitán Gonzalez" e "Ing. Cornelio [illegible] [illegible], Caseros y Entre Ríos.

Subcomité "Mariano Moreno", [illegible] de reunión Villarino y Santa Adelaida. Orador [illegible] [illegible] hasta el local [illegible] Montes de Oca y A. del Valle, hará uso de la palabra el doctor Horacio Oyhanarte [illegible] Lamas y Manuel Ortiz.

## ELECCIONES MUNICIPALES

### EL PERSONAL DE POLICIA

### Nota del Dr. Elpidio González

El doctor Elpidio González, jefe de la policía de [illegible] envió ayer al apoderado del partido demócrata una nota [illegible] empaquetamiento de [illegible] personal de tropa. Esa nota dice así:

"Noviembre 16 de 1920. — Al señor apoderado general del partido demócrata progresista [illegible] 1166.

En contestación a [illegible] fecha, en la que solicita con la suficiente anticipación se [illegible] día y hora en que esta [illegible] a proceder al empaquetamiento de las libretas de enrolamiento del personal de tropa, en las elecciones municipales a realizarse el [illegible] del actual, como asimismo que [illegible] interesado entregue personalmente su libreta en aquel acto, hago [illegible] usted lo siguiente:

1o. Por resolución de esta jefatura, hecha conocer al personal el 9 del presidente, el [illegible] 10, a las 15, los comisarios procederán a empaquetar las libretas correspondientes a los sargentos, cabos y [illegible] guardias, músicos, agentes de investigaciones de la [illegible] ordenanzas, meritorios y [illegible] que revisten en [illegible] maestranza y tropa del cuerpo de bomberos.

Esa operación puede ser presenciada por los [illegible] comités, a quienes se [illegible] especialmente y electores que así lo deseen.

2o. Con fecha [illegible] esta jefatura ha [illegible] saber a los comités [illegible] de los partidos políticos, que las operaciones de empaquetamiento de las libretas de enrolamiento y apertura de los mismos respectivamente, tendrán lugar el día 18 y 22, a las 15.

3o. Esta medida de hacer público el acto de empaquetamiento, ha sido observada estrictamente siempre por esta policía y [illegible] de invitar a los presidentes de comités desde hace varios años.

4o. No es exacto que en la elección de marzo hayan votado agentes en actividad de servicio. Los casos denunciados fueron de agentes jubilados con anterioridad al día de la elección o salidos de baja, es decir que no pertenecían al personal de policía.

5o. La nómina reclamada por ese partido para las confrontaciones correspondientes, puede consultarse en el juzgado federal del doctor Miguel L. Jantus, a quien esta jefatura, semanalmente, comunica las altas habidas en el personal.

No obstante, en el deseo de evidenciar la corrección de procederes con que siempre ha obrado la institución, he dispuesto que los comisarios y jefes de dependencia suministren la información que requiera

## Llegada del trasatlántico "Massilia"

### Viajeros importantes

### En quince días de Lisboa a Buenos Aires

A eso de las 13 de hoy llegó a este puerto el espléndido barco "Massilia", procedente de Burdeos. Ha realizado el viaje desde Lisboa a ésta en quince días sin el menor tropiezo. Es una nave de magnífica apariencia y que cuenta con todas aquellas comodidades que el más exigente pudiera pedir.

El "Massilia" posee máquinas que desarrollan 26.000 caballos de fuerza y tiene una capacidad de 16.000 toneladas.

Con este viaje se incorpora el "Massilia" a los servicios de las Compañías Francesas de Navegación.

Gemelo del "Lutetia", tiene sus mismas características.

A bordo venía un gran número de pasajeros de cámara y en sus bodegas trae mucha carga.

Entre los pasajeros más distinguidos que figuraban a bordo pudimos anotar al señor Patir, encargado de negocios del Paraguay en el Brasil, quien nos manifestó que su viaje obedece a una licencia que ha deseado aprovechar viniendo a visitar su patria, de la cual permanecía ausente desde hace tiempo.

En toda Francia, nos dice, nótase una gran actividad agrícola-industrial. Los días tristes han pasado y todo el mundo piensa en que es preciso entregarse a una labor reconstructiva. París, ha vuelto a ser el alegre París de otros años. Existe vivo interés por los debates de la Liga de las Naciones, que ya deben haber comenzado. Los problemas americanos tendrán allí su eco y para más de alguno se encontrará solución laudable.

Otro viajero distinguido (pero éste se ha quedado en Río de Janeiro) es el conocido periodista de "Le Fígaro", Sr. Eugenio Garzón, que en representación del Uruguay asistirá a las fiestas de la trasmisión del mando presidencial en la vecina república de Chile.

Entre los hombres de negocios importantes llegados a ésta a bordo del "Massilia", figuran M. Tardieu, gerente de la casa Calvette y M. León Dreyfus, de esta conocida firma. Ambos son optimistas respecto a las relaciones comerciales europeo-americanas, cuyo resurgimiento es cada día más intenso y beneficioso.

Otro periodista importante llegado en el "Massilia", es el señor Souza, perteneciente a la redacción de "O Paiz", que, como otros colegas suyos que nos visitaron hace poco, enviará importantes informaciones sobre la Argentina, haciendo a este país cariñosa propaganda.

Llegó también a bordo el presidente de la Asociación de Veteranos, don Jorge González, distinguido hombre de negocios y constructor naviero de significación dentro de la industria nacional.

Don Juan de Dios Vial y el diplomático chileno señor Sánchez Elía, han llegado también a bordo del regio barco. Partirán a Chile en el primer tren y sus impresiones sobre Europa tienen el mismo tono optimista de los de otros viajeros.

El "Massilia" entrando en la dársena norte

el representante de un partido político cualquiera, en caso de duda sobre la existencia de alguna persona cuya libreta de enrolamiento no aparezca y ocupe en la policía un cargo que lo incapacite para la emisión del voto. A este efecto, advierto al señor apoderado general, que en todas las dependencias existe un libro de altas y bajas en el que se registra el movimiento del personal.

6o. La concentración de todo el personal a hora dada en el local de las comisarías y otras dependencias, para hacer entrega de las libretas de enrolamiento, en presencia de los representantes de los diversos partidos y comprobando uno a uno su identidad, irrogaría un recargo para la tropa y el perjuicio consiguiente para los servicios públicos, que no es posible desatender.

Por tanto, significo al señor apoderado que la operación de empaquetamiento se hará en las condiciones ya determinadas por la disposición de fecha 9 a que anteriormente me he referido; que la entrega de las libretas del personal incapacitado para votar, se efectuará en la ocasión oportuna, para que el 19, a las 15, y previo el examen y explicaciones procedentes que requieran los representantes políticos, se empaqueten, lacren y sellen como está ordenado.

Me es grato expresar al señor apoderado general las seguridades de mi consideración distinguida.—Elpidio González".

## Escuela Normal N.o 5

### Otorgamiento de diplomas

El ministro de instrucción pública ha otorgado diploma de maestra normal a las siguientes alumnas egresadas de la escuela normal de maestras No. 5 de la capital: Stas. Ana Azzali, Sara Anselmi, Angélica F. Blanquard, Enriqueta Brugnoli, Ana Bruzzone, Aurelia J. Barachi, María E. Bruggia, Ana Aperante Bouquet, Leonor E. Bracamonte, Margarita Carruthers, María E. Colanzi, Elena Demonte, Delia Josefina Demerengo, Carina E. Durante, Amalia Durruty, Angela Esperidione, Isabel Fernández, Margarita Fontana, María de los Angeles García, Enriqueta García, Sara Guerie, María Argentina Grasso, Nieves García, María García, Rosalía García, Angela Rosa Ghilini, Rosa González, María Justina Gonnella, Julia O. Imazio, Leonor C. Imazio, Rosa Kerschen, Enriqueta V. Kentzinger, Fortunata Rondanini, Aurelia Landaburu, Matilde Laplace, Juana Lombardi, Delia M. Luppi, Nélida Malvar, Julia V. Marini, Haydée Murzi, Antonia María Monti, Carmen R. Morero, Clara C. Narvaiz, María Herminia Otero, Celestina M. Onesto, Lucrecia Persico, Celia A. Piaggio, María C. Porchettino, Ofelia Protógino, Margarita Pumarino, Lilia A. Peila, Luisa D. Pérez, Adela Pozzo, Pilar Rey, Emilia Ruellan, Teresa C. Raimondi, Bernarda T. Rabassa, Dolores C. Silva, Rosa A. Silva, Manuela San Martín, María Silva, María R. Soldani, María Stagnaro, María C. Torrazza, María C. Vaihinger, Daría A. Vilela, Rosa Villanustre, Estela Viñales, María Valdés, Adelaida J. Vallejos, María Vázquez, Virginia Wais, Juana Zoppi, Elena N. Masera, Jenny Lucía Ana Lovett y Pilar Carrasco.

## La lluvia extraordinaria del 13 del corriente

### Resultado de un estudio comparativo de la oficina meteorológica

La oficina meteorológica ha efectuado un pequeño estudio comparativo, que no carece de interés, entre las dos lluvias que más copiosas fueron en menor tiempo, con la del día 13 del presente mes.

El día 12 de abril de 1911, después de haber llovido en las horas de la mañana, a las 9.30, se desencadenó un fuertísimo chubasco que descargó 46 milímetros de agua en el breve espacio de 30 minutos.

En la noche del 4 al 5 de mayo de 1912, diez minutos después de medianoche dió comienzo la lluvia más grande que se registra en las estadísticas pluviométricas de la capital federal, pues desde esa hora hasta las 5.50 de la mañana, es decir, en 5 horas y 40 minutos, cayeron 155 milímetros de lluvia. Pero en esa ocasión ocurrió una pausa de una hora, entre las 2 menos cuarto y las 2 y 45, dividiendo la lluvia total en dos porciones, de las que la primera dió 49 milímetros en el espacio de una hora y 40 minutos y el resto cayó en cerca de 3 horas.

Sin embargo, hubo un momento en que la lluvia adquirió una violencia alarmante; ésta recomenzó a las 2.35, y en 40 minutos arrojó 38 milímetros de agua.

No cabe duda que, tanto la primer lluvia mencionada como la porción indicada de la segunda, pueden calificarse de extraordinarias por su copiosidad en tan breve tiempo; pero ninguna de ellas resiste la comparación con la de la madrugada del 13, pues en los diez minutos después de las dos, se descargaron 40 milímetros de lluvia.

El total hasta las 9.30 del 13 fué de unos 87 milímetros, o sea en 7 horas y media, lo que no es tan extraordinario; pero el primer chubasco de 40 milímetros en 10 minutos ha batido el "record" de todas las lluvias registradas en esta capital, en cuanto a abundancia en más breve tiempo.

Es así como se crearon todas las entidades políticas que hoy son las naciones sudamericanas, fundadas por el solo esfuerzo de ellas mismas unas veces, con el concurso solidario de sus hermanas, por el origen y por el ideal de democracia que las animaba.

Y es así como los hijos de Italia y los de otras nacionalidades que se han confundido con la nuestra, contribuyeron y contribuyen con sus hábitos de trabajo, de honradez y cultura a que nuestra patria conquistara la posición brillante que ostenta ante el universo. Son los hijos y los nietos de esos italianos compatriotas del ilustre huésped y de los otros pueblos amigos, que llegaron a nuestras playas, no como aventureros o escapados de las sanciones de la justicia, que han laborado su porvenir y bienestar y que formando parte de nuestra nacionalidad, sienten por la Argentina el intenso amor que los confunden con nosotros.

Pudieron llegar, sin duda, desperdicios sociales, arrojados por sus extravíos de sus patrias de origen; pero sin encontrar ambiente propicio tuvieron que optar por su regeneración o eliminarse.

Nos damos cuenta que el ilustre hombre que nos visita, cercado de preocupaciones por los asuntos de su patria, no haya podido penetrar en la historia de nuestra formación de pueblo étnicamente vigoroso e incurrido en error.

La formación de nuestro pueblo como entidad soberana, no ha sido hecha por selección, sino por asimilaciones a nuestra raza; no se ha realizado por colonización, sino por la acción vigorosa de una nacionalidad fuerte y [illegible] en el concepto de patria, desde los albores de su existencia.

Hemos hecho estas observaciones porque deseábamos nuevamente expresar, sin reticencias, el profundo respeto que el ilustre italiano nos inspira, por sus propios merecimientos y por la circunstancia de pertenecer a la noble colectividad, por la cual la república siente fraternal estima por el concurso eficiente que aporta a la grandeza nacional.

Pero conste que fuimos y seguiremos siendo una nacionalidad esencialmente étnica, con caracteres étnicos profundamente arraigados y evidentemente propios.

## Hechos, no palabras

Suponemos que "La Nación" se habrá convencido ya. La parodia de Hamlet [illegible] por tremenda duda ante la existencia o no existencia del trigo oficial, carece ahora de razón de ser. Sus propios interrogadores se encargan de responder al cuestionario [illegible] que proponíase en su mentidero erizado de interrogantes.

¿Hay o no hay trigo?, preguntábase "La Nación", [illegible] por los atractivos vertiginosos de investigación metafísica.

Y bien, el encargado de la sección correspondiente — personaje, hay que sospecharlo, poco dado a las especulaciones [illegible] — ha respondido en concreto a la filosófica duda del [illegible]: Sí, hay trigo. Mucho trigo. Cien mil toneladas de trigo entregadas a nuestro gobierno por el de Francia de acuerdo con el convenio ultimado ayer con el representante diplomático de aquel país. Nos inclinamos a creer que cien mil toneladas de trigo constituyen un hecho lo suficientemente tangible para poner a "La Nación" en contacto con la realidad arrancándola de los planos de lo imponderable. No hay Hamlet aficionado a la filosofía económica cuyo escepticismo resista a la presencia de semejante [illegible]. Y [illegible] el "stock" ha de presentarse [illegible] con las [illegible] que se [illegible] ante [illegible] insostenible [illegible] cilación filosófica asumida por "La Nación".

Por lo pronto, cien mil toneladas de trigo serán entregadas para el consumo. No se han cotizado a 33 pesos, como temía el diario mitrista, sino a veinte pesos, diferencia apreciable para cualquiera. Esto quiere decir que el pueblo tendrá próximamente pan de buena calidad y barato, como se lo prometiera el gobierno actual.

Ya ve "La Nación", cómo ciertos hechos no se resuelven en otro terreno, que en el de los hechos. Con previsión y patriotismo, como lo hace el actual gobierno.

## Una gran lección

**El encargado de negocios de los Estados Unidos de América en Buenos Aires, comunicó al ministerio de relaciones exteriores por encargo de su gobierno que el secretario de Estado de su país, señor Bainbridge Colby, opinaba "que una breve visita a Buenos Aires, brindaría una grata oportunidad para exteriorizar los sentimientos amistosos del gobierno de los Estados Unidos hacia el gobierno de la República Argentina y que celebraría venir a Buenos Aires" para encontrarse en esa oportunidad "con los miembros del gobierno y los hombres públicos bajo cuya dirección la República Argentina ha alcanzado una posición tan eminente entre las naciones del mundo."**

**El ministro de relaciones exteriores contestó que "el gobierno argentino tendrá el mayor agrado en recibir la visita del señor Colby, ilustre secretario de Estado de los Estados Unidos de América."**

(De LA EPOCA.)

La versión oficial que dimos ayer y que precede estas líneas [illegible] la forma en que el gobierno de los Estados Unidos, hizo saber al argentino sus deseos de que Mr. Colby, ministro de relaciones exteriores de la gran nación americana nos visitara.

Se la ofrecemos a la prensa opositora, a "La Nación" y a "La Prensa" que pronosticaron el aislamiento del país. Es la mejor y más elocuente respuesta que podemos dar a sus antipatrióticas propagandas con que en [illegible] presentaron [illegible] la autoridad del gobierno y la [illegible] los prestigios adquiridos por el presidente Yrigoyen, por la actitud internacional que desenvolvía y por las relaciones internacionales del país, en las horas de conflicto mundial.

El ministro de relaciones de Estados Unidos viene a Buenos Aires para "encontrarse con los miembros del gobierno y los hombres públicos bajo cuya dirección la República Argentina ha alcanzado una posición tan eminente entre las naciones del mundo".

Son los conceptos contenidos en la comunicación de la cancillería americana.

Así tienen los eternos dulcamaras de la política, la condenación más aplastadora de su conducta indecorosa. Es del exterior de donde viene el juicio que los aplasta.

## "La Nación" proteje la hulla

Continúa el redactor mineralógico de "La Nación" obsedido por la preocupación de la hulla que yace, ociosa, en el subsuelo argentino. Esa hulla le pertenece, metafóricamente, desde luego. No sólo desea verla vendida y consumida — las finalidades del amor varían según sus objetos — sino que ya la defiende contra supuestos detractores y enemigos. A lo que parece, tales enemigos no son otros que los técnicos del ministerio, a los cuales profesa el técnico de "La Nación" toda la ojeriza que suelen abrigar los "dilettanti" a los técnicos verdaderos.

Dice "La Nación" que las oficinas técnicas parecen empeñadas en rebajar la calidad de la hulla argentina. Vemos, sin embargo, que aprovecha informes de esas mismas dependencias para demostrar la superioridad calorífica de nuestros carbones sobre esos carbones brasileños que tanto le preocupan. El hecho demuestra que los tales detractores no lo son, en realidad, sino por el contrario, buenas personas que cumplen su deber con científica honradez.

Ahora, que el estado no considere remunerativa la explotación de esos yacimientos, es harina de otro costal. A lo que parece, el capital privado coincide con la opinión oficial, lo que resulta asaz significativo. Pero el técnico "dilettanti" de "La Nación", fervoroso creyente en sus afirmaciones, tiene otro camino abierto. ¿Por qué no induce al directorio de "La Nación" a incorporar una actividad más al programa yanqui de su existencia? Hágalo explotar yacimientos carboníferos. Eso tendría un sabor muy norteamericano y sería lucrativo: dos alicientes poderosos para "La Nación".

## La protesta de Córdoba

### Lecciones de la experiencia

El cierre del comercio cordobés, determinado por las causas que se conocen, da pie a "La Nación" para pontificar, al uso de la casa, sobre un concepto que, sin duda, se le antoja una "trouvaille" del momento [illegible] utilitario. Estima el diario grande que la protesta suscitada no merece los honores de la atención pública, por estar basada en una razón material, como es, a juicio suyo, el perjuicio ocasionado por la elevación de un impuesto. Se cuida muy bien de hacer constar el grado de esa elevación, que resulta, bien mirado, sencillamente expoliatorio. Y olvida también, lo cual es fundamental, que la justicia rige en todos los órdenes de la actividad común, [illegible] sea en la esfera material como en los dominios de la conciencia o del espíritu, y en este sentido, tan inadmisible es un gravamen [illegible] desmedido como la violación de un derecho, siendo lícita en ambos casos la protesta en nombre del principio de justicia.

Insiste, además, "La Nación", en que el estampillado de [illegible] bebidas alcohólicas [illegible]

Tocando otro aspecto de la cuestión, el rotativo conservador observa que el gravamen en último término, no recae sobre la venta sino sobre el consumo, [illegible] de motivo la resistencia del comercio. No vale la pena de recalcar la [illegible], que sería inocente si no fuera vulgarmente especiosa. ¿Y quién ignora que toda clase de gabelas afecta, en definitiva, al consumidor, que es el último eslabón de la cadena?

"Mejor sería — concluye, — que movimientos como el de Córdoba se contrajesen a velar por el respeto de las garantías constitucionales, demostrando que no sólo las amenazas al bolsillo logran romper la impasibilidad [illegible]"

[illegible] por sus [illegible] internas, permitió a los retoños del "régimen" que vitalizaran un cadáver, resucitando un pasado que debe ser enterrado para siempre.

No hay lección más fecunda que la experiencia misma.

# Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

## El Dr. Pueyrredón declaró ante la asamblea de Ginebra, que es preciso admitir en el seno de la Liga a todos los estados soberanos

### Importantes declaraciones del doctor Pueyrredon, en la asamblea de la Liga de las Naciones.

GINEBRA, noviembre 17. (United Press). (Urgente). — El doctor Honorio Pueyrredón, jefe de la delegación argentina, declaró ante la asamblea de la Liga de las Naciones, que la Argentina considera esencial que sean admitidos en la liga todos los estados soberanos. Agregó, que la exclusión de algunas naciones, podría crear antagonismos peligrosos y provocar la formación de otra liga.

### La situación en Atenas

ATENAS, noviembre 17. (Agencia Havas). — Los reaccionarios tratan de atemorizar a los venizelistas con la repetición de los sucesos de 1916. Ayer fueron hechos varios disparos de armas de fuego en distintos puntos de esta capital. Los bancos y casas de comercio cerraron sus puertas.

## Por los necesitados

La visita del presidente de la república a los lugares inundados de la capital, como en Nueva Pompeya, ha evidenciado que la acción filantrópica de las asociaciones de beneficencia, no se hacen sentir con la medida, frecuencia y oportunidad que fuera de desear.

La crónica ha hecho notar la existencia de innumerables niños que no pueden asistir a los colegios por falta de calzado y vestidos.

En el establecimiento de educación que visitó el doctor Yrigoyen, el director le manifestó que había recibido muchas veces las visitas de delegaciones de sociedades de caridad, que le prometieron acudir en auxilio de los niños necesitados, pero que todo se había reducido a buenas intenciones y a promesas no cumplidas.

Ante esta situación, el presidente, fué que resolvió costear de su peculio particular el calzado que necesitaban los niños.

Pensamos que hay un vacío que las corporaciones que reciben ayuda del Estado, deberían llenar, para que los propósitos altruistas que los mueven tengan una aplicación útil.

Una distribución equitativa de los auxilios y una vigilancia asidua, [illegible] las deficiencias que se anotan [illegible] ampliar su acción y llamar a la conciencia de los que la fortuna les acuerda sus beneficios, para que concurrieran con una parte de ellos a aliviar la suerte de los desheredados.

## La lucha contra la tuberculosis

Entre las mayores preocupaciones de la actual intendencia municipal y de las autoridades sanitarias figura el problema de la tuberculosis.

El señor Cantilo ha visitado últimamente el hospital Torní, de tuberculosos, y ha conversado con los directores tanto de este establecimiento como de la Asistencia Pública, a fin de conocer la opinión de dichos facultativos acerca de cómo mejorar los servicios, hoy en verdad deficientes.

Resultado de tales entrevistas es un informe pasado a la intendencia por la dirección de la Asistencia Pública, que este diario ha publicado, en el que se expone la necesidad de crear nuevos hospitales para la curación de la tuberculosis: uno en General Rodríguez, que sería para convalecientes, otro en alguna región elevada y otro marítimo.

Entre los detalles de mayor importancia que había que tener en cuenta figuran la protección a la maternidad y la primera infancia.

La intendencia municipal, que comprende en toda su importancia la necesidad imperiosa de combatir con todo energía un flagelo que aniquila la raza, pondrá al servicio del plan de la dirección de la Asistencia Pública la mayor cantidad de recursos que le sea posible aportar, cumpliendo así el bello programa en defensa de la salud pública que se ha trazado.

# 1a EDICION

17 DE NOVIEMBRE DE 1920

# La unidad de la raza

**Si la atención científica se hubiera dirigido a este maravilloso Nuevo Mundo, desde la Europa, creo que este misterioso problema [illegible] habría podido suministrar datos de la más alta importancia científica. Se habría visto a este pueblo argentino creado en virtud de una selección. La colonización, con todos sus defectos, supone siempre una selección en el sentido del más valiente, del más audaz; ya sea el espíritu aventurero, la ambición del dominio o la necesidad de huir para arreglar cuentas con la justicia, pero, en fin, siempre es un hombre que tiene una característica especial, la de la audacia, la de la valentía o la del desafío. A este Nuevo Mundo vinieron, y esa cualidad que hacía la selección, se desarrolló en una nueva lucha por la existencia, que es muy distinta de la vida cómoda. Vuestros padres los apreciaron, y así, después, cuando tuvieron el sentido de su independencia, vosotros los habéis visto afluir a esta tierra. — ORLANDO.**

Hemos esperado hasta hoy, que las palabras que nos sirven de acápite, pronunciadas por el ilustre estadista italiano, honorable Orlando, fueran aclaradas por él mismo o rectificadas por los diarios que se dicen intérpretes de la opinión pública y que en este caso, no han creído que debían rectificar un error, respecto a los orígenes de nuestra nacionalidad, y que nos afecta como pueblo que tiene el culto de su tradición y el orgullo de su cuna.

Por eso las recogemos y las rectificamos, porque en los labios de la alta personalidad que es nuestro huésped, tienen el valor que nace de su misma autoridad. El honorable Orlando ha de darse cuenta del móvil nobilísimo que nos guía al comentar sus palabras.

Prescindimos de los orígenes que atribuye a Sicilia en su formación social, para no pensar sino que es parte de la grande y gloriosa unidad italiana. No nos incumbe opinar sobre el juicio vertido por el distinguido conferenciante al respecto. Nos ocuparemos solamente de lo que se refiere a nosotros, que es lo que nos interesa establecer claramente.

La unidad étnica de nuestro país comienza desde su propio origen y desenvolvimiento, no como un conglomerado de elementos incorporados a su existencia, sino derivada pura y exclusivamente del seno de la madre patria y que obedeciendo a las leyes naturales de las emancipaciones humanas, su primer paso, una vez constituída su existencia como pueblo libre, fué proclamar su independencia, consagrándola por el esfuerzo y heroísmo de sus hijos, sin ayuda, ni concurso extraños y después de largo y cruento batallar.

No concurrieron a la obra magna de su independencia y consolidación de su soberanía elementos extraños, ni aventureros audaces, ni hombres de otros continentes escapados a la acción de la justicia.

Constituida la nacionalidad, llegaron de todos los puntos del globo, hombres que buscaban un porvenir para ellos y los suyos, al amparo de leyes liberales y levantaron su hogar entre nosotros y concurrieron con su inteligencia y con su brazo al progreso que hemos alcanzado, asimilándose a la argentinidad con amor y fe en los destinos gloriosos de la nueva patria a que se incorporaban.


## CARNET DEL VIAJERO

### MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS

**Museo Nacional de Bellas Artes.**—Arenales 654. Abierto todos los días de 9 a 12 y de 13 a 16.30.
**Museo Histórico Nacional.** — Defensa 1500. — Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.
**Museo Mitre.**—San Martín 355. Abierto todos los días, de 12 a 17.
**Museo Agrícola.** — Santa Fe 4200.
**Nuevo Museo de Mineralogía y Geología.** — Maipú 1211. —Abierto al público los días hábiles de 13 a 17. (Los sábados, de 9.30 a 11.30).
**Museo Naval.** — Florida 801. — Jueves y domingos de 13 a 18.
**Museo Etnográfico.** — Viamonte 430.— Martes y viernes, de 13.30 a 16.30.
**Museo Nacional de Historia Natural.**— Perú 208. Lunes y jueves, de 10 a 18.
**Biblioteca Nacional.** — Méjico 564. — Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 21 a 23.
**Biblioteca Popular del Municipio.** — Corrientes 1615. —Abierta todos los días, de 13 a 18.30 y de 21 a 23.
**Jardín Zoológico.** — Las Heras esquina Avenida Sarmiento (Plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a 17.
**Jardín Botánico.** — Santa Fe 3054. (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a 18.
**Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.** — Moreno 830. Abierta todos los días hábiles, de 8 a 11.30 y de 15 a 18.30 y de 20 a 23.
**Biblioteca de Policía.** — Moreno esquina Cevallos. Días hábiles, de 12 a 22.
**Biblioteca del Colegio de Abogados.** — En el Palacio de Justicia. Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17.
**Biblioteca Nacional de Maestros.** —Rodríguez Peña 855. — Abierta al público todos los días hábiles, de 20 a 22. Los sábados, de 8 a 12.
**Biblioteca Nacional de Marina.** — Florida 801. — Abierta de 9 a 12 y de 15 a 18. Sábados, de 9 a 12.

### ESPECTACULOS

#### Teatros

**ODEON.** — Hoy miércoles, a las 21.15: único concierto de Ricardo Viñes, con música española, con el concurso de la señora Aline Van Barentzen.
**SAN MARTIN.** — Compañía de comedias española. — Hoy a las 21.15, Kit.
**POLITEAMA ARGENTINO.** — Compañía argentina. — Academia Patilla; El movimiento continuo.
**VICTORIA.** — Compañía Luis Reig.— Nicolás; El cardenal.
**NUEVO.** — Compañía nacional. Rivera De Rosas. — El honor queda ileso; Madre tierra.
**ARGENTINO.** — Compañía Florencio Parravicini. — El náufrago; El cabo Scamione.
**LICEO.** — Compañía argentina de dramas y comedias. — El anzuelo; La mujer del viejo.
**APOLO.** — Compañía argentina de dramas y revistas. — El padre de sus hijos; Isabel.
**NACIONAL.** — Empresa Carcavallo y Cía. — Santos y bandidos; El señor diputado; Tu cuna fué un conventillo.
**OPERA.** — Compañía de sainetes, operetas y revistas. — La gran revista; El desconocido; La gran revista.
**BUENOS AIRES.** — Compañía de obras de aventuras norteamericanas, Rambal. — Zigomar contra Nick Carter.
**COMEDIA.** — Compañía de zarzuela española. — Del Sacromonte; El pibe del corralón; El niño perdido.
**AVENIDA.** — Compañía de zarzuelas y revistas española. — El señor Joaquín; La viuda alegre.
**MARCONI.** — Compañía lírica italiana. — La fanciulla del West.
**VARIEDADES.** — Compañía nacional. La Orquídea; Se precisa una revista; El correntino Vidal.
**TEATRO AMERICA.** — Compañía italiana. — Il ratto delle Sabine.
**EXCELSIOR.** — Compañía italiana. — Variado programa.
**TEATRO DE VERANO.** — Paseo 1255. Variado programa.
**TEATRO PUEYRREDON.** — Compañía de dramas y comedias. — Todas las noches función.
**CASINO.** — Gran compañía de atracciones. Hoy a las 20.45: Gran éxito de los nuevos artistas.
**MAJESTIC THEATRE.** —Todos los días tarde y noche, grandes estrenos de biógrafo y variedades. — Exito de trío Málaga, The Williams, María Blasco, Pilar y Navarro; Darwin; El hombre que cae.
**PARQUE JAPONES.** — Paseo de Julio y Callao. — Temporada de invierno. Abierto los sábados por la noche y domingos y feriados. Tarde y noche: Derecho al baile, teatro, cine y una atracción de la obtención de la entrada general de 1 $.
**HIPPODROME.** — Gran circo Frank Brown. — Una tradición nacional, 1884-1920. — (Donde se aprende a reír). — A las 21: Función con la grandiosa compañía.


## Esta mañana el honorable Orlando visitó las escuelas salesianas

Esta mañana, el honorable Orlando, acompañado [illegible] de Italia [illegible] y de su secretario [illegible] Dr. Cerroni, visitó [illegible] Santa Magdalena [illegible] los salesianos en [illegible].

En la [illegible] Medrano [illegible] de la columna [illegible] los batallones [illegible] Don Bosco, prolongándose [illegible] la calle Rivadavia [illegible] la puerta del colegio Pío IX.

Al llegar el [illegible] Orlando a la esquina de Medrano, se colocaron al frente del automóvil [illegible] ocupado y el ministro Cobianchi, un grupo de boy-scouts con banderas argentina e italiana, siguiendo detrás del vehículo los batallones [illegible] las [illegible].

El distinguido [illegible] fué recibido en el colegio con [illegible] aplausos, [illegible] la banda de música [illegible] ejecutó el himno argentino, [illegible] al acto, [illegible] la marcha real italiana, siendo ambos muy aplaudidos.

[illegible] hizo uso de la palabra el alumno de 5o. año de nacional, Julio Conegllo Botto, quien saludó al señor Orlando en nombre de la congregación.

El distinguido huésped agradeció la demostración de que se le hacía objeto y manifestó que le causaba satisfacción al ver la obra grandiosa realizada por los padres salesianos, inspirados en el ejemplo de Don Bosco.

Terminado su discurso que fué muy aplaudido por la extraordinaria concurrencia, visitó la clase de cultura y los talleres de carpintería, herrería, imprenta, encuadernación, sastrería y zapatería; pasando después a la iglesia de San Carlos, para luego salir por la puerta que da a la calle Victoria y desfilar por delante de las niñas que concurren a las escuelas de Don Bosco.

En la escuela Santa Magdalena, el honorable Orlando fué objeto de una cariñosa demostración. Las niñas cantaron un armonioso coro y algunas de ellas obsequiaron a él con ramos de flores y a su señora con trabajos manuales realizados por algunas alumnas del establecimiento.

El honorable Orlando se retiró [illegible] impresionado de su visita.

En la tarde de ayer, el honorable Orlando visitó el Club Italiano que se encuentra en la calle Rivadavia y Campichuelo, donde fué objeto de una entusiasta demostración.

Asistieron al acto numerosas familias y socios, siendo atendido el visitante por los miembros de la comisión directiva del club.

Al ofrecérsele una copa de champaña, pronunció un elocuente y patriótico discurso el presidente del club, agradeciendo en términos corteses el honorable Orlando.

También visitó ayer el honorable Orlando el local de la Asociación Proscenio d'Italia, donde fué cumplimentado por la presidenta, señora Raquel Bono de Ferrari e ingeniero Juan José Mosca.

Tuvo palabras de elogio para la asociación, siendo muy aplaudido por los concurrentes y obsequiado por las alumnas con ramos de flores.

Durante el acto realizado esta mañana en el colegio San Francisco de Asís. En ángulo: el honorable Orlando y sus acompañantes

# Por el abaratamiento del pan

## EXITO DE LAS GESTIONES DEL GOBIERNO

### El P. E. cuenta con el trigo necesario para facilitar a toda la población de la república pan a precios económicos

### El ministro de hacienda ha dictado la reglamentación de la entrega de trigo a los molineros

### La prensa opositora en ridículo

### Texto del acuerdo firmado con el gobierno francés

Hemos augurado a la desorbitada campaña de los diarios grandes en el asunto del abaratamiento del pan el fracaso más ruidoso y los hechos nos van dando la razón.

Preguntaba ayer el diario mitrista con su mala intención habitual, si el gobierno tenía o no tenía trigo, y hoy se ve obligada a pegarse con su canto en las narices, recogiendo en sus mismas páginas la firma del convenio por el cual el gobierno francés cede al nuestro 100,000 toneladas.

No vamos a detenernos en formular los comentarios que aquella desairada situación de "La Nación" y de "La Prensa", nos sugieren. Los hechos con su irrefutable elocuencia demostrarán a la opinión pública que el gobierno sabe cumplir con su deber, al tratando las subsistencias contra la frenética correntada de los especuladores apoyados por la campaña imprudente y ligera de la prensa rica y utilitaria.

De acuerdo con las facultades que le fueron conferidas por el decreto reciente del P. E., el ministro de hacienda, cuya labor constante y activa en los trámites tendientes al abaratamiento del pan, es encomiable, trabajó ayer hasta altas horas de la noche en su despacho de la casa de gobierno, dejando redactada y subscripta la reglamentación de la entrega a los molineros del trigo que posee el gobierno y que será empleado en la fabricación de pan barato.

He aquí la reglamentación de referencia:

Art. 1o. El poder ejecutivo pondrá a disposición de los diversos molinos de la república, una cantidad total de 140,000 toneladas de trigo más o menos, a fin de ser transformado en harina y residuos de molienda por los diferentes establecimientos harineros del país.

Art. 2o. Los establecimientos harineros se comprometen a efectuar la molienda de los trigos que el poder ejecutivo les entregue desde la fecha hasta el 31 de diciembre del corriente año.

Art. 3o. El reparto del trigo, en toda la república, se hará por el P. E. de acuerdo con las solicitudes recibidas y aprobadas por la Cámara Gremial de Molineros, cuya lista se agrega al presente reglamento como base para las reparticiones.

Art. 4. El trigo será del tipo "exportación" y se recibirá sobre la base de 78 kilogramos por hectólitro de peso específico. Los proveedores presenciarán la entrada del cereal controlando su peso y calidad y lacrando muestras por triplicado, de las entregas, a los efectos de establecer oportunamente las diferencias que hubiere en el peso específico, diferencias que serán fijadas por la Cámara Gremial de Cereales de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires y por la Cámara Arbitral de Cereales de la Bolsa de Rosario.

Art. 5o. El trigo será entregado por los proveedores a los molineros, previas órdenes del P. E., sobre vagón o carro o lancha, vapor, frente a los depósitos donde el cereal se encuentra, siendo los gastos de carga por cuenta del P. E.

Art. 6o. El trigo que se despachará por vía ferroviaria o fluvial, desde el punto de entrega hasta los molinos viajará con flete pago, a cargo de la cuenta corriente para trigo oficial, que las empresas ferroviarias o [illegible] abrirán a ese efecto al P. E., quedando estos fletes a cargo exclusivo del mismo.

Art. 7o. Con el objeto de evitar interrupciones costosas en la marcha de los diversos establecimientos harineros, el P. E. dará órdenes pertinentes a fin de que las entregas de trigo se efectúen de la manera siguiente:

a) Para aquellos establecimientos que se encuentren en el lugar donde se les ofrece entregar el cereal, las entregas por día se harán a razón de una cantidad igual a la capacidad productora diaria de cada molino.

b) Para aquellos establecimientos que se encuentren fuera del lugar donde se les ofrece entregar el cereal, las entregas por día se harán a razón de una cantidad doble de la capacidad productora diaria de cada molino.

Ningún molinero será obligado a la molienda de los trigos oficiales sin tener en su establecimiento una cantidad de trigo igual a la capacidad productora de su molino para cinco días.

Art. 8o. El trigo así entregado, cuyo peso específico fuese de 78 kilos mínimum, se debitará por el P. E. en la cuenta corriente a que se refiere el artículo 10, a razón de pesos 16 los 100 kilos, con bolsa muerta. Por cada kilo o fracción de kilo de peso específico abajo de la base de 78 kilos, los molineros gozarán de una bonificación de 24 centavos por cada kilo o fracción de kilo, la que se tendrá en cuenta al procederse a las liquidaciones respectivas.

Art. 9.o Las liquidaciones del trigo recibido se harán semanalmente sobre la base del peso específico establecido por las cámaras de cereales de Buenos Aires y Rosario y de conformidad con un juego de las muestras lacradas según el artículo 4.o, formando el conjunto del recibo semanal por cada molino y por cada entregador, separadamente.

Art. 10.o Los molineros se comprometen a entregar al P. E., o contra sus órdenes, por cada 100 kilos de trigo recibido, de 78 kilos de pesos específico, 35 kilos de harina "000", 30 kilos de harina especial y 3 kilos de harina segunda, o sea un total de 68 kilos de harinas, quedando establecido que, por cada kilo o fracción de kilo de peso específico inferior a la base de 78 kilos, los molineros entregarán medio kilo menos de harina "00", y medio kilo menos de harina especial que las cantidades arriba indicadas. En caso de que el trigo recibido fuera de peso específico, superior a 78 kilos y hasta 80 kilos por hectólitro, los molineros entregarán por cada kilo de pesos superior, medio kilo más de harina 00 y medio kilo más de harina especial, que las cantidades básicas.

Art. 11.o Las harinas se entregarán embolsadas en bolsas de arpillera de 70 kilos, puestas vagón, carro o lancha, frente a los establecimientos harineros. Tanto las harinas entregadas como las harinas elaboradas y en depósito de los molineros, a la libre disposición del P. E., serán acreditadas al molinero en la cuenta corriente del P. E., al precio uniforme de 24 centavos por cada kilo, con excepción del exceso de rinde en harinas, que dieran los trigos de peso específico superior, a 78 kilos, según artículo 10.o, cuyo exceso hasta 2 kilos no será acreditado a los molineros.

Art. 12. Los molineros entrega-

...na las harinas a los consumidores, debidamente autorizados, por cuenta del P. E. y a los precios y condiciones que éste determine, efectuando la cobranza de las harinas entregadas por cuenta del P. E.

Art. 13. Toda existencia de trigo como de harinas elaboradas con el mismo, de propiedad del P. E., serán aseguradas contra incendios por los respectivos molineros a los precios de 16 centavos el kilo de trigo y de 24 centavos el kilo de harina, por cuenta y riesgo del poder ejecutivo.

Art. 14. El P. E. dispondrá que las harinas sean retiradas de los molinos a medida que vayan elaborándose, no debiendo exceder nunca las existencias de la capacidad productora de los respectivos molinos, de ocho días y considerándose los molineros depositarios de las harinas sin responsabilidad de ninguna especie.

Art. 15. El P. E. abrirá una cuenta corriente a cada molinero, en el cual se cargarán los trigos recibidos a los precios establecidos, y se acreditarán las harinas elaboradas a los precios convenidos o a los realizados por ventas a los consumidores, de conformidad con las órdenes e instrucciones del P. E. liquidándose las diferencias que hubieren, a fines de cada semana y al contado.

Art. 16. En caso que cualquier molinero facilitara al P. E. depósitos para almacenar las harinas de su propiedad, regirán para el almacenaje, que correrá desde ocho días de elaboradas las mismas, las tarifas de almacenaje del ferrocarril Central Argentino.

Art. 17. Todas las dificultades que pudieran surgir en la interpretación y cumplimiento de este convenio, serán sometidas al juicio arbitral de las cámaras de cereales de Buenos Aires y Rosario, cuyos fallos serán acatados por las partes e inapelables.

Hoy el ministro se ocupará en dictar las órdenes de entrega del cereal para que pueda de inmediato darse comienzo a la molienda. También estudiará lo referente a las condiciones de distribución de harina a los panaderos en forma que consulte los deseos del P. E.

---

Damos a continuación el texto del acuerdo firmado con el gobierno francés:

En ejecución del convenio celebrado el 18 de julio entre el gobierno argentino y el gobierno francés se resuelve de común acuerdo lo siguiente:

**Cantidad** — El gobierno francés pone a la disposición del gobierno argentino cien mil toneladas métricas de trigo, base 78 kilos, de peso específico en conjunto por hectólitro.

**Calidad** — Base seco, tipo término medio, estilo de exportación, debendo los compradores recibir todo trigo seco, lacrando muestras para arbitraje de calidad en caso necesario.

Dicho arbitraje será efectuado para las regiones de Buenos Aires, Bahía Blanca, Entre Ríos, por la Cámara Gremial de Cereales de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires y para las regiones de Rosario y Santa Fe, por la Cámara Arbitral de Cereales de la Bolsa de Comercio de Rosario.

**Peso específico** — El cálculo del peso específico se efectuará sobre la base de 78 kilos en conjunto por el total; todo excedente o disminución será calculado según el reglamento de la Cámara gremial de cereales de la bolsa de comercio de Buenos Aires.

**Entrega** — La entrega se efectuará a los representantes de los molineros, quienes entregarán diariamente un recibo por la cantidad recibida y lacrarán muestras para el peso específico y también para la calidad si hubiera necesidad.

**Lugar de entrega** — Los vendedores entregarán la mercadería puesta sobre balanza en los puntos donde se halla.

**Precio** — Veinte pesos moneda nacional, por cien kilos a granel; por toda la cantidad que se entregará en bolsas, los compradores pagarán quince centavos moneda nacional por cien kilos arriba del precio a granel. Los compradores recibirán la mercadería a granel o en bolsas según como se encuentre en las estaciones de los F. F. C. C. afuera o en los puertos.

**Almacenaje.** — Los compradores pagarán el almacenaje a contar desde el 18 de agosto de 1920 hasta la fecha de entrega, según las condiciones de la "Royal Comission On Wheat Supplies", así como las bonificaciones previstas, merma, peso efectivo, merma peso específico, seguro e intereses. Al fin de cada semana se establecerá una factura por esas bonificaciones y a cuya presentación, efectuarán los compradores el pago al contado.

**Constatación peso específico** — Terminada la entrega de cada lote, las muestras lacradas correspondientes serán remitidas a las cámaras de cereales de Rosario o Buenos Aires, según el punto, con el fin de establecer el peso específico.

**Pago** — El 96 o|o se hará al contado, al fin de cada semana por el Banco de la Nación a la presentación de cada recibo otorgado por el recibidor de los molineros y el saldo en seguida después de haberse hecho la liquidación final.

**Arbitraje** — En caso de diferencias sobre la interpretación del presente convenio, las dos partes convienen desde ya, nombrar cada una un árbitro y si no llegasen a ponerse de acuerdo, dichos árbitros, designarán a un tercero, cuyo fallo será inapelable. — Buenos Aires, noviembre 16 de 1920. — **Pablo Torello.** — **Roger Clausse.**

## En Dolores ha quedado listo el programa a que se ajustarán los festejos organizados en honor del ministro Salinas y del diputado del Valle

DOLORES, noviembre 17. — "El Nacional" de ésta dice:

"Hemos visto el programa formulado por la comisión encargada de los preparativos para la recepción al ministro de instrucción pública doctor Salinas y al diputado señor del Valle. Se ha hecho una acertada distribución del tiempo, ofreciendo interesantes números, sin recargo alguno. Creemos que todo ha de realizarse satisfactoriamente, dado el entusiasmo que reina en nuestro vecindario y muy especialmente entre las familias que desde ya se aprestan para dar su nota simpática de distinción y exquisita cultura.

Para la conferencia que dará el señor Rodolfo Senet en el teatro Unione en la noche del sábado próximo, se han comenzado a repartir las localidades y ellas deben solicitarse a la dirección de la escuela normal. Para dicho acto se ha formulado un programa muy sencillo, pero sumamente interesante. El ministro de instrucción pública tomará personalmente juramento a las maestras egresadas en 1919 al entregarles sus diplomas.

---

En el acto de la inauguración de la escuela de artes y oficios que tendrá lugar el día 21 a las 11, hará uso de la palabra el doctor Salinas, ministro de justicia e instrucción pública.

---

Se han empezado a firmar los pergaminos con que serán obsequiados los ilustres visitantes.

---

Como ya lo hemos manifestado, el 21 por la noche se obsequiará a los distinguidos viajeros con un banquete que tendrá lugar en el Centro Social Dolorense, el que no será de etiqueta. Hasta ayer habían retirado su cubierto las siguientes personas: señores José Tamagno, Manuel Cutrin, Ramón Melgar, Juan R. Folguera, doctor Juan M. de la Vega, Benigno Hernández, doctor Eusebio L. Salazar, doctor José A. Carrillo, Enrique Pierrou, Félix Icasate Larios, Antonio Troise, Romeo F. Roveda, Juan A. Lettieri, Juan M. Cotta, doctor Néstor I. Aparicio, doctor José M. Fernández, doctor Pedro F. Barragán, Alfredo Capelli, Enrique Bellati, Juan C. Angelinetti, Juan Teruggi, Manuel Ramilo, Ezequiel D. Martínez, Mariano Martínez, Ramón V. Castro, Juan B. Selva, Alberto Hernández, Pedro Espil, Serafín Gabilondo, doctor Gerardo Kenny, doctor Antonio Quintana, Domingo J. Negri, Saverio Zerillo, José R. Salaguren, Gil Butiérrez, Eduardo Lagos, doctor J. Vilgré Lamadrid, Nicolás Calvo, Victorio Barberis, Juan Dameno, Luis Scheggia, Pedro Landi, Carlos M. Capelli, Federico Quevedo Hijosa, Luis Aroza, Felipe Rodríguez, Juan Chapperon, doctor Luis Briosso, Viscardo Sordi, Juan Roncoroni, Nicolás Lo Presti.

Las personas que simpaticen con esta demostración pueden retirar su cubierto hasta el sábado en el Centro Social Dolorense".

---

He aquí el programa:

Día 20 — En la estación del ferrocarril. A las 22 horas, recibimiento de los viajeros por las autoridades locales y el vecindario, en el teatro Unione Italiana.

Primera parte — "Faust", de Gounod, por la orquesta; discurso del director de la escuela normal nacional señor Manuel Cutrin; Entrega de diplomas y toma de juramento por el Excmo. señor ministro de justicia e instrucción pública, doctor Salinas a las maestras egresadas de la escuela normal en 1919; "La foresta encantada", de Jules Cofot, ejecutada por la orquesta; "Reverie", de H. Rosellen, ejecutado al violín por el niñito Roberto Anaya, acompañado al piano por la niñita Florinda Palacios; Discurso del alumno maestro de 4o. año señor Faustino Vitarella y del ex alumno Cristóbal Beica; "Il baccio", de Arditti, cantado por la señorita Emilia Hernández.

Segunda parte — "Pagliacci", de Leoncavallo, ejecutado por la orquesta; "La intuición en el hombre y la mujer", conferencia del profesor de las universidades de Buenos Aires y La Plata, señor Rodolfo Senet.

Día 21, de 9 a 10. — Visita a la escuela normal nacional, horario de clases, escuela de Aplicación.

1er. grado: Triángulos, su división y aplicación, maestra de grado señora Natividad N. de Novara; 2o. Cálculos concretos y abstractos sobre las cuatro operaciones, señorita Delia M. Cardinali; 3er. Zonas de cultivo de la República Argentina, señorita Ana Hernández; 4o. Extracción del almidón del trigo, señorita Carmen Elizalde; 5o. A. Clase práctica de zurcido de medias, señorita Rosa Frigerio; 5o. B, Caracteres generales de los invertebrados, señor Santos Avanza; 6o. A, Volúmen de la pirámide y cono, fórmulas y aplicación, señorita Adela Frigerio; 6o. B, Estudio práctico de las leguminosas, señorita Iride Berardi.

Curso normal — 1er. año, botánica, prof. señorita Clotilde Valente; 2o. Castellano, prof. señor Juan B. Selva; 3er. año, química, prof. señor Antonio Troise; 4o. primeros auxilios, doctor Cosme L. Etchevarne.

De 10 a 11. — Visita al colegio nacional. Horario de clases: 1er. año 1a. división, geometría, profesor señor Romeo F. Roveda; 2a. división, castellano, profesor señor Enrique Pierrou; 2o. año, inglés, profesor señor Benigno Hernández; 3er. año, zoología, profesor señor Juan A. Lettieri; 4o. año, anatomía, profesor doctor Juan M. de la Vega; 5o. año, literatura, profesor doctor Adriano Rauschert.

De 11 a 12, inauguración de la escuela nacional de Artes y Oficios.

Himno nacional ejecutado por la banda de música y cantado por los alumnos de la escuela normal y Colegio Nacional.

Discurso inaugural del Excmo. señor ministro de justicia e instrucción pública, doctor José S. Salinas.

Discurso del director de la escuela nacional de Artes y Oficios, ingeniero Nicolás Lo Presti.

Himno a Dolores, ejecutado por la banda y cantado por los alumnos de la escuela normal y Colegio Nacional.

A las 15: Saludo de una delegación de la "Asociación de Maestros de la provincia de Buenos Aires y entrega de ramos de flores a los distinguidos huéspedes, hecha en nombre de dicha institución.

A las 16.30: Lunch en el Colegio Nacional.

A las 17.30: Visita a los alrededores de la ciudad.

A las 20: Banquete en el centro Social Dolorense, que será ofrecido a los ilustres visitantes por el intendente municipal señor José Tamagno.

A las 22: Recepción en el Club Unión.

"Pescador de perlas", de Bizet, ejecutado por la orquesta.

Discurso del rector del Colegio Nacional señor Ramón Melgar, entregando en nombre del pueblo de Dolores, dos medallas de oro y pergaminos firmados por el vecindario al Excmo. señor ministro de justicia e instrucción pública doctor José S. Salinas y al diputado nacional señor Delfor del Valle.

Discurso del diputado nacional señor Delfor del Valle.

"Danza Anitra", de Grieg, por la orquesta.

"Manón", de Puccini, cantado por la profesora señorita Josefina M. López Clement.

"Chanson russe", de Sydney Smith ejecutado al piano por la señorita Elisa Ben-Dahan.

"Moraina", de Espinosa, por la orquesta.

a) Burlesque, de Tirindelli; b) Serenata española Chaminade-Kreisler, ejecutados al violín por el prof. L. Roig.

"La Polonesa", de Mignon, por la profesora señorita Josefina M. López Clement.

"Minuetto", de Paderewski, ejecutado al piano por la señorita Elisa Ben-Dahan.

"Mascarada", de Tavan, por la orquesta.

# UNION CIVICA RADICAL

## Hoy se realizará la concentración de las circunscripciones 3, 4, 12 y 13 en la Plaza Matheu en la Boca

## Mañana se proclamarán los candidatos en el Luna Park

### ELECCIONES MUNICIPALES

### LA CONCENTRACION

DE LAS CIRCUNSCRIPCIONES 3a., 4a., 12a. y 13a.

CONCENTRACIONES PARCIALES

**Circunscripción 3a.**—Montes de Oca y Aristóbulo del Valle. Oradores: doctor Martín Ponce de León y Nicolás Coronado.

**Circunscripción 4a.**—Almirante Brown y Sengüel. Orador: doctor Leopoldo Bard.

**Circunscripción 12a.**—Independencia y Bernardo de Irigoyen (plaza Independencia). Orador: doctor Rodolfo Ramos Oneto.

**Circunscripción 13a.**—Independencia y Defensa. Oradores: doctor Leopoldo Bard, señor Mario Jurado, señor Luis M. Roo, señor Juan Sciammarella y señor J. S. Jiménez.

En la plaza Matheu, donde van a llegar en manifestación las cuatro columnas, harán uso de la palabra los candidatos a concejales: doctor Horacio Casco, Santiago Pertini, Joaquín Rubiera y Héctor Bergalli.

CONFERENCIAS A REALIZARSE

PARA HOY

**Circunscripción 1a.**—

Murguiondo y J. B. Alberdi, a las 20.30. Oradores: doctor Juan B. Alberdi, señor José Galíndez, doctor Miguel del Rivero, doctor Martín Ponce de León y Julián S. Jiménez.

**Circunscripción 5a.**—

Méndez de Andés y Donato Alvarez, a las 20.30. Oradores: señor Julián S. Jiménez, señor Emiliano T. Oliva y señor Manuel Orús.

**Circunscripción 6a.**—

Avenida La Plata y Carlos Calvo. — Oradores: Sr. Esteban Boletti, Sr. Amadeo Ciroli, Sr. Pedro P. Sanguinetti, Sr. Julián S. Giménez y Sr. César Velázquez.

**Circunscripción 7a.**—

Guardia Vieja y Rawson. Oradores: concejal doctor José A. Amuchástegui, señor Héctor Bergalli y señor José Zonza Briano.

**Circunscripción 8a.**—

Independencia y Matheu. Oradores: diputado nacional doctor José P. Tamborini, doctor Martín Ponce de León, señor Mario Jurado, señor Francisco A. Turano y señor Luis María Roo.

**Circunscripción 16a.**—

Juramento y Cabildo. Oradores: doctor Amadeo Grandi, doctor Leopoldo Bard, doctor Juan E. Vincent y señor José C. Astolfi.

**Circunscripción 17a.**—

Aviles y Conde. — Oradores: diputado nacional Dr. Juan José Frugoni, Dr. Juan E. Vincent, Sr. Jerónimo Bouquet y Sr. Juan José Bonifacio.

**Circunscripción 18a.**—

Soler y Salguero. Oradores: doctor Amadeo Grandi, señor Julián S. Jiménez, señor Alberto Huergo, señor Bernabé Rojo, señor César Guillot, doctor Romero Palacios y señor Emilio Gadea.

**Comité Universitario Radical**—

En Viamonte y Leandro N. Alem, a las 17. Oradores: Jorge Pastor, Marcos L. Badano, Néstor B. Zelaya, Arturo Dragonetti, doctor Martín Ponce de León y señor Andrés F. Ventre.

En Belgrano y Azopardo, a las 17. Oradores: Francisco Ramospé, Manuel Guibert Blanck, doctor Luis M. Arditi Rocha, doctor Manuel Orús, Héstor Bergalli y Arquímedes Campana.

JUEVES 18, A LAS 21

**Circunscripción 5a.**—

Plaza de Flores. Proclamación de los candidatos a concejales. Oradores: diputado nacional señor Delfor del Valle, doctor Juan R. Beltrán, candidato a concejal escribano Héctor Bergalli, doctor Luis M. Arditi Rocha y señor Mario Jurado.

**Comité Universitario Radical**—

Florida y Diagonal Norte, a las 17.30. Oradores: Mario Jurado, Ignacio Guilbert Blanck, Emiliano Oliva, Carmelo Pellegrini, doctor Leopoldo Bard y diputado nacional Emilio Quellet.

VIERNES 19, A LAS 20.30

**Circunscripción 5a.**—

Rivadavia y Nazca. Oradores: doctor Juan E. Vincent, señor Ricardo V. Musco, señor Arquímides Campana, señor Godofredo Llanos y señor Julio Pinto.

Rivadavia y Donato Alvarez. Oradores: señor Jaime Moreno, señor Julio Pinto y señor A. Bublick.

**Circunscripción 8a.**—

Velada cívica en el cine situado en Saavedra y San Juan, a las 21. Oradores: diputado nacional doctor Víctor Molina, candidato a concejal señor Juan José Bonifacio y señor Mario Jurado.

**Circunscripción 10a.**—

Sarandí e Independencia, a las 21. Oradores: diputado nacional doctor Leonidas Anastasi, diputado nacional doctor Julio del C. Moreno y el candidato a concejal señor Andrés F. Ventre. Terminado el acto, se organizará una manifestación que se unirá en plaza Once con las circunscripciones 6a., 7a., 8a., 9a. y 11a.

**Circunscripción 11a.**—

Corrientes y Junín, a las 21. Oradores: diputado nacional doctor Juan José Frugoni, concejal doctor Rómulo B. Trucco, señor Manuel Guilbert Blanck y señor Gregorio García. Terminada la conferencia, se formará la columna que se dirigirá por Corrientes hasta Pueyrredón y por ésta hasta plaza Once, donde hará uso de la palabra el concejal doctor José A. Amuchástegui, para luego unirse a la concentración que formará con las circunscripciones 6a., 9a. y 10a.

**Circunscripción 14a.**—

Viamonte y 25 de Mayo, a las 20.30. Oradores: doctor Leopoldo Bard y el candidato a concejal señor Emilio Rimoldi.

Rivadavia y Carlos Pellegrini, a las 21. Oradores: diputado nacional doctor Juan José Frugoni, doctor Javier López, candidato a concejal señor Héctor Bergalli, señor Armando Melgar y señor Carlos Becker.

**Circunscripción 15a.**—

Avenida San Martín y Cayena, a las 21. Oradores: doctor Leopoldo Bard, doctor Juan E. Vincent, doctor Martín Ponce de León y señor Luis García Lynch.

**Comité Universitario Radical**—

Florida y Diagonal Norte, a las 17.30. Oradores: Silvio E. Bonardi, Luis María Róo, Daniel López Imizcoz, Luis A. Vallazza y diputados nacionales doctores José León Rodeyro y Leonidas Anastasi.

Circunscripción 17a. — Un grupo de concurrentes a la conferencia realizada en Lacroze y Cabildo

CIRCUNSCRIPCION 4a.

**La interesante conferencia de anoche**

Realizóse ayer en la calle Patricios y Olavarría una conferencia a la que asistió un público de más de 3000 personas.

Hizo uso de la palabra, en primer término, el doctor Florencio V. Basavilbaso, quien se refirió a la acción desarrollada por el actual gobierno y la forma cómo ha encarado los distintos problemas sociales.

Condenó la propaganda inculta de los opositores, que no trepidan en adoptar formas indignas para atacar al gobierno radical.

El doctor Basavilbaso fué muy aplaudido al terminar su interesante disertación.

A continuación ocupó la tribuna el doctor Juan E. Vincent, haciendo un análisis de la acción del grupo de concejales radicales, cuya labor eficiente puso de relieve con oportunas frases, que merecieron entusiastas aplausos.

Continuó en el uso de la palabra el doctor Bazzurro, quien se refirió a la actitud asumida por el P. E. frente al conflicto internacional.

Después, ocupó la tribuna el candidato a concejal, señor Andrés F. Ventre, quien explicó su plataforma electoral y la acción que desarrollará en el concejo deliberante si el pueblo de la capital sanciona su nombre el domingo próximo.

Cerró el acto con breves y elocuentes palabras el doctor Manuel M. Cristoforetti, siendo muy aplaudido, en su brillante conferencia.

CIRCUNSCRIPCION 5a.

**En Directorio y San Pedrito — Concurren más de 500 personas**

Anoche realizóse la conferencia anunciada. Inició el acto el señor Florentino Romero, que se refirió a la cuestión del trigo y la actuación del presidente doctor Hipólito Yrigoyen, durante sus cuatro años de gobierno; el señor Hipólito Leroux, que lo siguió en el uso de la palabra, estudió a grandes rasgos la actuación del intendente municipal señor José Luis Cantilo y de los concejales radicales en la campaña en pro del bienestar público. Después hizo un llamado a la juventud para que colabore en la presente campaña.

Luego habló el concejal doctor José A. Amuchástegui, quien en una vibrante improvisación estimuló al auditorio y estudió los problemas económicos y sociales que atañen al país, haciendo resaltar la antítesis del socialismo capitalista con el radicalismo benefactor.

Terminó el acto entre aplausos y vivas al presidente de la república doctor Hipólito Yrigoyen y a la Unión Cívica Radical.

CIRCUNSCRIPCION 6a.

**La entusiasta asamblea de anoche**

En la esquina de Rivadavia y Centenera se realizó anoche ante un numeroso público la conferencia organizada por este comité.

Abrió el acto en un breve discurso el señor Arturo Coco que se refirió a la obra de nuestros concejales y a la acción altamente patriótica desarrollada por el intendente señor Cantilo.

El doctor Juan E. Vincent que habló a continuación en un extenso y conceptuoso discurso puso de relieve la campaña emprendida desde el gobierno contra la usura y en pro del abaratamiento de la vida y la vivienda.

A continuación hizo uso de la palabra el doctor Miguel del Rivero con una brillante disertación sobre el concepto del radicalismo y las nuevas ideas reinantes que han sido encauzadas en forma altamente patriótica por los hombres dirigentes del partido.

Fustigó con palabra convincente los postulados políticos de los partidos adversarios, que no han podido variar la orientación de la Unión Cívica Radical, partido nacionalista y renovador.

Siguió en el uso de la palabra el señor Arturo Posada, refiriéndose a la labor desarrollada por nuestros concejales, a la creación de cantinas escolares y la institución de la copa de leche en las escuelas nacionales.

El doctor Leopoldo Bard cerró el acto, con un conceptuoso discurso, enalteciendo la obra de nuestros representantes y la gran labor desarrollada por nuestro primer magistrado. Dijo, que el partido radical no le hace falta música wagneriana para atraer el público, sino, que, como fuerza popular y democrática los hechos, hablan mucho más que todos los programas.

Anatemizó al socialismo neutro que hoy levanta como bandera a los Lenines y Trotzkys, después de haberlos combatido.

Terminó la conferencia con vítores a la Unión Cívica Radical y al presidente Yrigoyen.

CIRCUNSCRIPCION 7a.

**Enorme éxito de la conferencia de anoche**

Magnífico aspecto presentaba anoche la asamblea realizada bajo los auspicios de la 7a.

El primer orador que hizo uso de la palabra fué el señor J. S. Giménez, quien pronunció breves palabras alusivas al acto.

A continuación ocupó la tribuna el candidato a concejal escribano señor H. Bergalli, pronunciando con tal motivo, una disertación amplia, abundando en apreciaciones recibidas con muestras de aprobación. Estudió la labor del intendente municipal, enumeró una serie de proyectos que forman parte del caudal de trabajo desarrollado por los concejales de nuestro partido; analizó la acción política de los llamados socialistas y demócratas; refirióse en forma breve pero elocuente a actos de los hombres dirigentes de la secta, que revelan una significativa contradicción, con sus propósitos anunciados teóricamente. Terminó su disertación siendo muy aplaudido.

Siguióle en el uso de la palabra el señor J. C. [illegible] para referirse en breves palabras, al significado importante que tienen los actos electorales como el que motiva la presente campaña electoral.

El señor Arquímedes Campana pronunció luego un interesante discurso, incitando a perseverar e intensificar aún más la propaganda partidaria en pro de móviles generosos y patrióticos ideales de la U. C. Radical. Terminó su disertación siendo muy aplaudido por la enorme concurrencia, que al disgregarse prorrumpió en vivas al doctor Yrigoyen, a la U. C. R. y a los candidatos a concejales que sostiene el partido para el próximo 21 de noviembre.

CIRCUNSCRIPCION 13a.

**La conferencia de anoche**

En la intersección de las calles Gurruchaga y Triunvirato una gran concurrencia se había congregado con el fin de escuchar a los diversos oradores.

Inició el acto el señor Luzuriaga, quien se refirió a la actuación de los concejales radicales dentro del concejo deliberante y las iniciativas llevadas a cabo por el intendente municipal señor José Luis Cantilo, en sus diversas campañas llevadas a cabo contra el expendio de los malos alimentos.

A continuación hizo uso de la palabra el doctor Juan R. Beltrán, quien reseñó a grandes rasgos la labor realizada por el poder ejecutivo y se ocupó de los diversos proyectos enviados por éste al congreso de la nación.

Refirióse más tarde a la labor realizada por los diputados radicales.

Cedió el uso de la palabra al doctor Leopoldo Bard, quien trazó a grandes trazos la labor realizada por el poder ejecutivo, [illegible] y [illegible] la actitud del doctor Hipólito Yrigoyen frente al conflicto europeo, hecho este a juicio del orador que lo señala como uno de los más grandes gobernantes del mundo.

Trató después las medidas previsoras del poder ejecutivo frente al asunto del trigo y los reiterados proyectos enviados por este a congreso de la nación, estudiando el mensaje que vetaba las carreras.

Hizo un llamado a la juventud y al electorado independiente invitándoles a alistarse en el partido de la Unión Cívica Radical frente de patriotismo virtud y civismo.

Terminado el acto se disgregó la concurrencia con vítores al doctor Hipólito Yrigoyen y a la Unión Cívica Radical.

Circunscripción 18a. — La conferencia de anoche en Canning y Soler

CIRCUNSCRIPCION 18a.

**La entusiasta conferencia de Canning y Soler**

Continuando el ciclo de conferencias que realiza esta circunscripción, tuvo lugar ayer a las 21, en la intersección de las calles Canning y Soler, la anunciada asamblea ante numerosa y entusiasta concurrencia.

Ocupó la tribuna el doctor Leopoldo Bard quien se ocupó en su disertación de la obra realizada por el intendente Cantilo, trazando una serie de proyectos que benefician a la población de esta metrópoli.

Siguió en el uso de la palabra el candidato a concejal señor Juan José Bonifacio quien se refirió en su discurso al concepto del radicalismo.

A continuación ocupó la tribuna el doctor Ernesto [illegible] destacó en forma elocuente la [illegible] realizada por el poder ejecutivo de la Nación.

Cerró el acto en una interesante improvisación el doctor [illegible]

Entre vítores a la Unión Cívica Radical terminó el acto que resultó brillante por todos conceptos.

# UNION CIVICA RADICAL

## Candidatos a concejales

Dr. ROMULO B. TRUCCO
Sr. SANTIAGO PERTINÉ
Escribano HECTOR BERGALLI
Dr. AMADEO E. GRANDI
Dr. JUAN F. POGGI
Sr. JOSE MINUTO
Dr. HORACIO CASCO
Sr. PEDRO BIDEGAIN
Dr. JULIO E. NEUMEIER
Sr. SANTIAGO SANGUINETTI
Sr. EMILIO RIMOLDI
Sr. MIGUEL A. PICHOT
Dr. JOSE A. AMUCHÁSTEGUI
Sr. MANUEL JONÁS
Sr. JUAN J. BONIFACIO
Sr. JUAN B. GARRÉ
Sr. JOSE GIÓVINE
Dr. JOAQUIN RUBIERA
Sr. PEDRO P. FERNÁNDEZ
Sr. ANDRES F. VENTRE

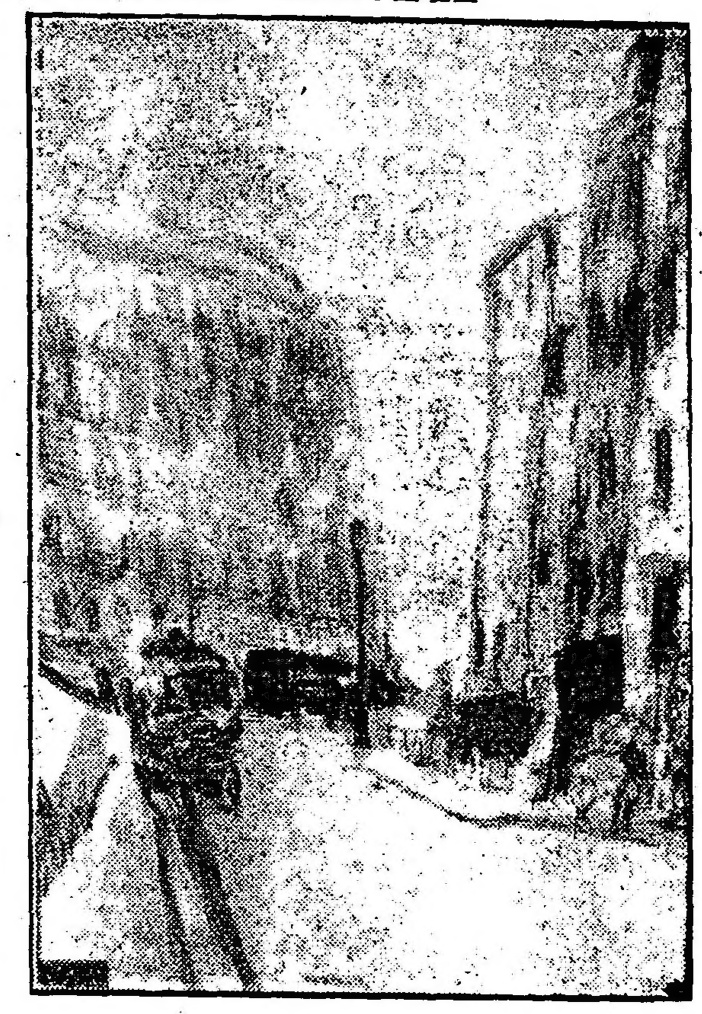
## Proclamación de candidatos

**Jueves 18 de Octubre a las 20.30 en el Luna Park**

Harán uso de la palabra en este acto: Presidente del Comité de la Capital, doctor Juan Botinelli, senador nacional Vicente C. Gallo, diputado nacional Víctor M. Molina, concejal Rómulo Trucco, candidatos a concejales Héctor Bergalli, Emilio Rimoldi y Juan José Bonifacio.

# Bellas Artes

## RAMON SILVA



Aspecto de París

En la galería Witcomb acaba de inaugurarse,—por feliz iniciativa de sus amigos — una exposición póstuma de las obras de Ramón Silva, fallecido el año pasado en plena juventud. Ya hemos comentado desde estas mismas columnas, casi todo el respeto y el cariño que se merece, la obra personal y sincera de este noble artista desaparecido, que volcó integralmente su corazón, en el paisaje sensible y espiritualista.

Hay aquí reunidas, en el lógico desaliño de una muestra póstuma, trabajos de diversa índole y tiempo, que si bien no hubieran satisfecho en su totalidad, al riguroso criterio del autor, tienen por eso mismo para nosotros, un definitivo sello de intimidad. Esta obra trunca nos muestra, todo lo hermoso que hubiera podido ser el porvenir de este muchacho solitario, que pasó por la vida sin más preocupación que la del arte puro.

Desde el dorado esplendor de sus "Parvas de Francia" y sus "Mañanas de Palermo", a la sencillez insuperable de "La carreta" o el pastelito de "El Sena", asistimos conmo[vidos] al desenvolvimiento espontáneo y fresco de una personalidad, siempre en acecho, siempre atenta a la belleza del mundo. Fué Silva un impresionista convencido, aunque de la cepa romántica, de Rafaelli, por ejemplo, si bien se acercó más a Sisley, en la síntesis de su procedimiento. Francia tuvo una influencia decisiva en su espíritu, y la espiritual neblina de Lutecia, le llenó el pecho para siempre, de su irremediable y dulce melancolía. Como pocos sintió el encanto de las viejas piedras de los apolillados maderos, de los hierros mohosos, y tradujo en graves aguas fuertes, la tranquila visión del pasado, ya sea en las callejuelas tortuosas de Montmartre y del barrio Latino, o en las villas patricias de la Roma cesárea.

En esta exposición póstuma es sin duda, uno de los más interesantes aspectos de su obra, el que nos ofrece como grabador y dibujante, destacándose por la distinción y justeza de su trazo, como por la profundidad emotiva.

No es el momento de insistir sobre la personalidad de Ramón Silva, cuya desaparición es todavía demasiado inmediata, para que se le dé a su obra el lugar prominente que se merece dentro del arte argentino.

F. F. de A.

El Sena en Saint Clout

"Los caballos" (apunte)


Dr. Avelino P. Ferreira
ABOGADO
Estudio: PARANA 592

Dr. DOMINGO ZINGONI
Médico de la Asistencia Pública
INTERNAS Y SECRETAS.—De 3 a 5 p. m. Sgo. del Estero 137.
U. T. 4883 Rivadavia

CLINICA ARGENTINA PARA ENFERMEDADES DEL PULMON
Afecciones TUBERCULOSAS
Tratamientos modernos y racionales por los especialistas:
Dres. FONSO GANDOLFO - HECTOR NORRIE - R. HANSEN
(Director del Dispensario Nacional contra la Tuberculosis) (Ex director del Sanatorio Santa María, Córdoba) (Médico interno del Hospital Tornú)
Pneumo Torax — Tuberculinas — Régimenes Alimenticios y Tónicos
Helioterápia — Rayos X — Análisis
Consultas de 9 a 11 y de 14 a 19 PUEYRREDON 907 - Buenos Aires

SUBIRANA & Cía.
OPTICA Y FOTOGRAFIA
Teléfonos Unión
1339 y 1340, Rivadavia
CORRIENTES 1790

ACEITE PURISIMO DE OLIVAS
CONDAL
Consagrado por las eminencias médicas como el mejor
Unico importador
FERNANDO ANJURJO
Alsina 1006


## ESCUELAS DE AGRICULTURA

### Trabajos efectuados en el año

### Exámenes de fin de curso

Las escuelas de agricultura de la Nación, están ultimando sus preparativos para empezar los trabajos de la cosecha, qué este año darán muy buen rendimiento, pues los diversos cultivos, se han desarrollado con mucha lozanía, sin haber sufrido las consecuencias de las muchas plagas de que padecen y que en todos los casos fueron combatidas eficazmente.

La escuela de Olavarría, que cuenta con 30 alumnos, ha cultivado durante el año, 40 hectáreas de maíz; 30 de avena, 5 de cebada y 5 de alfalfa. Una vez que se efectúe la cosecha, por los mismos alumnos, estos rendirán examen y los que pertenecen al tercer curso, continuarán trabajando en la fabricación de quesos, que es la especialidad de esta escuela.

Los alumnos aprobados del tercer año, recibirán certificado de competencia práctica en agricultura y lechería.

La escuela de Bell-Ville, en la provincia de Córdoba, cuya especialidad, es también la fabricación de quesos, los alumnos del 1.o y 2.o curso rendirán exámen en el próximo mes, y los del tercer curso, en la primera quincena del mes de enero, después de haber efectuado la cosecha de cereales. Esta escuela, ha cultivado durante el año, 50 hectáreas de trigo; 25 de lino; 80 de avena; 200 de alfalfa y 50 de maíz.

Hasta el 15 del corriente mes tenía una existencia está escuela, de 700 Kilos de quesos de distintos tipos. En la exposición de Granjas, que se llevó a cabo en Córdoba, en el mes de octubre, obtuvo 11 premios de sus productos.

## Recepción diplomática

A la recepción semanal diplomática efectuada hoy en el ministerio de relaciones exteriores y culto, concurrieron los siguientes jefes de misión: Nuncio apostólico, ministros de: Uruguay, Chile, Noruega, Paraguay, Brasil y Gran Bretaña y el encargado de negocios de España.

Los mencionados diplomáticos conversaron con el doctor Torello acerca de diversos asuntos de sus respectivas legaciones.

## Yacimientos petrolíferos en plaza Huincul

El ministro de agricultura celebró esta mañana una nueva entrevista con el contador de la dirección de petróleo, señor Joaquín Spinelli, al que dió las últimas instrucciones respecto a la misión que le ha encomendado para la organización de la contabilidad y registro de los trabajos que se ejecutan en los yacimientos petrolíferos de Plaza Huincul, de acuerdo con la contabilidad general que se llevará en Buenos Aires de los yacimientos petrolíferos. El señor Spinelli parte esta noche para Plaza Huincul.

# PROVINCIAS

## CORDOBA

**Banco de la Nación — Escuela Nacional — Municipales — Tiempo.**

MACKENA, noviembre 17. — **Pronto comenzará la construcción del nuevo edificio que ha de ocupar esta institución nacional. De acuerdo a su presupuesto es de pensar que será uno de los más suntuosos de esta población.**

—Es de suma necesidad que el consejo nacional de educación, proceda lo más pronto posible a dotar a la escuela nacional de este pueblo de un edificio que llene sus necesidades puesto que el que hoy posé no reune ninguna condición de higiene.

—Hace algún tiempo que los propietarios de panaderías celebraron alguna reuniones con el objeto de llegar a un arreglo, la que dió resultado y se pusieron de acuerdo comprometiéndose bajo una elevada multa, a vender la galleta a pesos 0.65 y el pan a 80, ambos elaborados con harina de segunda y malamente trabajado.

Si estos panaderos tuvieran conciencia y se dieran exacta cuenta de sus incalificables actos, su proceder habría sido más noble, mas justo y más humanitario.

A esta sed insaciable de lucro, contraria a las necesidades del pueblo, debe oponersele una valla, para detener su marcha.

La municipalidad tiene suficientes medios para castigar y combatir estos inicuos trusts, que son completamente prohibidos en todas partes, porque son arreglos inmorales que perjudican el interés general.

Como los que componen la actual municipalidad son hijos de una misma familia, la del "regimen", no hacen caso de las protestas del pueblo.

Entonces, ¿por qué no se dicta una ley castigando severamente esta clase de negocios? y así se conseguirá abaratar el citado artículo que tanto preocupa al consumidor.

—Llovió ayer 8 milímetros, hoy 5, sigue tiempo fresco.

### Noticias de aviación

CORDOBA, noviembre 16. — El piloto italiano Renato Balleri continúa efectuando sus vuelos con pasajeros, desde el Hipódromo General Paz, donde tiene en la actualidad su aparato.


Dr. Fernández Castro
ENFERMEDADES DE LOS OJOS ANTEOJOS
Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital "Juan A. Fernandez".
Consultas de 3 a 4. DEFENSA 691

Kalisay

El mejor vino quinado que recomiendan los médicos.
Preparado a base de la mejor quina y vinos viejos.
Vd. se preservará de las epidemias si toma este delicioso aperitivo.
En venta, en todos los almacenes, confiterías y almacenes por mayor.
Lagorio, Esparrach y Cía - B. Aires


# Peritos Mercantiles egresados en 1920 de la Escuela de Comercio Sud

De izquierda a derecha: Federico Laaziguca, José B. Varela, Lorenzo J. Montanaro, Bernardo Martón Orol, José Marcelino, Moisés L. Gultier, Ernesto L. Ceriani, José Calcano, Rafael Salas, Juan Schenone, Enrique J. Ferrarazzo, Juan Perujo, Pedro Lazcano, Antonio Salvador Passalacqua, Florencio Andueza, Julio E. Fabien, Pedro Risso, Diego L. Calderwood, René L. Mourraz, Gabriel Fagundez, Ambrosio Ciauari, Dante J. Tognini, Enrique Yambourineguy, José Vietti, Máximo J. Alemann.

## SANTA FE

**Recepción preparada al doctor Mosca**

VERA, noviembre 17. — Reina mucho entusiasmo con motivo de la próxima venida del doctor Mosca.

La comisión de recepción el gobernador confeccionó el programa de agasajos en la forma siguiente.

Día 24, a las 10 recepción popular en el puente Toba, comida a los invitados [illegible] al pueblo [illegible] a las 17 colocación de la piedra fundamental del hospital; a las 21, banquete dado por el [illegible] gobierno; a las 22 [illegible]

[illegible] 150 cubiertos.

Día 26 a las [illegible] despedida en la estación al doctor Mosca.

## PERIODISMO

### "REPARACION"

Apareció en esta capital "Reparación", órgano radical [illegible] que se incorpora al periodismo nacional auspiciosamente.

El nuevo paladín, lleno de interesante material, tiene su redacción y administración en Avenida de Mayo 625.

## LOS MEDICOS VETERINARIOS

### Solicitan aumento de sueldos

Una delegación de médicos veterinarios [illegible]

## EXPORTACION DE CARNES

El frigorífico "La Blanca" cargó en el vapor "Marchester [illegible]" para Bremerhaven, 4480 cuartos de vacunos congelados, y en el vapor "Almanzora" para Southampton 1265 cuartos de vacunos [illegible] y 3049 cuartos de vacunos chilled.

## Círculos y Sociedades

Sociedad coral y musical Juventud del día. — Esta sociedad realizará una matinée danzante el [illegible] 28 del corriente, a las 15 horas, en el salón de la A. A. de S. [illegible] Mariano Moreno, Santa Fe [illegible]

## Información general

JOVENES UNIDOS

Con fecha 10 de noviembre [illegible] corriente año, quedó constituída la comisión directiva del centro recreativo "Jóvenes Unidos", en la siguiente forma:

Presidente, señor Humberto [illegible] Tórtora; vicepresidente, señor Juan Carlos Robert; presidente de fiestas, Carlos S. Tórtora; secretario general, señor Alfredo A. Tórtora; prosecretario, Alfredo A. Tórtora; tesorero, señor Jorge Olivera; protesorero, Arturo M. Tórtora; revisador de cuentas, señor [illegible] Palacios; secretaría, calle [illegible]

## AVISO FUNEBRE

### MISAS

LUISA [illegible] DE GANDULFO [illegible]

[illegible] noviembre 17.


Juan Carlos Silva Ferrer
CIRUJANO DENTISTA
Av. de Mayo 605 esq. Florida (1er. piso)


## Al público y al comercio

Se avisa al comercio y al público en general que el señor Don Augusto Fretes, ha dejado de pertenecer al personal de administración de "LA EPOCA", no teniendo por lo tanto autorización para hacer gestión alguna en nombre de este diario.

Octubre 23 de 1920.

El Administrador General.

## Cooperativa de la Capital

### Inauguracion de su local

[illegible]

## III Salón del Automóvil

### Sera inaugurado mañana

[illegible]

## Liga Pro-Patria

[illegible]

## Notas policiales

### DEL BAJO FONDO

Hombre herido de cuatro balazos

[illegible]

Inmediatamente el comisario señor [illegible] se trasladó con empleados de su dependencia al hospital y procedió a interrogar al herido, que resultó ser el sujeto de malos antecedentes Antonio D'Aro[illegible], quien manifestó que en la calle Olavarría, en la Boca, jurisdicción de la comisaría 24, había sido asaltado por tres individuos desconocidos uno de los cuales le hizo los disparos que le ocasionaron las heridas que presenta, realizado lo cual fugaron.

La autoridad policial de la 25 ha podido comprobar que esa manifestación es inexacta, pues en la 24 no se ha producido ningún hecho como el que relata la víctima.

Se sospecha fundadamente, tratarse de uno de los tantos dramas del bajo fondo motivado por pendencias entre gente de mala vida.

La policía espera aclarar el asunto brevemente.

Interviene el juez doctor Luna Olmos.

**RIÑAS Y LESIONES**

En la esquina de Montes de Oca y Martín García, a consecuencia de una riña sostenida entre Marcelino [illegible] y Joaquín Souza, el primero lesionó al último con una navaja de afeitar, produciéndole una lesión de poca importancia.

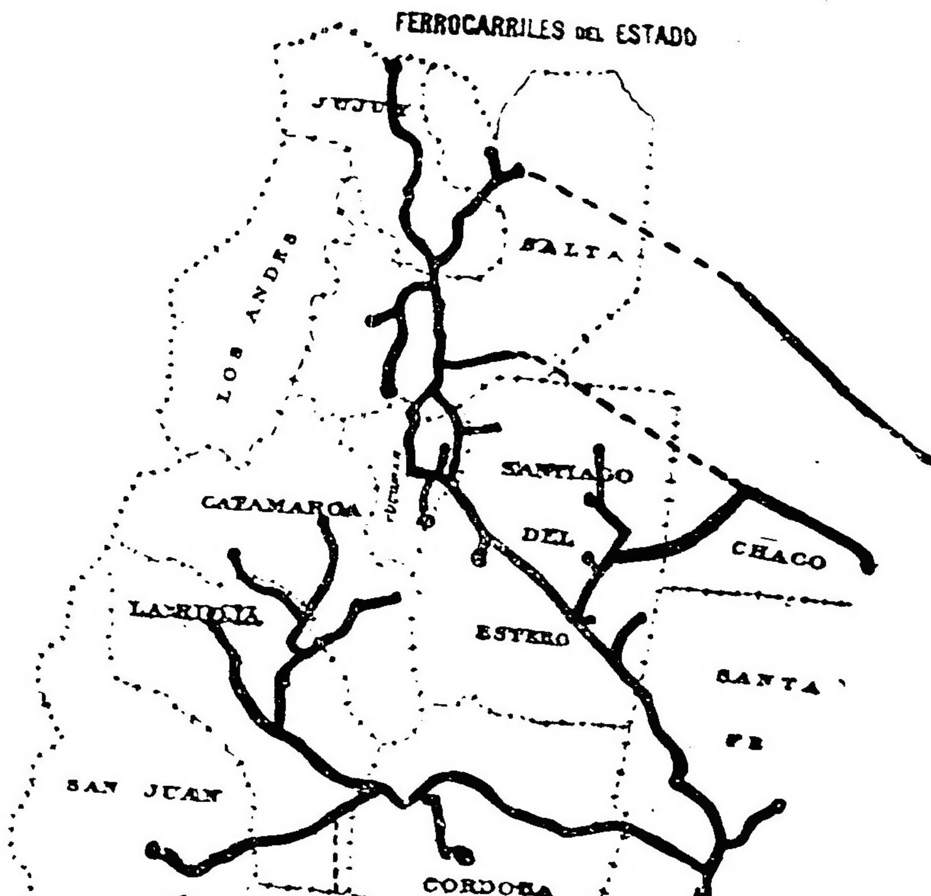
El autor se encuentra detenido en la comisaría 26.

**ACCIDENTE FATAL**

Frente al número 215 de la calle Rivadavia, mientras el obrero de la dirección municipal de alumbrado, Romualdo Michelotti, se encontraba trabajando sobre una escalera, apoyado a una columna, sufrió un desvanecimiento que le produjo la caída desde seis metros de altura, sufriendo la fractura de la base del cráneo. En gravísimo estado y con intervención de la comisaría 3a., fué conducido al hospital Fernández, donde falleció a las 2 de hoy.


Pour la Noblesse
A 40 cts. REFORMADO
El mejor cigarrillo jamás ofrecido.

Si usted examina la red de estos Ferrocarriles, encontrará que puede utilizarlos en todo el territorio de la República.



Transporte sus productos [illegible] Ferrocarriles del Estado y habrá contribuído [illegible] engrandecimiento del país.
Ahora que estamos en la época veraniega, visite las sierras de Córdoba, propicias para el descanso y el turismo.
Servicio de trenes rápidos [illegible] desde Buenos Aires y Rosario para Cosquín, La Falda, Valle Hermoso, [illegible] La Cumbre, San Esteban y Capilla del Monte.
Solicite informes [illegible] Santa Fe, Superintendencia de Tráfico en Cruz del Eje, Tucumán, Salta o en la Administración General, Perú 672, Buenos Aires.
DOMINGO FERNANDEZ BESCHTEDT,
Administrador General.

MAQUINARIA AGRICOLA
Cuanto más perfecta y práctica es la máquina que se empleara, sea para las faenas Agrícolas como Rurales, tanto mayores serán los beneficios consiguientes.
McCormick - Triunfo - Secretario
La Australiana - Ruston - Tigre
son las marcas de las máquinas más perfectas y preferidas por los mejores Agricultores del País
PIDAN LOS CATALOGOS ILUSTRADOS
AGAR, CROSS & Co.
Paseo Colón esq. Venezuela 600 - [illegible] 624
BUENOS AIRES [illegible]
TUCUMAN — BAHIA BLANCA — [illegible]
Exposición Central de Artefactos [illegible] y Accesorios,
126, SUIPACHA, 130 — [illegible]

# Provincia de Buenos Aires

## DE LA PLATA

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION**

**Cursos de seminario**

El jueves 18 del corriente, de 15.30 a 16.30, se inaugurará el curso de seminario de Ciencia de la Educación y Metodología a cargo del profesor doctor Guillermo Keiper. El tema a desarrollarse en este seminario, es el siguiente: "Medios de la educación moral aplicables en la enseñanza secundaria", dividido en los siguientes subtemas, cada uno de los cuales será estudiado por un alumno:

1.o Subtema: El ambiente escolar como medio de educación indirecta.

2.o Subtema: El valor educativo de la enseñanza. Crítica del concepto de "enseñanza educativa". Procedimientos que se derivan de este concepto.

3.o Subtema: Los medios y formas de la educación en los internados, hogares escolares de educación y escuelas repúblicas.

4.o Subtema: La escuela de "aprendizaje" y de "trabajo" en su relación con la educación moral.

5.o Subtema: Los métodos de que dispone la educación colectiva para formar el hábito y el carácter del alumno.

6.o Subtema: La formación de las virtudes sociales por la enseñanza y educación en los colegios de enseñanza secundaria.

Se iniciaron las clases del curso de Seminario de Historia Americana, que continuarán todos los días viernes, de 15.20 a 16.20.

Provisión de cátedras suplentes. De acuerdo con los términos de la ordenanza últimamente dictada y aprobada por el Consejo Superior, se invita a inscribirse por el término de diez días, a los aspirantes de las siguientes cátedras suplentes: Historia Antigua. Historia de la Civilización. Lógica. Psicología. Legislación Escolar, Teoría y Práctica de la Composición. Literatura Europea, Griego y Latín.

## De Necochea

**Varias informaciones**

NECOCHEA, noviembre 17 — Se comenta mucho por todos los periódicos locales el incalificable atropello del subcomisario de policía, quien con otro empleado de la repartición, penetró arbitrariamente en el salón en que la Asociación Pro Escolar organizó una kermese a beneficio de los niños pobres de las escuelas, con la escusa de haber recibido denuncias de existir allí aparatos para juegos de azar.

Olvidando todo respeto hacia la señora presidenta y demás señoras y señoritas que se hallaban arreglando las instalaciones, procedió a un minucioso registro, haciendo caso omiso de las protestas que dichas damas presentaron al incorrecto funcionario policial.

Se prepara una protesta colectiva para elevarla a la jefatura de policía de la provincia.

—Se ha inaugurado la sucursal del Nuevo Banco Italiano en ésta, habiendo presenciado el acto un núcleo de caracterizados vecinos, hacendados y comerciantes, quienes fueron obsequiados con un lunch por el vicepresidente del directorio de la institución, señor Juan Oscamou, llegado el viernes de ésa con los señores Horacio Taddeo, Luis Rissotto y Agustín Motto.

Quedará al frente de nueva sucursal el gerente señor Manuel E. Simondini.

—Se ha clausurado la exposición de las manualidades que las escuelas comunes efectuaron en el salón de actos públicos del palacio municipal, en ocasión de la visita que el director general de escuelas doctor Hiriart con su secretario doctor Urdániz e inspector general señor Jáuregui, hiciera a ésta el miércoles pasado.

El consejo escolar, por orden del doctor Hiriart, pasó nota a los directores por la excelente impresión recogida en la exposición por los hermosos trabajos que han reflejado el espíritu de laboriosidad que anima al personal directivo y docente.

—No hay mis casas disponibles ni chalets para alquilar, a causa de los númerosos pedidos de familias de veraneantes, que ya vienen llegando de ésa.

Se espera que en la temporada balnearia que se inicia, esta hermosa playa se verá más concurrida que en años anteriores.

—Grandes festejos se realizaron en ésta por la visita de monseñor Copello, quien regresará para La Plata.

—Para ésa el doctor Pablo Hirtz.

## De Magdalena

**Elecciones municipales — Candidatos de la U. C. R.**

MAGDALENA, noviembre 17. — Han sido proclamados por el comité de la U. C. R. candidatos para las elecciones comunales del 28 del actual, las siguientes personas: Concejeros municipales, doctor Ezequiel Ruiz, señores Carlos A. Crespi, Pedro Olaechea, Antonio Helguera, Juan C. Moriondo y Zoilo Aguilar. Para consejeros escolares. los señores Juan Molle, Antonio Hámilton y Félix Correa.

## De Bartolomé Mitre

**Círculo irlandés Terencio Mac Swiney**

BARTOLOME MITRE, noviembre 17. — Entre caracterizados miembros de la importante colonia irlandesa de Arrecifes (Bartolomé Mitre) se ha lanzado la iniciativa de establecer un centro social, educativo y político, bajo los auspicios de la Liga Republicana Irlandesa, que se denominará Círculo Irlandés Terencio Mac Swiney.

## De Mar del Plata

**Conferencia política—Brillantes discursos**

MAR DEL PLATA, noviembre 17. —Ante numeroso público reunido en la plaza Luro, el doctor Valentín Vergara dió una conferencia sobre asuntos locales, alcanzando resonancia nacional. Condenó enérgicamente la falsificación de registros y demás fraudes socialistas de la comuna. El vibrante discurso del doctor Vergara fué unánimemente elogiado hasta por muchos adversarios por su elevación de conceptos y forma. Cerró los discursos el diputado Dr. Errea.

El doctor Vergara regresó anoche con el vicepresidente de la cámara de diputados provincial, don Carlos Sánchez, que le acompañaba.

## De Pergamino

**Noticias escolares**

PERGAMINO, noviembre 17 — El consejo escolar ha distribuído a todas las escuelas del distrito las planillas de calificación anual que les fueron remitidas oportunamente por la Dirección General de Escuelas.

—Se espera de un momento a otro el giro por los haberes del mes de octubre próximo pasado.

—La directora de la escuela número 11 señora Ambrosina F. de Camardo, ha comunicado al consejo escolar que el día 21 del corriente a las 16 horas, se realizará en dicha escuela un festival con motivo de la terminación del año escolar.

## De General Arenales

**Asamblea en Arribeños—Gran entusiasmo cívico**

Gral. ARENALES, noviembre 17.— A pesar de la lluvia torrencial que se descargó en ésta el sábado y habiendo amanecido el domingo con amenazas de continuar en la misma forma, realizóse en Arribeños la gran asamblea que tenía proyectada la U. C. R., resultando un acto en un todo espléndido en el que se hizo derroche de partidismo.

De ésta partió una delegación presidada por el presidente del comité, señor Juan Pedro Hegoburu, los cuales se trasladaron en una cantidad considerable de automóviles hasta el punto de cita, donde eran esperados por infinidad de correligionarios, los que recibieron a éstos vivando al presidente y a la U. C. R.: a las doce horas se sirvió un suculento almuerzo criollo reinando la más completa armonía entre los concurrentes. Acto continuo el presidente del comité radical, Sr. Juan Pedro Hegoburu proclamó en un vibrante discurso la lista de las nuevas autoridades de ese subcomité, quedando compuesta en la siguiente forma:

Presidentes honorarios: Ricardo Vacarezza y Juan Pedro Hegoburu; presidente, Luis Marcone; vice 1o., Domingo Espondaburu; vice 2o., Miguel Domenech; secretario, Alberto Cascú; prosecretario, Raúl Vizcaíno; tesorero, Serafín Sangiacomo; protesorero, Ramón Perrotín; vocales: Vicente Ceballos, Juan Cascú, Federico Defilippi, Inocencio P. Caviglia, Martín Domenech, Bartolo Defilippi, Lucio Cascú, Enrique Zeballos, Francisco Mac Kean, José Troco, Gabriel Rocca (hijo), Juan Zazzardi, Agustín Zeballos, Juan Cirelli, Juan Garabagno, Camilo Sangiacomo, Fernando Cirelli, Juan Pranzo, Juan Zanazzi, Pablo Brandore, Juan C. Tinarelli, Juan J. Cascú, Santiago Mac Keenan, Enrique Vessani, Silvano Borda, Antonio Araguas, Juan Giacobone, José Euia, Juan Bornic, Mariano Giacobone, Antonio Grimoldi, Ramón Pranzo, Andrés Ottoboni, Pedro Defilippi, Miguel Ullua, Federico Defilippi (hijo), Domingo, José y Manuel Sangiacomo, José Velázquez, Santiago Roche, Pedro Lázzaro, Andrés Madelón, Américo Capelli, Juan Colombo, Juan A. Zeballos, Luis Madelón y Eduardo Capelli.

Al terminar de leer el señor Hegoburu la lista que antecede, fué saludado con estruendosos aplausos, los que terminaron cuando el presidente proclamó la lista de candidatos a municipales y consejeros escolares que sostendrá la U. C. R. en los próximos comicios del 28 del corriente, formada por los siguientes vecinos caracterizados de este partido:

Candidatos a municipales: señores Ricardo Vacarezza, Fortunato Poleri, Olimpio O. Curti, Juan Cascú, Ceferino Rodríguez.

Candidatos a consejeros escolares: señores Patricio Fiori y Pablo J. Ferría, doctor Andrés R. Miranda y señores José Giacobone y Manuel C. Sívori.

Al ser proclamados cada uno de los candidatos era interrumpido el orador por una salva de aplausos, pues estos ciudadanos representan la esencia pura del radicalismo arenalense, siendo cada uno de los candidatos lo más significativo de General Arenales.

Terminó el Sr. Hegoburu incitando a los correligionarios se mantengan firmes en sus puestos, y pidió puntual asistencia al acto electoral del 28 del corriente. Fué largamente aplaudido y felicitado.

—El jueves próximo se realizará en la chacra del señor Esteban F. Enríquez, una concentración de fuerzas compuesta por todos los adherentes de la colonia Martelli Hermanos, donde se les obsequiará con un almuerzo criollo: de ésta irá una delegación de los dirigentes de la U. C. R., quienes darán al acto un movimiento político de gran importancia.

**CREDITOS** en 10 MENSUALIDADES

Tienda **LA PIEDAD**

Bme MITRE esq. CERRITO

Bs AIRES

**HERNIAS** Quebraduras

Reducción inmediata y garantida por antiguas y voluminosas que sean. y a toda edad, mediante el empleo del Reductor DORAT, patentado y garantido: es de interés para todo herniado leer el folleto que remitimos gratis. Dirigirse a DORAT — 577 Esmeralda 577. — Bs. Aires.

**OBESIDAD** Vientres caídos

No maltraste su dinero comprando fajas confeccionadas. que siempre resultan defectuosas, adopte el modelo LEONARD, que será hecha de medida, para cada caso, y tendrá la seguridad de haber hecho una buena adquisición. Pidan nuestro folleto. Dirigirse a LEONARD. 577 Esmeralda 577. Bs. Aires.

*Sombreros de paja*

Ofrecemos el último modelo recibido, en paja de fantasía bronceada, ala ancha, liviano y de gran novedad, a sólo

**$ 9.=**

IMPORTANTE

**Los sábados de 8.30 a 12.30 ofrecemos GRANDES OCASIONES en todos nuestros Departamentos**

La Argentina

G. De Micheli y Co.

Avd. de Mayo 1001 esq. B. Irigoyen

# CRONICA SOCIAL

El "Te Primaveral" que [illegible] la biblioteca del consejo nac[ional de] mujeres, la prestigiosa instit[ución de] cultura femenina que preside la señora Carolina Lena de Argen[illegible], se efectuará los días 27, y 28 del corriente en la terraza y los jardines del Club Belgrano, cedido gentilmente por la comisión directiva a beneficio de la construcción de la casa de la biblioteca.

La comisión nombrada especialmente para auspiciar tan interesante fiesta, ha quedado constituída en la siguiente forma:

Presidenta, María de Guerrico; vice 1a., Sara Villegas de Gilardi; vice 2a., Julia Pico de Nin Posadas; secretaria, Silvia L. de Estrada; tesorera, Filomena D. de Devoto.

Vocales: Mercedes A. de Dellepiane, Sara R. de Maglione, Marta Casares de Bioy, Silvia García Victorica de Casares, María Constanza Bunge de Zavalía, Leonor Estrada de García Calvo, Ercilia Casares de Biaquier, Sara Lamas de García Merou, María Elena Z. de Zimmerman, Clara Massini de Guerrico, María Rosa Fernández de Vivot, María Teresa G. de Zapiola Acosta, Ins González Guerrico de Sastre, Agustina García Mansilla de Mantilla, Alejandrina Vayo de Urdapilleta, Nelly Livingston de Velarde, Para Ramos Mejía de Pico, Elvira B. U. de Sojo, Delia Bunge de Jiménez Zapiola, Ema Pico de Molina, Irma [illegible] de Delpech, Hilda V. de Díaz Vélez, Amalia M. de Viale, Carmen Estrada de Pico, Leonor L. de Dickinson, Celia E. de Ibarra, Rosalina M. de Goñi, Celia Sommer de Balcarce.

Señoritas: Alcira y Delia Guerrico, Clemencia Tomkinson Ugarte, Lola [illegible], Julia [illegible], María [illegible] [illegible] Williams, Julieta Shaw.

* * *

La comisión organizadora del corso de flores, continúa con toda actividad la organización de esta tradicional fiesta que este año se espera tenga un gran lucimiento por los preparativos que se hacen.

Ya hay muchos palcos pedidos y las personas que deseen obtenerlos deben pasar a anotarse [illegible] conquista 269, de 14 a 17, todos los días.

A efecto de dar el mayor brillo posible a esas fiestas, muchas señoras de la Sociedad de Beneficencia la han prometido concurrir con sus carruajes adornados y se espera que otras familias lo hagan también.

* * *

El 25 del corriente se realizará el enlace de la señorita Sara Cucullu Saavedra con el señor José M. Braceras Haedo, ceremonia que tendrá lugar en la basílica Nuestra Señora de la Merced a las 21.

Bendecirá la unión [illegible], siendo padrinos la señora María Haedo de Braceras y el señor Vicente Cucullu.

A los novios y padrinos acompañará el siguiente cortejo: Francesca Saavedra de Cucullu con Angel Braceras, Celina Pico de Braceras con Pedro Braceras H., [illegible] Braceras Haedo con [illegible], Ofelia Braceras [illegible] Cucullu Saavedra, María Elena Cucullu Saavedra con [illegible], Enriqueta Cucullu Rivarola con Alberto Cucullu Saavedra.

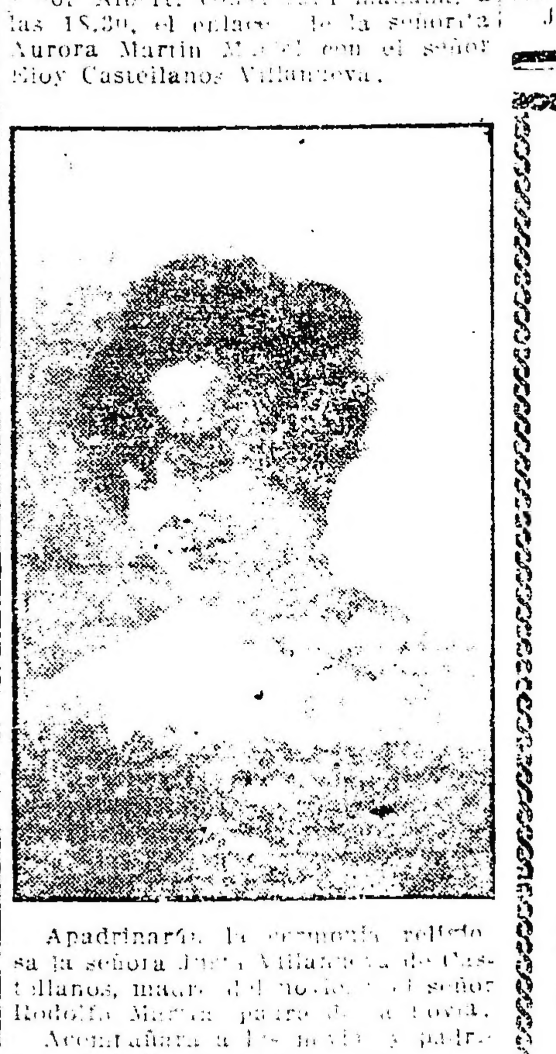
La nueva pareja se ausentará para Viña del Mar, donde pasará una temporada.

* * *

Es esperado de Río de Janeiro, a bordo del "Vandyck", el ministro del Brasil en el Paraguay, doctor A. Mooney.

* * *

En el templo de San Agustín, monseñor Alberti consagrará mañana, a las 18.30, el enlace de la señorita Aurora Martín Maciel con el señor Eloy Castellanos Villanueva.



Apadrinarán la ceremonia religiosa la señora Juana Villanueva de Castellanos, madre del novio, y el señor Rodolfo Martín, padre de la novia.

Acompañarán a los novios y padrinos, el siguiente cortejo:

Nieves Villanueva con José A. Castellanos, Sara Martín Maciel de Carelli con Arturo Carelli, [illegible] Delia Castellanos Villanueva con Gustavo Gómez Molina, [illegible] Martín Maciel con Víctor Martín Maciel, Sara Corti Maciel con José Andrés Castellanos Villanueva, [illegible] Maciel Casal con Juan A. Sáenz [illegible], Martina Maldonado con Guillermo Martín Maciel, [illegible] Maciel Casal con Nicolás [illegible] Calvo.

En el casamiento civil actuarán como testigos, por parte de la novia, los señores Francisco Arnaldo Maciel y Víctor [illegible], y por la del novio los señores Gabriel Barbará y Francisco Villanueva.

* * *

Retribuyendo la atención recibida el doctor Aníbal M. [illegible] ofreció ayer una comida a un grupo de amistades.

Fueron comensales los doctores: José M. Jorge, N. Gamboa, Virgilio Ruffino, Isaniel de Cranwell, José M. Navejro, Carlos Ruiz Huidobro, N. Sires, Angel Greco, Reynaldo Cruz, Juan Yanghi di Cesare, Manuel Covanesti, Miguel Ibáñez Falgari, C. Nario, Carlos Ginepro, Pedro M. Erzalde, J. Degrossi, Julio Griburu, Julio Paz, Samuel Madrid Páez.

* * *

Festejando una fecha íntima, la señora Elena Roca de Victorica, ofreció una comida a un núcleo de sus relaciones.

Fueron comensales las personas siguientes:

Manuel Crespo y señora Clara Victorica, Segundo Roca y señora María Elena Victorica, Marcos Roca y señora María Teresa Hunter, Benjamín Victorica Roca y L. de Estrada.

* * *

Tendrá lugar el 24 del corriente, el sorteo de la rifa de dos automóviles, realizada a beneficio de la Asociación Pro Infancia Desvalida.

* * *

Será consagrado hoy a las 18, en la basílica del Socorro el enlace de la señorita María Luisa Sánchez Terrero, con el señor Roberto Peralta Martínez, actuando como padrinos la señora Mercedes Lynch de Peralta Martínez y el señor Modesto Sánchez Viamonte.

* * *

En los "courts" del Buenos Aires Lawn Tennis Club se jugará el lunes 22 del corriente, un torneo doble de damas a beneficio del colegio gratuito "María Auxiliadora de San Isidro".

Las inscripciones se recibirán en los domicilios de las señoritas: Josefina y Agustina Lagos U. T. 242 Juncal; Sofía Nazar Anchorena, 2853 Juncal, y Susana Malbrán, 848 Avenida [illegible].

* * *

Ha [illegible] de Montevideo para [illegible] a Santiago, el ministro del Uruguay en Chile, doctor Martínez Thedy.

* * *

[illegible] será consagrado por monseñor Agustín Piaggio el enlace de la señorita Ana María Camere Gari con el señor Juan José Cambiasso.

Actuarán como padrinos la señora Catalina [illegible] de Cambiasso y el señor Andrés Camere.

Acompañarán a los novios el siguiente cortejo:

Celina Cambiasso con Narciso Chiappe, Emma Cambiasso con Alberto [illegible], Catalina Cambiasso con Andrés Camere Gari, Sofía Cambiasso con Armando Camere Gari, Magdalena Lamberti con Juan José Camere Gari, América Chiappe con Eugenio Lamberti, Italia Chiappe con Adolfo Cambiasso.

* * *

[illegible] Leoner Heurtley de [illegible] reunirá mañana a un núcleo de amigas, [illegible].

Han sido invitadas las señoras: Evelyn Reed de Mac Lean, Delia Cobo de Rosas y Delia Correa Morales de Cobo, las señoritas Josefina Cantilo Achával, Susana Bosch Alvear, Dolores Anchorena Cobo, Mercedes Bosch Marín, Beatriz Gallardo y un grupo de caballeros.

* * *

**En el cementerio del Oeste serán inhumados hoy a las 15.30 los restos** del señor Juan Recalt, distinguido caballero que supo conquistar verdaderos afectos por las relevantes dotes de su carácter.

De origen vasco-francés, desde muy joven se radicó en nuestro país, fundando en la provincia de Tucumán uno de los más notables ingenios de azúcar de su época, denominado San José. Trasladándose más tarde a la capital federal se dedicó a la edificación en grande escala, [illegible] una cuantiosa fortuna.

Con la muerte del señor Recalt pierden también los desheredados de la fortuna un bienhechor y amigo.

En la ceremonia de sus exequias se pondrá de manifiesto el pesar causado por su fallecimiento entre sus numerosas amistades.

* * *

La señorita María Luisa Sánchez Terrero recibió ayer el saludo de sus amigas con motivo de su próximo enlace, lo que ocasionó una reunión [illegible] de simpáticas proporciones.

Estuvieron entre otras las señoras:

Juana María Solé de Alzaga, Mercedes Lezica de Christophersen, Cora Zemborain de del Carril, María Teresa Méndez de Hortal, Adela Zemborain de del Carril, Lola Acosta de Santamarina, Delfina Lanús de Baitar, María Adelina Oyuela de Fauvety, Josefina Pacheco de Riglos, Sofía Terrero de Santamarina, Amelia Stegmann de Woodgate, Josefina Huergo de Medina, María Cristina Méndez Terrero de Tezanos Pinto, Ana Feite de Lezica, Adolfina Stegmann de Rigal, y las señoritas Sara Zemborain, Josefina Solé, Florencia Lanús, Ana María y Marta Flores Pirán, Josefina, Mercedes y Magdalena Achával Rigios, Adolfina y Leonor Rigal Stegmann, Angela y Enriqueta Bidau Lastra, Ester y María Luisa Stegmann, Susana y Lola Larguía, María Luisa y Susana Noceti Seeber, Silvia y Josefina Lagos García, María Matilde Noceti, Sofía Santamarina, María Esther y María Elena Alzaga Solé, María Méndez, Amelia y Silvina Zemborain, Ana Lezica, Adela Woodgate.

* * *

Previa misa de cuerpo presente en la basílica de Flores, fueron inhumados ayer los restos de la señora María Andrade de Gómez, virtuosa dama cuya desaparición no sólo muy lamentada.

* * *

El viernes próximo, 19 del corriente, la Asociación Bonaerense de Nuestra Señora de Lourdes, establecida en la basílica del Rosario, celebrará una misa en sufragio del alma de la virtuosa señora Carmen Migueres de Bosch, a las 10 de la mañana en el altar de la Gruta.

* * *

El festival [illegible] ayer tarde en el Prince George's Hall a beneficio del [illegible] Ha obtenido el éxito más completo.

La señorita Ana María Rodríguez Achával ejecutó en el arpa con verdadera maestría varios trozos de música.

La pieza "Yo que no marquesa, reina", cuya autora es la señorita Sofía Molina Pico, fué admirablemente representada por las señoritas de Meckinan Alzorta, Fernández Pablo, Molina Pico y los jóvenes Saum, Molina Pico y Bruner Moreno.

Entre la enorme concurrencia vimos a las señoras

María Luisa Palacios de Cáceres, María Carlota Jiménez Bustamante de Mendonça Paz, Josefa Mayer de Lobos, Cora Escalada de Fragueiro, María Isabel Sicardi de Juege Faru-De, Elina Herrera de Olazabal Adrogué, Victoria Casas de Goya, Felisa Saavedra de Ledesma, Lucía Láinez de Mujica Farías, Elisa Seeber de Martínez, Elvira Gorostiaga de Montes de Oca, Elvira Olivera de Fragueiro, Rebeca Abella de del Cerro, Rosa López de Basavilbaso, Julia Pico de Nin Posadas, Mercedes Gómez de Brian, Lucía Nazar Anchorena de [illegible], Josefina Pirán Basualdo de Ferrer, Irma Gómez de Delpech, María [illegible] de Mackinon [illegible], [illegible] de Quiroga, Delia Piaggio de [illegible], Juana Pico de [illegible], Josefina de la Torre de [illegible], Delia Pico de Fernández [illegible], Nelly Livingston de Velarde, Mercedes Vela de Alcobendas, Ercilia Loaza de Molina, Susana Koch de Escudero, Dalmira Castro de Gallardo, Fanny Coverton de Woodgate, Isabel Castro Sundblad de Sundblad, Carolina Cranwell de Malbrán, Adela Vela de Torres, Florentina Molina de Madero, María Girado de Pereda, Adela Jiménez de Malbrán, Isabel Conde de Collet, Nerea Méndez de Zaldarriaga, Elisa Gorostiaga de Aguier, Luisa L. de Noettinger.

Y a las señoritas: Rebeca y Raquel Molina, Susana Bidau, Angela Lastra Villafañe, Rebecca y Blanca María Elena Seeber de [illegible], Elvira [y] Josefina Basualdo, Ana María Obarrio, Zulema [illegible], María [illegible] García, María Isabel Paredes, Ernestina y Alicia Ezcurra Laspiur, Ernestina Madero, [illegible], Delia Savignon Belgrano, Josefina Matilde Ferrer, [illegible], Mercedes Quiroga, María [illegible], María Sara Alcobendas, [illegible], Teresa Carmen [illegible], [illegible] Fernández Laura [illegible], Clemencia de Achával, [illegible] García, Elisa y Celia Martínez Seeber, Elena Villar Sáenz Peña, Mercedes Leguizamón, [illegible] Ezcurra, [illegible] Amelia Ferrari, [illegible], Mercedes Parravicini, María Luisa Ledesma, Adriana [illegible], Carmen Navarro Viola, María Elena Cáceres, María Isabel Jiménez Bustamante, Sofía Nazar Anchorena, Sara y Lucía Vela, Catalina [illegible], [illegible] sa Lobos, Susana [illegible], Isabel [illegible] Aguirre.

* * *

En la mayor intimidad será consagrado mañana en [illegible] novia, el enlace de la señorita [illegible] Pizzurno con el señor Fran[illegible] Farías.

Actuarán como padrinos la señora Camila [illegible] de Pizzurno, y el señor [illegible] Pizzurno, padre de la novia.

Del acto civil serán testigos los señores Pablo A. Pizzurno y Francisco Farías.

* * *

Obtendrá un completo éxito, dado el interés que [illegible] las familias residentes en Belgrano la función que a beneficio de la Asociación Protectora de la Niñez tendrá lugar en el Mignon Palace, esta noche a las 21.

Se ha preparado un interesante programa, en el que figuran varios números de variedades y algunas cintas cinematográficas.

* * *

Muy animada transcurrió la fiesta infantil ofrecida por el señor Emilio Noel y señora María Magdalena Beccar a un grupo de amiguitos de su hijo Emilio, festejando una fecha íntima.

Estuvieron entre otros José Moreno Cornejo, Carlos Chapeaurouge Sastre y niños de Medina Alzorta, Canaveri, Duffy, Daly, Pérez Tornquist, López Saubidet, Obarrio, Mizuena, Horacio, Carlos y Darío Beccar Varela, Rafael Cazón, Alfonso y Carlos Castellanos, Coco Romero Olmos, Carlos Cornejo, Joaquín López Figueroa, Alvaro y Rafael Leguizamón, Eduardo Guillón, Adrián Beccar Obarrio, César Irigoyen, Francisco Castellanos Healy, Benjamín Juyé Dayalo.

* * *

**En obsequio de un núcleo de amigas de su sobrina Mercedes Taylor Gorostiaga, la señora Irma Taylor de Díaz ofrecerá un té mañana en su residencia particular.**

**SUNSET**

SUNSET es la TINTORERIA del HOGAR. Lava toda clase de géneros sin dañarlos. Es el más limpio y más económico. 1 pastilla, valor de $ 0.80, tiñe 450 gramos de cualquier tejido. No acepte que le vendan algún similar. EXIJALO en las Boticas, Pinturerías, Almacenes o a su

CONCESIONARIO:

PINTURERIA COLON

RICARDO F. GOBBI

RIVADAVIA 926 BUENOS AIRES

INSTITUTO "Nicolás Avellaneda" VENEZUELA 1051

Incorporado a [illegible] [illegible] Clases primarias, secundarias y comerciales.

PUPILOS Y EXTERNOS

DOS AMERICANOS

Elaboración especial de Cafés para Familias

Casa Central: Carlos Pellegrini 885. Unión Telef. 381, Juncal

Fábrica: Calle Rivera 111. Unión Telef. 1451, Palermo

"LA SOBERANA"

**Compañía de Seguros**

CAPITAL $ **1.000.000** m/n

Avenida de Mayo 560—Casa Matriz—Buenos Aires

**Opera en Seguros**

Vida - Incendios - Accidentes de Trabajo (Ley No. 9688)

**Premios Reducidos y Pólizas de Condiciones Liberales, aprobadas por el P. E. de la Nación**

**DIRECTORIO**

PRESIDENTE

Sr. PEDRO EUGENIO MATTALDI

VICE - PRESIDENTE

Sr. JUAN F. GARCIA

SECRETARIO DIRECTOR

Sr. Dr. EDUARDO SARMIENTO LASPIUR

SUB - SECRETARIO DIRECTOR

Sr. SANTIAGO VALLEE

VOCALES TITULARES

Sr. PEDRO BORTHABURU
Sr. BENITO GARILLO
Sr. ENRIQUE MACAGNO

VOCALES SUPLENTES

Sr. PIO SANTOS AYERRA
Sr. GERONIMO LOINAZ
Sr. TOMAS R. AMIAMA

SINDICO TITULAR

Sr. MAXIMO MICHAEL

SINDICO SUPLENTE

Sr. BENIGNO GALARRAGA

DIRECTOR GERENTE

Sr. ALCIBIADES A. CABERO

Se hacen contratos con condiciones especiales de remuneración a los buenos agentes. Agencias en todas las capitales de provincia y ciudades importantes de la República.

# ARTE • TEATROS • CINEMATOGRAFIA

## LOS ESTRENOS

### "Madre tierra"

Alejandro Berrutti, que ya tiene dadas al teatro algunas estimables producciones, con este drama estrenado anoche en el Nuevo aborda una labor de responsabilidad. El autor utiliza para ello elementos bien observados en la vida rural, presentando unos cuadros de excelente colorido. Lo único objetable en "Madre tierra" es tal vez un recargo de las tintas, con las que pretende el autor impresionar para su "caso" y un cierto verbalismo dogmático en algunos de sus personajes; tal ese maestro de escuela que es un palabra demasiado declamador de las reivindicaciones y derechos de los colonos.

El asunto de "Madre tierra" es el siguiente:

Pietro (Sr. De Rosas), es un colono que se encuentra abocado a la miseria. Un año de seca han agotado sus recursos. El dueño del campo que ocupa exige el desalojamiento. Hay un contrato que lo autoriza y además está de por medio su derecho inviolable de dueño de la tierra. El colono invoca sus sentimientos de humanidad; tiene su mujer enferma y no puede ir a ninguna parte. Tal vez llueva y la cosecha se salve. El propietario es inflexible. Se presenta apoyado por la justicia para que se cumplan sus órdenes. El colono hace un último ruego. Que se lo lleven todo, pero que le dejen el rancho donde descansa su compañera enferma. El patrón no cede y va a penetrar violentamente en la pieza.

El colono lo arroja violentamente y cuando está en el suelo, ciego de furor, toma la escopeta que conserva el último cartucho que estaba destinado a las lechuzas y se hace justicia por su mano, matando al propietario. En ese momento trágico la naturaleza, — que parece ser más sensible que el hombre, — cede, y empieza a llover.

Y con este cuadro doloroso termina la obra.

Berrutti ha puesto en los tres actos mucho colorido y verdad, y aunque hay, como decimos, ciertos recargos en las tintas y la acción es llevada en una forma demasiado dogmática, "Madre tierra" constituye una producción honesta que aspira a reflejar problemas netamente nuestros tal como un día aquel talentoso intuitivo que se llamó Florencio Sánchez concibiera aquel monumento teatral que se llama "La gringa".

La interpretación fué bastante cuidada, destacándose el actor De Rosas que hizo el protagonista con mucha sobriedad y expresión.

La Rivera en su breve rol, muy eficaz, como asimismo Bellucci en su pintoresco Sargento Peña y Mandret en su Pepín.

La presentación cuidada y de mucho efecto el final del tercer acto.

El autor agradeció los aplausos al final de la obra.

## El festival de hoy

La Asociación de Cronistas y Repórters del Turf celebra hoy, en el Nacional, una gran función artística, a beneficio de su caja de socorro.

El interés despertado por este festival, se revela en el hecho de que las localidades para el mismo han sido solicitadísimas, al punto de estar ya colocadas totalmente.

Por otra parte, el programa confeccionado para el caso, es de esos que se pueden llamar, y con razón, extraordinarios.

De manera que, desde ya, se puede descontar el éxito que ha de obtener tan simpática fiesta, organizada por aquella no menos simpática asociación: enorme.

He aquí los diferentes números que se ejecutarán en la escena del Nacional:

Sección vermouth, a las 18, el sainete original de Alberto Vacarezza, titulado: "Tu cuna fué un conventillo".

Primera sección, a las 21 en punto, la pieza en 1 acto y 3 cuadros, original de los señores P. Defilippis Novoa y C. Martínez Payva, titulada: "Santos y bandidos".

Segunda sección, a las 22.15, el juguete cómico en 1 acto y 2 cuadros, original del doctor Belisario Roldán, con tangos del maestro Gaos, titulado: "El señor diputado".

Tercera sección, a las 23.15, gran acto de variedades (sección doble): 1o. Examen hípico (diálogo original del señor Oscar Lanata) interpretado por los señores Simari y Cantello; 2o. Caricaturas relámpago por el caricaturista Diógenes Taborda; 3o. transformaciones por Duarte; 4o. Canciones por la Srta. Inés Berutti; 5o. Concierto de guitarra por Mario A. Pardo; 6o. Tonadillas por la señorita Teresita Zazá; 7o. Canciones típicas por el duo Gardel-Razzano; 8o. Monólogo por Narcisín; 9o. Canciones por la señorita Pierrette Fiori; 10. Diálogo "Un tío Castizo" interpretado por la señora Irene López Heredia y el señor Ernesto Vilches; 11. Monólogo por el señor Roberto Casaux; 12. Monólogo por el señor Florencio Parravicini.

## La lírica popular

Hoy se les concede a los elementos del maestro de Angelis un descanso que se tenían bien merecido. Por lo tanto hoy no habrá función en el Marconi.

Pero si no trabajan en público, en cambio, los divos tendrán que interpretar en privado, la opera del maestro Puccini "La fanciulla del West", que será estrenada en la función de mañana.

## Hoy en el Apolo

Una nueva obra será estrenada por la compañía Pagano-Ducasse. Se trata de la última producción del señor Alfredo Duhau, titulada "Isabel" que consta de 3 actos [illegible] cuadro.

El elenco del Apolo ha preparado la obra con exactitud de detalles y mucho cariño en los ensayos, teniéndose gran confianza en el éxito que obtendrá.

El reparto con que se estrenará hoy "Isabel", es el siguiente:

Isabel, Sra. Pagano; Joaquina, O. Bozza; Susana, P. Mora; Clara, O. C. Pearson; Aurora, C. Cordero; Margarita, M. E. Emery; Felicia, M. J. López; Gervasio, "Kati" Andrade; Liliri; Feli[illegible]; Mar[illegible]; Márque[illegible].

## Argentino

Consecuente el festejado Parra en que ninguno de los elementos a sus órdenes quede sin beneficiarse, ha designado la función de esta noche para que celebre su función de honor Alberto Traversa, actor correcto y eficaz del simpático conjunto que dirige aquel aplaudido bufo.

El programa que se hará, es el mismo que ha servido para realizar con éxito anteriores beneficios. Consta del juguete cómico "El náufrago" y del vodevil "El cabo Scamione".

## En la Opera

ULTIMA SEMANA

Se acerca a su fin la próxima temporada de la compañía Vittone-Pomar. A fin de semana se da por finiquitada.

Mientras, sigue representándose el programa de siempre: "La gran revista", en tres cuadros, "El diga conocido" en segundo.

## El drama policial

El elenco de Rambal sigue obteniendo buenos aplausos en su interpretación del drama de gran aparato "Zigomar contra Nick Carter" del apacible señor Turgalca.

Hoy vuelve esa pieza a representarse dos veces, en vermouth y por la noche.

Mañana tendremos que respirar con sobresalto hasta las 24, hora en que ya habrá terminado el nuevo estreno que ofrecerá Rambal: "Lord Lister, ladrón de frac" (Raffles contra Sherloc Holmes).

## De la Comedia

Con el éxito que era de esperarse celebró anoche su función de honor a beneficio la aplaudida primera tiple de la compañía Ligero-San Juan, señorita Asunción Pastor.

Tanto en "Las Verónicas", el aplaudido juguete cómico de Muñoz Seca y Vives, como en las dos obras estrenadas — "El niño perdido" y "Del Sacro Monte"—que lo fueron con éxito, la beneficiada logró lucirse ampliamente, poniendo de manifiesto una vez más sus conocidas aptitudes y su correcto desempeño en cuanto papel le toca interpretar.

El público, que llenaba la sala, tributó su unánime aplauso a la señorita Pastor.

## Teatro nacional

**Politeama—**

En la función de hoy volverá a representarse "El movimiento continuo", que acaba de ser reprisada con éxito.

**Liceo—**

Sigue obteniendo buenos aplausos la pieza dramática de Dowton, "La mujer del viejo", que esta noche será puesta en escena una vez más.

## Comedia española

**San Martín—**

Uno de los recursos de que echa mano Vilches — aunque no lo encontramos necesario — es el de anunciar sus obras, y después de haberla puesto en escena varias veces, anunciarlas decimos, precedidas de "por última vez". Por eso es que ahora nosotros, a pesar de haber anunciado en otra oportunidad "la última representación de "Kit", debamos anunciarla una vez más para la función de esta noche.

**Victoria—**

En la función de esta noche subirá a escena, interpretada por la compañía Cañete-Reig, el drama de L. N. Parker, "El cardenal", adaptado a la escena española por Cipriano Rivas y F. Reparaz.

En esta obra, que ha sido preparada con mucho cuidado por el elenco citado, tendrá como principales intérpretes a la Cañete, Reig, la Vedia, Soriano, etc.

## Conciertos

ELVIRA BULLE URTAZUN

Esta tarde, a las 18, dará un recital de piano en el salón Avenida Independencia 2513, la niñita Elvira Bulle Urtazun, cuya precocidad artística es verdaderamente extraordinaria.

El programa a desarrollar es el siguiente:

1a. Tres preludios, J. S. Bach; 2a. [illegible] Chopin; [illegible] Passano Allegro; [illegible] Mareña [illegible] Schumann; [illegible] Vals [illegible] Danza [illegible] Granados [illegible] Chopin.

## Cinematografía

### Tres películas extraordinarias

[illegible] exportador [illegible] señor Joseph P. Lamy acaba de [illegible] los derechos de explotación [illegible] para el extranjero [illegible] el momento tres películas extraordinarias que, por su argumento, por la interpretación de quienes en ella toman parte, sin duda que van a ser [illegible] gustadas en los países [illegible].

Las cintas en cuestión [illegible] "Maternidad", "Madre [illegible]" "O soledad, madre de todo [illegible]" "Una buena mujer" [illegible] interpretadas por Gail Kane [illegible] las artistas de más [illegible] en la pantalla [illegible] creaciones en otros fotodramas [illegible] colocado en sitio [illegible] las primeras actrices del arte mudo.

Como los títulos mismos indican, las producciones [illegible] nos tienen por asunto [illegible] de la vida [illegible] llevan sobre el lienzo los múltiples problemas que la vida contemporánea han traído al hogar y al matrimonio, su fuerza dramática resulta realzada por el sentimiento que las domina desde el primero al último rollo, por el trabajo excepcional de la señorita Kane.

"Maternidad" muestra [illegible] la historia de dos mujeres [illegible] frente cara a cara con el problema [illegible] [illegible] nombre [illegible] [illegible] cumplir [illegible] deber cuando [illegible] [illegible] la mujer [illegible] [illegible] amor [illegible] [illegible] corrección de alto valor.

[illegible] esta línea para dar [illegible] [illegible] excepto en estas [illegible] que tienen [illegible] [illegible].

## Antonio Moreno se dedicara al fotodrama

[illegible] Albert E. Smith [illegible] presidente de la "Vitagraph" anunció [illegible] que, tan pronto como Antonio Moreno concluya el último episodio de la serie del "Misterio velado" en que ahora trabaja, se dedicará a la interpretación de fotodramas de cinco rollos, como resultado de las innúmeras solicitudes que el público afecto a la cinematografía ha enviado a la casa productora.

Moreno interpretó numerosos papeles fotodramáticos antes de especializar en serie y su talento como actor le conquistó tantos aplausos y popularidad como los que ha obtenido a consecuencia de sus papeles en las series episódicas.

No se sabe aún qué obra será la que se le encomiende para iniciar de nuevo sus interpretaciones de corto metraje.

## Las artistas lindas

Los empresarios de films han buscado hasta hoy para intérpretes de sus producciones a mujeres de lindo rostro, suponiendo, sin duda, que con ese detalle el público olvidaría lo vulgar del argumento y lo ridículo del desarrollo.

El [illegible] como el de pretender que las obras teatrales se impongan por la riqueza de la escenografía y la hermosura de las damas jóvenes.

El espectador se llama la atención la actriz [illegible] en el primer momento pero [illegible] demuestra alma. [illegible] pronto da señales de cansancio [illegible] crítica con el [illegible] sobre la pobreza de ingenio del autor del film.

Por eso creemos que los productores deben buscar verdaderas artistas antes que muñecas [illegible] intérpretes de argumentos [illegible].

La rivalidad entre la diversa [illegible] empresas filmadoras de Europa y América nos hace esperar que aquél sea el procedimiento a seguir para conquistar las simpatías del público.

A. A.

## El programa de hoy

GRAN SPLENDID THEATRE. — Santa Fe 1860. — La sala más confortable, [illegible] Hoy, a las 21: [illegible] Revista Fama [illegible].

EMPIRE THEATRE. — [illegible] y Maipú. —Teatro de moda. La mejor orquesta de Buenos Aires. Hoy, tarde y noche: Únicas y extraordinarias funciones de [illegible] [illegible] bahía a bordo [illegible] sequía [illegible] Baquet [illegible].

PALACE THEATRE. — Corrientes 757. — [illegible] de beneficio [illegible].

CAPITOL THEATRE. — Santa Fe número 1848. [illegible] [illegible] tarde y noche [illegible] No. 35 [illegible] Bárbara.

SELECT [illegible]. — Suipacha 452. — Lujoso cinematógrafo [illegible] Hoy [illegible].

SELECT LAVALLE. — Lavalle 921. — [illegible] del desierto.

GENERAL [illegible]. — Cabildo 2165. — [illegible] de beneficio.

SMART PALACE. — Corrientes 1279. — [illegible].

SELECT BUEN ORDEN. — Bernardo de Irigoyen 1241. — Hoy, tarde y noche: [illegible] Juana. El tiburón.

CRYSTAL PALACE. — Corrientes 1550. — [illegible].

FLORIDA. — (Galería Güemes). — Hoy de 10 a 12 m., de 14.30 a 19.15 y de 20.45 a 24. — Biógrafo y variedades. Sacha [illegible] La Viviente. Mañana debut de la compañía argentina de dramas y comedias.

GAUMONT THEATRE. — Rivadavia número 1635. — Hoy, tarde y noche: El recurso supremo; A toda máquina; Una novia por correo; El tercer piso; Elena, la de Troya y Actualidades Tylca No. 22.

THE AMERICAN PALACE. — Córdoba y Callao. — Variado programa.

TEATRO PRINCESA. — Suipacha 460. Cine continuado de 11 a 19 y de 20 a 24. La hija del desierto; Tras la fortuna; Un viaje a las Antípodas.

IMPERIAL CINE. — Cangallo 771. — [illegible] del desierto.

ELECTRIC PALACE. — Lavalle 836. — [illegible] El médico desaparecido. [illegible].

[illegible] PALACE. — Corrientes 2759. — [illegible] de pinturas [illegible].

CINE PRESIDENTE ROCA. — Rivadavia [illegible] [illegible] El bandido del desierto.

PETIT SPLENDID. — Libertad 974. — Variado programa.

CINE [illegible]. — Juramento 2433. — [illegible] La patente.

CINE [illegible]. — Cabildo [illegible] — Hoy: [illegible].

ESMERALDA. — Esmeralda 445. — Cine y variedades para familias. Todos los días novedades [illegible].

PORTEÑO. — Corrientes 848. — Interesantes espectáculos de cine y variedades para familias. Todos los días estrenos. [illegible].

MAJESTIC THEATRE. — Todos los días grandes estrenos de biógrafo. — Exito de Trío Malaga; The Williams; María Blasco; Pilar y Navarro, Darwin, el hombre que cae.

TEATRO SOLEIL. — Corrientes 3150.— Exito de la troupe Guanabara y cuadro cómico Pepito Ruiz.

CINE RADIUM [illegible]. — Rivadavia 5970. — Hoy tarde y noche: Variado programa.

CINE MODERNO. — Corrientes 980. — Hoy: Variado programa con estrenos.

CINE BOLIVAR. — Bolívar 1002. — Hoy: Variado programa con estrenos.

CINE TEATRO PUEYRREDON. — Rivadavia 3753. — Hoy, Programa ameno con estrenos.

CINE PARK. — Plaza Italia. — Variado programa con estrenos.

CINE [illegible] DE FLORES. — (Sud América 66). — El cine de las grandes películas. Programa ameno con estrenos.

CINETEATRO PARIS. — Rivadavia número 8038 42. (Vélez Sársfield). — Todos los días, variado programa con estrenos.

REAL CINE. — Esmeralda 452. — Hoy: Variado programa con estrenos.

TEATRO CINE-PARC. — (Santa Fe y Thames). — Hoy debut de los cantores nacionales Gardel-Razzano.

GALERIA CINEMATOGRAFICA DE "LA EPOCA"

Lila Lee, intérprete de "La nave de la ilusión", "Una novia por correo" y otras muchas producciones, en las que triunfan su juventud, su gracia y su belleza

## Crónica deportiva

### FOOTBALL

REUNION DEL CONSEJO SUPERIOR

Hoy a las 18 celebrará reunión en su local Suipacha 1069, el consejo superior de la Asociación Argentina de Football.

Hay asuntos muy interesantes para tratar.

### BOX

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

Por el concurso interno de box se realizarán hoy a las 21 en el local central de esta institución, los siguientes asaltos:

Categoría Juniors, peso mosca: F. Albert v. Rodolfo Devoto.

Categoría Seniors, peso medio pesado: José M. González Pardo v. Rómulo De Micci.

### LAWN-TENNIS

BUENOS AIRES LAWN TENNIS CLUB

En las canchas que el Buenos Aires Lawn Tennis Club posee en la estación Golf, se disputará el próximo lunes, un torneo a la americana doble de damas, a beneficio del colegio de niñas pobres María Auxiliadora de San Isidro.

Las inscripciones para este torneo se recibirán por teléfono en Juncal 242, a nombre de la señorita A. Lagos, en Juncal 2854, a nombre de la señorita S. Nazar Anchorena, en Juncal [illegible], a nombre de la señorita S. Mabragaña, en la secretaría del club, Avenida de Mayo 651.

### COLOMBOFILA

FEDERACION COLOMBOFILA ARGENTINA

Mañana a las [illegible] en su local Bogotá 1161, celebrará sesión el consejo directivo de la Federación Colombófila Argentina.

Se tratará la siguiente orden del día: Acta anterior, reglamentación del concurso de la Paz a realizarse el [illegible] del corriente, convocatoria a asamblea general ordinaria y asuntos varios.

SOCIEDAD LA VALIENTE MENSAJERA DE BAHIA BLANCA

Carrera Rosario - Bahía Blanca

Se realizó una importante prueba colombófila organizada por la sociedad La Valiente Mensajera, entre Rosario y Bahía Blanca.

[illegible] palomas que tomaron parte, [illegible] fueron soltadas por [illegible] colega "La Capital" del Rosario el domingo último a las 5 horas llegando las primeras a Bahía Blanca recién el lunes entre las 16.50 y las 19.

El orden de llegada fué el siguiente: [illegible] palomar Argentino, de A. Cavaro; 2o. palomar Horizonte, de C. Ferraris; 3o. palomar Las Acacias, de V. Ferraris y 5o. palomar Los Verdes, de F. Martínez.

Las palomas pertenecientes al palomar Horizonte que ocupó el segundo puesto, fueron portadoras de un mensaje de saludo del diario "La Capital" para la prensa de Bahía Blanca.

La sociedad organizadora de esta prueba ha resuelto realizar próximamente otra desde la provincia de Córdoba a Bahía Blanca.

### PELOTA

CLUB SPORTIVO BARRACAS

Correspondiente al torneo interno de pelota a paleta se jugarán mañana en la cancha de este club, los partidos siguientes:

[illegible] categoría, ser. A. Simonetti y [illegible] v. De la Cruz y [illegible]stoni, a las [illegible] categoría, serie B, [illegible] Tromboso v. Sánchez y [illegible], a las 21.15, 4a. categoría, [illegible] Castello v. Pasquale [illegible] Salvatore, a las 22, 4a. categoría, serie A: Mella v. Butty Santa [illegible], a las 22.45.

### LUCHA ROMANA

TEATRO CASINO

Por el desempate del tercer puesto del campeonato internacional de lucha romana, se midieron anoche en la sala de este teatro Fournier y Vervet.

La lucha resultó muy reñida, empleando ambos luchadores toda su habilidad para adjudicarse el triunfo.

Fournier consiguió colocar de espaldas a su rival mediante un "brasse [illegible]" a los 10 minutos de lucha.

Hoy a las 22.30 se medirán por el desempate del cuarto puesto Vervet y Elizcondo.


TEATRO ARGENTINO

Bartolomé Mitre 1444. U. T. 1788, Libertad, C. T. 1520, Central.—Temporada de 1920
COMPAÑIA FLORENCIO PARRAVICINI
A las 21: El náufrago; El cabo Scamione
Platea con entrada, $ 3

- BUENOS AIRES -

Compañía de obras de aventuras norteamericanas y de gran espectáculo RAMBAL
HOY
A las 17.30 y 21.30
Zigomar contra Nick Carter
Platea, tarde, $ 2; noche 2.50

HOY GRAN EXITO del drama del Sr. Jorge Downton
"LA MUJER DEL VIEJO"
COMPAÑIA ARGENTINA CAMILA QUIROGA TEATRO LICEO

Numerosas autoridades médicas de hospitales, sanatorios y maternidades, han proclamado el LYSOFORM como el mejor y más eficaz desinfectante que hoy puede utilizarse, porque

**no huele,**
**no mancha,**
**no irrita,**
**no destruye los tejidos,**

es absolutamente inofensivo y posee gran poder bactericida, cualidades que no se encuentran reunidas en ninguno de los demás antisépticos conocidos.

El LYSOFORM se halla especialmente recomendado en los casos de parto, lavado de heridas, picaduras de insectos, ablandamiento de abcesos, etc., en la higiene íntima de las personas y en toda clase de desinfección doméstica.
De venta en todas las farmacias, envasado en frascos de 100, 250, 500 y 1000 gramos.


# Ministerio de Obras Públicas e Industrias

## PROVINCIA DE CORDOBA

### OBRAS DE CONSOLIDACION Y AUMENTO DE EMBALSE DEL DIQUE SAN ROQUE

### LICITACION

**(Obras de primera categoría)**

De conformidad a lo resuelto por el decreto No. 3649, serie C, de fecha 7 del corriente, expediente No. 198, K, 54, 1920, llámase a licitación hasta el día miércoles 12 de enero de 1921, a las 11 horas, para contratar a precios de unidad, la ejecución de las obras de consolidación y aumento de embalse del dique San Roque, proyectadas por la Dirección General de Riego de la Provincia.

Las propuestas deberán presentarse en la subsecretaría del Ministerio de Obras Públicas e Industrias, de acuerdo a las bases aprobadas y agregadas al expediente respectivo, en los formularios que entregará la Dirección General de Riego a los inscriptos, en papel sellado provincial de cinco pesos moneda nacional la primera hoja y en sellos de un peso las demás.

Se acompañará un certificado de depósito en el Banco de Córdoba, a la orden de S. S. el señor ministro de obras públicas e industrias de la provincia, por un valor equivalente al uno y medio por ciento del valor total de la propuesta presentada (Art. 12 Ley No. 2829), haciéndose notar que el presupuesto de costo oficial asciende a la suma de un millón doscientos veinticinco mil ciento veinte pesos con doce centavos moneda nacional ($ 1.225.120,12 m n). El depósito de referencia será elevado por el licitante que resulte adjudicatario de las obras hasta completar el cuatro por ciento del importe total de su propuesta. (Art. 15 de la ley No. 2829).

De conformidad a lo dispuesto por los arts. 3, 4 y 13 del decreto No. 2213, serie C, reglamentario de la ley No. 2658 y de acuerdo a lo establecido por el decreto No. 2424, serie C, sobre clasificación de obras, los interesados en concurrir a la presente licitación, deberán encontrarse inscriptos en la categoría que les corresponda en el Consejo de ingenieros y además, conforme lo dispone el art. 8o. de las bases aprobadas para esta obra, deberán también inscribirse en el registro oficial que formará la Dirección General de Riego en cumplimiento de los artículos 6o. y 8o. de esas mismas bases.

Sin llenar este requisito no será tomada en consideración ninguna propuesta, siendo devuelta en el acto al interesado.

Por más datos dirigirse a la Dirección General de Riego, Avenida Vélez Sársfield No. 132, donde permanecerá el expediente respectivo a vista de los interesados hasta el día anterior al fijado para la licitación, en cuya fecha será devuelto al Ministerio de Obras Públicas e Industrias. Si los interesados desean adquirir una copia íntegra del proyecto lo solicitarán a la Dirección General de Riego, en un sello provincial de doscientos pesos nacionales.

Córdoba, octubre 8 de 1920.

F. Castellanos Posse.


¿ Sabe Vd......

que las fábricas de la "United States" fueron las primeras en:

VULCANIZAR CAUCHO, en 1842.
CONSTRUIR NEUMATICOS con talón, en 1891.
CONSTRUIR NEUMATICOS sin talón, para automóviles, en 1900.
CONSTRUIR NEUMATICOS "CORD", en 1903.
CONSTRUIR NEUMATICOS para aeroplanos, en 1903.
CONSTRUIR NEUMATICOS para camiones, en 1909.

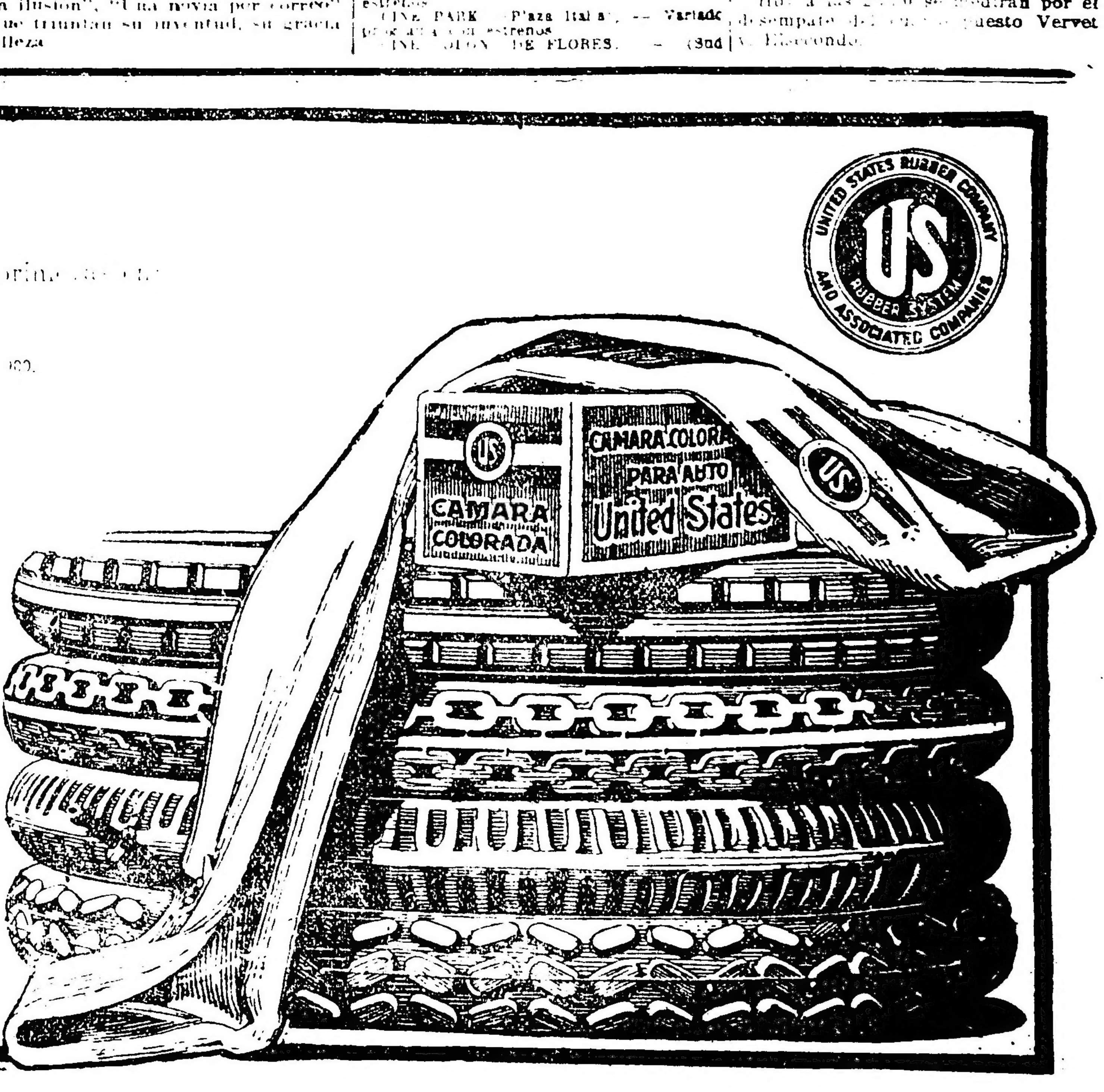
¿Sabe también...

que las más grandes plantaciones de árboles del caucho son propiedad de la "United States"?

¿Que fué la primera en construir, equipar y hacer funcionar una fábrica, exclusivamente dedicada a la producción de cordel de hilo para sus famosos neumáticos ROYAL CORD?

Estos detalles y el prestigio alcanzado [illegible]

Los neumáticos **United States** son buenos




United States Rubber Export C. Ltd.

BUENOS AIRES ROSARIO MONTEVIDEO

# CARRERAS DE CABALLOS

**ELASTICO**

**200 metros en 2'19" 1|5**

A pesar de haber caído derrotado en su último compromiso este hijo de Diamond Jubilée, en cuanto vuelva a ser presentado debe desquitar a sus partidarios, pues anda mucho en privado.

El jockey Torterolo le dió corrida esta mañana en 2200 metros, empleando 2'19" 1|5 en recorrer esa distancia con gran acción y mejor final.

Como hemos informado, el stud Guayabo piensa llevarlo a Montevideo con objeto de hacerle disputar los clásicos de enero.

**SALTARIN**

**41" 1|2 en la partida**

Viene produciendo muy buenos ejercicios en privado este potrillo, por lo que no dudamos que en cuanto sea presentado produzca una buena performance.

Con el jockey C. Fenucci cubrió 700 metros en 41" 1|2.

**EL TEMERARIO**

**Corrida en 2500 metros**

A este hijo de Your Majesty, que cuando perteneció al stud Don Gonzalo produjo una seguidilla de buenas performances, obteniendo varias victorias, parece que ha recuperado aquella buena forma, como lo demostró esta mañana al recorrer 2500 metros en 2'39" 1|2 dirigido por el aprendiz Verdari y finalizando con excelente acción.

Después de esta buena corrida, creemos que El Temerario será presentado en la primera reunión de carreras que haya.

**LAS CARRERAS DE ENERO EN MAROÑAS**

Se reunió ayer la comisión de carreras del Jockey Club, con asistencia de los señores doctor Manuel Quintela, Carlos J. Shaw, Arturo Gómez Folle y doctor Carlos M. Gurméndez.

Previo un breve cambio de ideas se resolvió informar a la directiva que los premios que corresponde asignar a las grandes pruebas "Doctor José Pedro Ramírez" (Internacional, peso por edad), "Doctor Benito Villanueva" (revancha handicap), "Buenos Aries" (handicap para potrillos) y "Carlos Pellegrini" (handicap para caballos), deben ser de $ 20.000, $ 10.000, $ 5000 y $ 5000 oro, y las distancias que considera más acertadas son las de 2800, 2500, 2400 y 2800 metros, respectivamente. Este informe pasa a la directiva, que en el correr de la semana lo sancionará de acuerdo, pues existe mayoría en el seno de la corporación favorable a las conclusiones referidas.

**FAIR PLAY**

**Cubre 1000 metros al freno**

No ha de tardar mucho tiempo en recuperar su buen estado el excelente hijo de Your Majesty, por lo que no dudamos que para el premio Capital, donde se le piensa hacer reprisar estará en plena posesión de sus medios.

Dirigido por el jockey M. Lema se le pasó esta mañana en 1000 metros, marcando 1'2" al freno.

**POOLVIS**

**Sigue bien**

El pupilo del entraineur Honorio Lacuesta sigue cumpliendo sus ejercicios con toda regularidad, conduciéndose en todos ellos siempre bien.

El hijo de The Wirpool dirigido por el jockey E. Canessa, cubrió 800 metros en 49" 2|5.

**ZAHEN**

**1000 metros a voluntad**

Este hijo de Calicanto que no tomó parte en la reunión del domingo pasado, por hallarse la pista en malas condiciones, en cuanto se le haga correr puede obtener su primera victoria, dado lo mucho que anda en privado.

R. V. Lanatti fué el encargado de ejercitarlo en 1000 metros, marcando 1'1" 2|5 a voluntad.

**CHAROL**

**Apronta en 1000 metros**

El pupilo del entraineur Cavrot, a pesar de los años, continúa ejercitándose como si se tratara de un potrillo, y seguramente que todavía ha de obtener alguna otra victoria en Palermo.

Dirigido por el peón hizo 1000 metros en 1'1" 1|2 al freno.

**LA TOURBIE**

**Será destinada a los handicaps de fondo**

Esta hija de Old Man que en las distancias intermedias, no responde a sus buenos ejercicios privados, será destinada a los handicaps de fondo, donde ya ha demostrado una vez desempeñarse muy bien.

Con la monta del jockey F. Arcuri fué ejercitada esta mañana en 2200 metros, marcando 2'20" con buen final.

**IMPULSIVO**

**Después de su corrida salió aflojando**

El hijo de Flores, que venía siendo ejercitado con regularidad para que pudiese disputar en breve alguna prueba con éxito, después del ejercicio de hoy, en que pasó 2000 metros en 2'6" 4|5 dirigido por F. Arcuri, salió aflojando.

**PROCIDA**

**Está en condiciones de correr y ganar su primer carrera**

Esta representante de la Petite Ecurie, viene cumpliendo sus ejercicios con toda regularidad, poniendo de manifiesto en todos ellos nuevos adelantos.

La hija de San Jorge, que está en condiciones de ganar en cuanto sea presentada, pasó esta mañana 800 metros en 47" 2|5, dirigida por F. Arcuri.

**SISTER FLY**

**Produce un buen apronte**

Esta pupila del entraineur Vicente Pérez viene realizando grandes progresos, así lo demuestra en cada nuevo ejercicio a que es sometida donde se conduce cada vez mejor.

La hija de Let Fly, dirigida por el peón, produjo esta mañana un buen ejercicio al cubrir 800 metros en 47" clavados.

**EL GRAN PREMIO DE HONOR EN MONTEVIDEO**

Ocho son los campeones que han ratificado su inscripción en la importante carrera de los cuales son seis animales de edad y dos potrillos a saber:

Turpín 62, M. Tapia.
Juanchón 62, N. N.
Benz 62, E. Rodríguez.
( Fieramosca 62, dudoso.
( Carillón 52, P. Batista.
Quaker 60, N. Mendoza.
Kaporal 60, C. Ferragut.
Tucapel 51, P. C. Moreno.

Entre los primeros, hay animales con mucha chance, otros que aparecen como incógnitas y otros de imposible triunfo. Los dos productos tienen buenas probabilidades, sobre todo teniendo en cuenta la ventaja que reciben de sus contrarios.

Estos dos, son Carillón y Tucapel. El primero ganó los otros días en 2'6" 3|5 los 2000 metros, y el domingo último, en el clásico Ituzaingó, entró 4o. a pesar de que no tiene aptitudes para las pistas de barro. En cuanto a Tucapel su actuación en Maroñas no dice nada, pero nos informan que ha progresado mucho en su forma, de manera que no extrañaría su victoria.

Los animales de edad son Quaker, Benz, Kaporal, Turpin, Juanchón y Fieramosca. Estos dos últimos nos **parecen de chance poco menos que imposible.**

**Quaker debe correr bien, malgrado su performance última, y desde ya** le señalamos excelente actuación en esa prueba. Benz es un serio rival, y capaz de resultar el ganador, pues parece ha cobrado su antigua forma.

Kaporal puede ser el tercero en discordia, si flaquean los animales indicados. Y en cuanto a Turpin es una incógnita, aun cuando, en realidad, no lo conceptuamos de fuerzas suficientes como para pretender intervenir en una prueba de esta clase.

En resumen, una carrera que puede ser interesante.

**ENDURANCE**

**En cuanto corra**

Este pupilo del entraineur A. Jaen, que en su última carrera disputada se condujo bastante bien, en cuanto puede obtener su primera victoria, dado lo bien que anda en todos sus ejercicios.

Con la monta del aprendiz Ojeda hizo 800 metros en 49".

**FARMAN**

**Ha ganado mucho con el breve reposo que se le ha dado**

El veloz hijo de Old Man se ha puesto hermosísimo con el breve reposo que se le ha dado, y seguramente que en su próxima presentación puede obtener otra victoria, ya que ha logrado quebrar la "guigne".

Dirigido por F. Arcuri pasó 1000 metros en 1' 4|5 a voluntad.

**PRETAL**

**Es uno de los mejores representantes de esta generación**

Este buen representante del stud Indecis, que ha demostrado en sus presentaciones en público ser un excelente potrillo y por lo tanto uno de los mejores de la actual generación, no ha de tardar en reaparecer con todo éxito, pues parece que ha completado su estado nuevamente.

El hijo de Pipermint, dirigido por el jockey D. Torterolo, cubrió a completa voluntad 800 metros en 49".

**QUO VADIS?**

**Reaparecerá en el Buenos Aires, único clásico donde está inscripto**

El nuevo pupilo del entraineur Vicente Fernández, que tan brillante performance produjo en el premio Carlos Pellegrini, ha seguido su preparación sin interrupción alguna, por lo que reaparecerá en el premio Buenos Aires, que es el único clásico donde está inscripto.

El hijo de Moreno, dirigido por el jockey A. Grassi, pasó esta mañana 800 metros en 51", muy suave.

## Hipódromo de Rosario

**Las reuniones del último domingo — Julia XII se adjudica el clásico Mouchette — Resultados de las pruebas complementarias del programa.**

No obstante la carencia de medios de movilidad motivada por la huelga de tranviarios y la tarde semilluviosa, un público numeroso asistió el domingo a presenciar la reunión de carreras celebrada en el hipódromo Independencia.

Los desenlaces y desarrollos de las pruebas de que constaba el programa formulado, fueron, en la mayoría de las mismas, un tanto irregulares, fracasando los caballos de mayor chance, que se vieron substituídos en el marcador, sino por outsiders extremos, por lo menos por elementos que habían defeccionado ostensiblemente en sus últimas presentaciones.

El movimiento del betting no adquirió la importancia de otras veces, pero sin embargo denotó apreciable actividad.

En el premio Mouchette, clásico handicap para toda yegua limitado entre 62 y 45 kilos sobre 1000 metros y con una prima de 3000 $ a la ganadora, bajaron a la liza: Buena Pieza 51 kilos, con A. Bagú, Julia XII 49, F. T. Rodríguez; Dinorah 45, P. Pérez; Pita III 45, C. Gallas; Onza 45, J. J. Doval; Nélida 45, A. A. Gómez, y Clavelina, II 45, P. Grigera.

Las cotizaciones acusaron un favoritismo abrumador hacia Buena Pieza, pero la hija de Briolet defraudó la confianza en ella depositada, correspondiendo la victoria a Julia XII que, conducida con mucho acierto, se impuso en un brioso rush llevado en los tramos finales.

La largada demoró largo rato por la indocilidad de Dinorah, y cuando las cintas dieron paso al lote algunas competidoras partieron en malas condiciones, complementadas por la indecisión de los pilotos en impulsar en carrera a sus respectivas cabalgaduras, dando así la impresión de un petit rosario. Recién a los 200 metros de la largada el tren se hizo normal, ocupando la delantera Pita III seguida de Nélida y la favorita; el resto era encabezado por Onza. Poco le duraron los bríos a la puntera, pues antes de terminar de virar el codo, Buena Pieza había dado cuenta de ella, haciendo su entrada al frente en la recta final bastante "abierta". Simultáneamente se vió asediada por Onza, que atacó por la línea exterior, y Nélida junto a la empalizada; ésta, sin embargo, defeccionó en seguida no así Onza, que ofreció lucha a la favorita.

Entre tanto Julia XII se había aproximado ostensiblemente y aunque corriendo un tanto "estirada" daba la sensación que terciaría con eficacia.

La lucha entre Buena Pieza y Onza, fué muy reñida y cuando ya en las últimas solicitaciones de sus jockeys respectivos esta última iba a definir la victoria en su favor, 50 metros antes del disco F. T. Rodríguez, piloto de Julia XII, que había conservado en situación expectante a la misma hija de Carlos XII con una serenidad admirable a la espera del agotamiento de sus adversarias, cargó "con todo" enérgicamente y sobre el mismo disco obtuvo la victoria por una cabeza de ventaja sobre Onza, que a su vez procedió por medio cuerpo a la favorita. Cuarta Nélida. Los 1000 metros se cubrieron en 1'3" pista "pesada".

## La carrera Internacional de Maroñas

**INTERESANTES PERSPECTIVAS**

**Peso por edad y 20.000 pesos oro de premio**

**No hay duda que la próxima carrera Internacional de Maroñas, ha de alcanzar grandes proporciones y seguramente** ha de recordar las inolvidables jornada de Partícula y Amsterdam y otros años memorables, pues además de los cracks uruguayos que tomarán parte cruzarán el estuario nuestros mejores caballos en training como ser:

Calderón, que ha de sanar de aquí unos días de su sobrehueso, y estará en condiciones de reanudar sus ejercicios y asegurar su presencia en la gran carrera.

Fair Play, que después de disputar el clásico Capital, donde seguramente obtendrá una nueva victoria, será embarcado para esa seguramente.

Palospavos, que después de su brillante victoria del Carlos Pellegrini, ha seguido en excelentes condiciones, será lo mismo concurrente, siendo además segura la presencia de General Brusiloff. Gaulois que para esa fecha, piensa su entraineur ponerlo en pleno estado, Elástico y varios otros de nuestros mejores caballos.

Con la nómina citada, puede predecirse que será la Internacional de 1921 una de las más importantes de cuantas se han realizado.

**Recorriendo la estadística.—**

Ecuries. — La ecurie que ha ganado más veces la Internacional ha sido el stud Montiel de Buenos Aires, dos con Amsterdam y una con Saca Chispas.

El stud Camora triunfó dos veces con San Carlos y Black Prince.

Ganaron las ecuries argentinas en 1889 (Canal E. con Havre), 1892 (Camora, con Camors), 1895 (Camors, con Camors), 1896 (Belgrano con Sebastapol), 1902 (Lacrang con Mesalina), 1905 (La Mascota con Peligroso), 1906 (Iguazú con Iruazú), 1907 (Saúl..., con Fiscal), 1908 (5 de Abril, con Mentirosa), 1911 (Royal Hampton, con Sarah Bernardt), 1912 y 1913 (Montiel con Amsterdam), 1914 (Amaro, con Mojinete) 1918, Montiel con Saca Chispas y 1920, Villanueva con Buen Ojo.

Los studs uruguayos se impusieron en 1889 (Recuerdo, con Recuerdo), 1890 (Charrúa, con Cilimuque), 1891 (Oriental, con Guerrillero), 1894 (Progreso, con Reverie), 1895 (Colón, con Imperio), 1898 (Montevideo, con Montevideo II), 1899 (Gordon, con Euskaro), 1904 (Treinta y Tres, con San Carlos), 1909 (Treinta y Tres, con Black Prince), 1910 (For Ever, con Contacto), 1915 (Zamora, con Pommery), 1916 (Oldiman, con Oldiman), 1917 (Olimar, con Belkiss), 1919 (Lotería, con Lucas).

20 animales han inscripto sus nombres en la lista de ganadores de la gran carrera. Diez y seis de ellos llevaban chaquetillas pertenecientes a ecuries argentinas y catorce a ecuries uruguayas.

**Los jockeys—**

El record — Corresponde a Luis Laborde. Piloteó a cuatro ganadores de la Internacional: a Black Prince, a Contacto, y dos veces a Amsterdam.

Los diversos ganadores — Fueron éstos los jockeys que tuvieron los animales vencedores:

Havre — A. Romay.
Recuerdo — David Velázquez.
Cilimuque — Manuel Poggio.
Guerrillero — Carlos Vaje.
Camors — Ramón Garrido.
Camors — Isabelino Díaz.
Reverie — Alejo Sánchez.
Imprio — Martín González.
Montevideo II — Eduviges Melo.
Euroke — Fernando Pérez.
Mesalina — Isabelino Díaz.
San Carlos — Fernando Pérez.
Partícula — Fernando Pérez.
Peligroso — Vicente Fernández.
Iruazú — Vicente Fernández.
Fiscal — Esteban Rodríguez.
Mentirosa — Juan Fernández.
Black Prince — Luis Laborde.
Contacto — Luis Laborde.
Sarah Bernahardt — R. Mauro.
Amsterdam — Luis Laborde.
Amsterdam — Luis Laborde.
Mojinete — Alfredo Navarro.
Pommery — Anselmo Baistroqui.
Oldiman — Pedro Batista.
Belkiss — Manuel Tapia.
Saca Chispas — Máximo Acosta.
Lucas — Esteban Rodríguez.
Buen Ojo — A. Grassi.


"Casino Pigall"
MAIPU 340 - U. T. 7149 Libertad
Grandioso local de diversiones
Con las dos afamadas orquestas, Criolla y Norte Americana

GINEBRA Bols
SU COLOR AMBAR ... SU AROMA

MUNSON STEAMSHIP LINE
Avenida de Mayo 560, Bs. Aires

VAPORES de PASAJEROS para NUEVA YORK

PROXIMAS SALIDAS:

"MARTHA WASHINGTON", alrededor noviembre 29 de 1920. Primera y segunda clase.

"HURON", alrededor diciembre 15 de 1920. Primera segunda y tercera clase.

"AEOLUS", alrededor enero 7 de 1921. Primera, segunda y tercera clase.

FERROCARRIL CENTRAL DE CORDOBA

TRENES DE PASAJEROS

Los trenes de pasajeros salen de Retiro C. C. (Bs. Aires), para

| | | |
|---|---|---|
| Rosario | Diariamente | a las 8.00 |
| Rosario, Santa Fe, San Francisco, Córdoba | Lunes, Miércoles, Viernes y Sábados | a las 21.30 |
| Tucumán, Santiago del Estero, Catamarca | Lunes, Miércoles y Sábados | a las 21.30 |
| Rosario de la Frontera, Salta | Miércoles, Viernes y Sábados | a las 21.30 |
| Jujuy, La Quiaca | Miércoles y Viernes | a las 21.30 |

Los señores viajeros que salen de Retiro con el tren de la hora 21.30 con destino a Rosario, podrán permanecer hasta las 8 en el coche-dormitorio que se desenganche del tren en dicha ciudad.

SERVICIO DE CARGAS

Entre Retiro C. C. (Buenos Aires) y ROSARIO, CORDOBA, SAN FRANCISCO, RAFAELA, TUCUMAN, SANTIAGO DEL ESTERO, SALTA, JUJUY, LA QUIACA, EMBARCACION, CHILECITO, LA RIOJA, SAN JUAN, CATAMARCA, SANTA FE, RECONQUISTA, VERA, RESISTENCIA.

Las mercaderías cargadas en Retiro durante el día, salen a destino la misma noche.

Por informes y tarifas ocurrir: Oficina de informes (Galería Güemes), Buenos Aires y en estación Retiro C. C.

Mayo de 1920. H. G. CABRETT, Administrador General.

Ya volvió el cognac Pajarito


# REMATES

## Salaberry y Berçetche

Liquidación de 10.500 vacunos Durham. Marca liquida de La Forestal, Sociedad Anónima Limitada.

El miércoles 24 de noviembre, a las 12, en el establecimiento San Cristóbal, situado a media legua de San Cristóbal, F. C. C. N. y F. C. S. F., de acuerdo al siguiente detalle:

200 vacas Durham, de 6 a 8 años, preñadas.
100 vacas Durham, de 4 a 6 años, servidas.
240 vacas Durham, de 3 a 4 años, servidas.
300 vaquillonas Durham, de 2 años servidas.
200 vaquillonas Durham, de 2 años, servidas.
290 vacas Durham, de 7 a 8 años, con
290 crías al pie.
500 vacas Durham, de 6 a 7 años, con
500 crías al pie, de 2 a 3 meses.
300 vacas Durham, de 5 a 6 años, con
300 crías al pie.
100 vacas Durham, con
100 crías grandes para destetar.
470 vacas Durham, con
470 crías al pie, de 2 a 3 meses.
170 vacas Durham, de plantel, con
170 crías al pie, de 2 a 3 meses
610 vacas Durham, de 5 a 7 años, con
610 crías al pie, de 2 a 3 meses.
650 vacas Durham, de 4 a 5 años, con
650 crías al pie, de 2 a [illegible]
250 vacas Durham, de [illegible] a 4 años, con
250 crías al pie, de 2 a 3 meses.
250 vaquillonas Durham, de [illegible]
250 crías al pie.
2000 novillos Durham, de un año [illegible]
200 toros Durham, de servicio.

Recomendamos a los [illegible] del Norte a asistir a este [illegible] donde podrán adquirir ganado de muy buena clase Durham, [illegible] criado en la zona de [illegible] siendo este bien reputado [illegible] de mestización, pues La Forestal ha tenido al servicio [illegible] reproductores de gran calidad.

Las haciendas en venta se hallan en muy buen estado y serán presentadas en lotes de [illegible] cabezas con opción [illegible]

[illegible]

Comisión, 4 o|o en la [illegible] a cargo del comprador [illegible] nuestras casas [illegible] — Salaberry y [illegible]

14.956 v. nov. 23

## Angel Velaz & Cía.

**CAMPOS**

LOS AFAMADOS ESTABLECIMIENTOS de campo "Toldos Nuevos" y "Toldos Viejos", 4065 hs. 17 as. 49 cs. [illegible] como lo [illegible] del partido de [illegible] a [illegible] leguas al SE. de Del Carril (F. C. S.) [illegible] Polvaredas (F. C. S.) [illegible] excelentes pastos naturales [illegible] aptas para alfalfa, [illegible] más ricas y [illegible]

Lote No. 1. "Toldos Nuevos". Prestigiosa fracción de campo de [illegible] que linda al NO. con D. Carlos Stegmann, al SO. [illegible] arroyo Las Flores, al NE. con "Toldos Viejos", [illegible] al SO. con Alvarez de Toledo. Esta dividida en 10 potreros y 2 cuadros, con muy buenos alambrados de 7 hilos y postes de madera dura, siendo medianeros los que lindan con Stegmann y con "Toldos Viejos". Hay 4 molinos completos. Agua muy buena. Buena casa-habitación de barro cocido, techo cinc, cielos rasos de madera, **compuesta de 3 habitaciones, baño y galerías; una población de cuatro piezas y otra de** dos, galpón de cinc, herrería, corrales, bañadero para ovejas. Monte en formación, 7 hectáreas de buen alfalfar, 80 hectáreas recientemente sembradas con alfalfa y 4 hectáreas con phalaris bulbosa. Un puesto [illegible] una hectárea de monte nuevo [illegible]

Lote No. 2. "Toldos Viejos". Como el anterior, prestigiosa fracción de campo de 2965 hectáreas, 17 as. 49 cs. que linda por el N. con Don Carlos Stegmann, por el N. E. con don Luis García y don Juan J. [illegible] [illegible] Esta dividido en 11 potreros [illegible] buenos alambrados [illegible] de madera [illegible]

[illegible] mitad al contado y mitad en cuatro cuotas iguales, a uno, dos, tres y **cuatro años de plazo con garantía hipotecaria del mismo campo y 8 o|o de interés anual, semestre adelantado.**

**Conviene visitarlo por Del Carril, donde los señores Arambarri Hnos. y Cía., proporcionarán automóvil** coches para conducir al campo a los interesados [illegible]

El viernes 26 de noviembre, a las [illegible]

Angel Velaz y Cía.

14[illegible] v. Nbre. 25

## Adolfo Bullrich y Cía.

9000 vacunos Durham y Hereford, en Arrecifes, F. C. C. Argentino—

Haciendas de muy buena clase y estado, incluso novillos, vacas con y sin crías y vaquillonas en el establecimiento "Concepta" de Jorge Laval, [illegible] distante 2 leguas de Arrecifes.

El sábado 27 de noviembre, a las 12, en el mismo establecimiento, con [illegible]

Oportunamente detalles completos. — Adolfo Bullrich y Cía.

14.974 v. nov. 26

## Casares, Hnos. y Cía.

3000 vacunos en Rufino—

Incluso vacas con y sin crías, servidas y gordas, vaquillonas y novillos procedentes de importantes establecimientos de la zona, en nuestro remate especial que realizaremos

El miércoles 24 de noviembre a las 3 horas, en nuestras instalaciones sobre la estación Rufino, FF. CC. Pacífico y Central Argentino. Comisión: 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor en haciendas generales y 3 o|o a cada parte en reproductores y yeguarizos. Por consignaciones e informes, dirigirse a nuestras oficinas Sarmiento 541, Buenos Aires, o al señor Manuel Urquiza, en Rufino. — Casares Hnos. y Cía.

14.968 v. nov. 23

## Peralta Martínez y Serna

CAMPO EN SAN LUIS JUDICIAL — 600 hectáreas en el departamento de la Capital, partido de Cautanas, [illegible] colonia Presidente Urquiza. Venta por orden del señor juez federal doctor Anchorena, secretaría del doctor Amaya, Juicio Banco de la Nación Argentina, sección Banco Nacional en liquidación, con Francisco Marzana.

Base, $ 6.254.16.

Forma de pago: 20 o|o al contado y el 80 o|o restante en cuotas semestrales de 10 o|o con 7 o|o de interés anual y garantía hipotecaria.

El martes 23 de noviembre, a las 15, en nuestra casa, 326 San Martín 326.

Es el lote No. 32 de la división de esas tierras, con una superficie de 600 hectáreas y linda: al Este con terreno del Banco Nacional, por el Oeste con la chacra No. 30, al N. con la No. 28 y al Sud con los lotes Nos. 30, 31 y 33. El comprador deberá entregar 8 o|o de seña y a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Informes en nuestra casa. — Peralta Martínez y Serna. — Rodolfo Amaya, secretario.

14.056 v. novbre. 23.

## A. INCHAUSTI

JUDICIAL. — En Villa Ballester, partido de San Martín, bulevar Ballester 641, entre Falucho e Ituzaingó, edificada en terreno de 7.50 mts. de frente por [illegible] mts. de fondo, igual a 675 mts cuad. con 3 habitaciones, cocina, W. C., galería [illegible] terial, patio mosaicos, verja de material y fierro al frente [illegible] tas piso con baldosa, buena agua eléctrica. Base [illegible] en [illegible] pesos [illegible] en efectivo [illegible] de venta. El [illegible] se hará en [illegible] por interés y amortización [illegible] extinción de la deuda [illegible] mensualidad [illegible] desde la toma de posesión [illegible] de la propiedad a [illegible] contrato. El remate se efectuará

El domingo 28 de noviembre, a las 16 horas, sobre la misma [illegible] de acuerdo con el siguiente [illegible] Por disposición del [illegible] doctor Fernando [illegible] secretaría [illegible] bro de crédito [illegible] por la Sociedad Anónima [illegible] piedad con [illegible] designado [illegible] Inchausti para que [illegible] ta en subasta [illegible] la traza previa publicación de edictos, debiendo [illegible] comprador y [illegible] en dinero efectivo [illegible] de precio y el 2 o|o de [illegible] [illegible] Guillermo [illegible]

[illegible] nov.

## Arturo Parodi

JUDICIAL. — COLONIA "[illegible] Porteñas" en Mendoza [illegible] derecho de riego [illegible] estación Tres Porteña [illegible] y a unas 10 cuadras de [illegible] Martín — 3.025 [illegible] y 72 centiáreas, formadas por los lotes 17, 18 y 25 [illegible] cultivado con alfalfa, frutales y viñedos y tiene 750 hectáreas con derecho de riego del canal [illegible] Segura. Existen algunos alambrados, casa de adobe y galpón que se incluyen en el estado en que se encuentran. Agua potable a 12 metros según informes. Base, pesos [illegible] la hectárea, equivalente a 2|3 de la tasación. Juicio Banco [illegible] Argentino contra [illegible] su concurso. Juzgado del doctor Alberto Estrada, secretaría del [illegible] Grandoli.

El jueves 18 de noviembre a las 16, en mi casa, San Martín 459.

## Francisco Banfi

JUDICIAL. — EN [illegible] [illegible]

8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. — Arturo [illegible]

13.015 v. [illegible] nov.

[illegible] 27

# AVISOS VARIOS


TALLER DE GRABADOS — ALEJ. N. BARES — BUENOS AIRES — 686 - Bmé. MITRE - 686

CASA D'HUICQUE
248 ESMERALDA 256
CAFES y TES
Exijan los cupones-obsequio al efectuar compras
U. T. 3288, Libertad

Alquiler de adornos para fiestas y casamientos
Fábrica de toldos, lonas y carpas
Banderas de todas naciones
SANTIAGO [illegible]
Perú 354 U. T. 427 Avenida

LUZ POTENTE Y BARATA PARA ALUMBRADO PUBLICO
[illegible]
Compañía Argentina de Alumbrado a Alco.
DEFENSA 429 - Bs. Aires
LOMALUMBRA

CAMBIOS
TITULOS
EXACTITUD
VACCARO
AV. DE MAYO 538


# PROFESIONALES

**ABOGADOS**

Dr. Andrés [illegible] Pereyra
Lavalle 1312 U. T. 4240 Libertad

Dr. Arturo A. Parody Núñez
Horas de trámites: [illegible] a 17 — Consultas [illegible] a 19
Avenida de Mayo [illegible] Buenos Aires

Dr. Fernando [illegible]

Dr. [illegible]
Estudio, Lavalle [illegible]

Dr. Domingo E. [illegible]
Defensa 183

Dr. [illegible]
Romero H. [illegible]
PARANA 372 [illegible] Libertad

**MEDICOS**

ANALISIS [illegible]
SUIPACHA 477 [illegible] NELSON
U. T. 316 [illegible]

Laboratorio de Análisis Clínicos [illegible]

Dr. Enrique T. [illegible]

Dr. [illegible]
Ex médico interno del Hospital [illegible] Especialista en enfermedades internas, de la Sangre y [illegible]

**VARIOS**

CELESTINO A. SILVANI
Rivadavia 620
Despachos de Aduana

# Mundo comercial

## EXTERIOR

### BOLSA DE LONDRES

LONDRES, noviembre 17. — En la Bolsa fueron realizados hoy los siguientes títulos, quedando a éstos precios:

Tipo de descuento del Banco de Inglaterra, 7 o|o.

Empréstito de Guerra Británico, 5 por ciento, a 83 1|8.

Empréstito nacional 1897 (ley 3378, a 56 1|2.

Consolidado Británico, 2 1|2 o|o, a 1|8.

Consolidado Argentino, Obras Públicas, 5 o|o, a 90.

Consolidado de Conversión, a 73 1|2.

Consol. Interno de 1909, 5 o|o, a 7.

Bonos Obras de Salubridad de Bs. Aires, 5 o|o, a 87.

Provincia de Buenos Aires 3 1|2 o|o, a 47.

### TITULOS NACIONLES COTIZADOS EN LONDRES

LONDRES, noviembre 17. — Fueron negociados hoy aquí, en el mercado de valores, los siguientes títulos argentinos:

Ferrocarril Oeste de Bs. As., a 0.

Id. del Sud, a 70.

Id. Central Argentino, a 65 3|4

Id. Bs. Aires al Pacífico, 54 1|2

Id. Central Córdoba, (pref.) a 9.

Id. de Entre Ríos (ord.), a 27.

Id. Central del Uruguay, a 68.

Cía. Primitiva de Gas (ord.) a 101.

Id id (pref.) a 23.

Cía. Sansinena (Obs. hip.) a 95½.

Cía. de Tierras La Forestal (ord) 36.

Cía. de carnes British y Argentine (ord.) a 37.

Casa Harrods de Bs. As. 6 1|2 o|o (pref.) a 19|3.

Id. id. (ord.) a 18|3.

Provincia de Buenos Aires 3 1|2, a 46|14.

### BOLSA DE PARIS

PARIS, noviembre 17. — En la Bolsa de esta fu: realizada la Renta Francesa a los siguientes precios:

Renta Francesa de 1917, 4 o|o, a 69.25.

Id. id. de 1915, a 69.25.

Id. id. de 5 o|o, a 85 20.

Id. id. de 8 o|o, a 55.05.

## INTERIOR

### DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

Fueron registrados hoy, solicitudos en compra en la Bolsa de Comercio, los siguentes títulos:

Consolidado italiano.

Ofrecidos en venta fueron registrados: El Globo, Banco de la República del Paraguay, Azucarera Tucumana, Cía. de Tierras del Sud, La Edificadora.

### CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Trigo: colocado sobre dársena, clase barletta s|c.; id, colocado sobre Bahía Blanca, s|c.; id, sobre dársena, clase de pan, 29.

Lino: base 4 o|o, entrega en vagón, sobre dársena, a 20.70.

Maíz amarillo, entrega en vagón sobre dársena, a 8.95.

Avena (base 47 kilos), sobre dársena, s|c.; id. sobre Bahía Blanca, a 10.50.

### MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE Bs. AIRES

Primera rueda

Entregas sobre dársena:

Trigo: Para febrero, 200 toneladas a 18.93; 200 id a 18.95; 400 id a 18.98; 800 id a 18.95.

Maíz: Para enero, 200 toneladas a 9.26; 5.200 id a 9.25; para febrero, 1.200 id a 9.14; 200 id a 9.15, para mayo (nuevo o viejo), 200 id a 8.36; 4.500 id a 8.35; 200 id a 8.38.

Lino: Para febrero (nuevo o viejo), 100 toneladas a 20.42; 700 id a 20.40; 300 id a 20.37; 100 id a 20 y 35; 400 id a 20.37.

### MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Pfrimera rueda

Maíz: para diciembre, 200 toneladas a 8.95; 200 id a 8.98; 1000 id a 9; para enero, 1.200 id a 8.95; para febrero, 800 id a 8.90.

Lino: Para Febrero, 200 toneladas a 19.80; 100 id a 19.85.

### CAMARA GREMIAL DE CEREALES DE ROSARIO

Trigo: número 1, sin cotización; id, número 2, sin cotización.

Lino: a 20.60.

Maíz: a 8.70.

### MERCADO DE LANARES (Tablada)

La entrada del d ía fué de 26.885 animales, habiéndose vendido durante la mañana 21.953 cabezas, repartidas en la siguiente forma:

The Anglo 3904; Swift 2750; Sansinena 2674; Smithfield 1228; Wilson 1207; Palmas 772; Armour 602; La Blanca 200 y 8620 para los matarifes locales.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Capones para matadero, de pesos 21 a 23.50; id. para frigorífico, de 12 a 20.50; ovejas para matadero con lana, de 13 a 22 id. peladas de 9.50 a 17.30; borregos especiales para frigorífico, a 19.50; id. id. de 10 a 18; id. para matadero, a 5.50; corderos especiales para frigorífico, de 14.50 a 17.20; id. para frigorífico, de 7 a 14; id. para matadero, de 2.70 a 6.10.

VENTAS DE HOY

HAM PATRICIO—
139 ovejas matadero Triunvirato, de pesos 14.60; 34 capones Frig. id. 15.50.

LALOR JUAN—
124 ovejas amtadero M. Maiz, pesos 12; 10 borregos Frig. id. 13; 74 ovejas peladas matadero Bacacay 15; 22 corderos Frig. id. 7.50; 86 id. mat. id. 5.50; 13 capones Frig. Las Hermanas 11.50; 73 ovejas matadero id. 12.30; 38 corderos id. id. 4.70; 72 ovejas id. Cabildo 17.80; 127 corderos Frig. id. 11.20; 149 capones id. Rawson 15; 11 ovejas peladas matadero id. 14; 150 capones Frig. Paraguil 20; 111 id. id. Azcuénaga 17.50; 61 corderos id. id. 12.40.

LOURTET L. y Cía —
202 corderos matadero Laprida, pesos 4.70, 65 ovejas peladas id. 10.

L. —
121 ovejas matadero Al[illegible] sos 20; 20[illegible] corderos Frig. Azcuénaga 9.

CORDOBA PEDRO y Cía—
17 corderos pelados matadero Cabildo, pesos 5.30 296 id. id. 4.40.

CICERI y Cía—
94 ovejas peladas matadero Anguil, pesos 16; 54 corderos Frig. id. 15.

CHAPAR JUAN y Cía—
48 capones pelados Frig. Chillar, pesos 12.50; 480 corderos mat. id. 5.30; 13 id. id. 4; 115 ovejas peladas id. 9.50; 40 borregos id. id. 6; 84 corderos id. id. 4.20.

CHIMONDEGUI D.—
63 capones Frig. De la Canal, pesos 19; 110 corderos id. id. 11; 88 id. mat. id. 5.80.

DE LOS SANTOS y Cía J. C.—
47 capones Frig. Colman, pesos 13.50; 133 borregos matadero id. 5.50.

DELFINO Hnos.—
240 capones Frig. Necochea, pesos 19; 90 id. id. Balcarce 19.

ALCHOURRON Hnos.—
198 capones pelados Frig. Argerich, pesos 12; 22 id. id. 13; 74 id. id. Hermanos 18; 100 ovejas epladas id. 12.50; 65 id. matadero Santa Elena 14; 85 borregos Frig. Rauch 11.50; 38 corderos matadero Hermanas 2.70; 50 id. Frig. id. 9; 81 id. matadero id. 4.80; 60 id. Frig. Rauch 9; 74 id. matadero id. 5.30; 155 id. Frigorífico Hermanos 10.

AGUERO y Cía. M. F.—
44 ovejas matadero Tronqé, pesos 15.50 16 id. id. 10.50; 48 corderos id. id. id. 6; 258 id. Frig. id. 12.50.

ARZENO F. B. y Hnos.—
101 ovejas matadero Berutti pesos 22; 22 id. matadero id. 13.80; 855 corderos Frig. id. 16.80; 14 id. mat. id. 3.

A. S. y GOWLAND—
296 corderos matadero Hermanas, pesos 4.70.

MENDEZ Hnos. y Cía.—
345 capones Frig. Tornquist, pesos 15.50 54 ovejas peladas id. 10; 76 id. id. Corti 15; 49 borregos id. id. 11.50; 51 corderos id. Tornquist 6.70.

PALAGIOS Hnos.—
76 capones Frig. Saldungaray, pesos 17 73 ovejas matadero id. 15; 58 id. id. id. 12; 10 id. id. 13.50; 13 corderos Frig. 14; 24 id. mat. id. 3.70; 30 id. Frig. Saldungaray 8; 134 id. id. 4.50.

PEGASSANO, ROCATAGLIATA y Cía—
79 ovejas matadero Egaña, pesos 17.50 40 corderos Frig. id. 9; 138 id. matadero id. 4.80.

POLLEDO CASIMIRO F.—
90 corderos Frig. Castilla, pesos 12; 10 id. matadero id. 5.50.

VOLPE y MAZZINI Hnos.—
276 corderos Frig. Pellegrini, pesos 9.50; 10 id. mat. id. 4.

VELAZ ANGEL y Cía.—
220 corderos Frig. Durañona, pesos 8.80.

WALLACE y Cía.—
111 corderos Frig. Los Laureles, pesos pesos 14; 37 ovejas peladas matadero id. 15.

LARRA DELHON y VILLA—
75 ovejas matadero Pringles, pesos 14.50 40 id. id. Pensamiento 12.50; 100 id. pelados Pringles 12.50; 20 id. id. id. 12; 15 capones Frig. id. 13.20; 55 borregos id. 15; 22 corderos id. id. 8; 128 id. matadero id. 5.50; 177 id. id. Pensamiento 4.30.

P. JULIO L. y Cía.—
78 ovejas matadero Cabildo, pesos 13.60 50 corderos Frig. id. 10.80; 69 id. matadero id. 5.80.

REYES Hnos.—
25 ovejas matadero Tandil, pesos 21; 73 id. id. 18.50; 39 id. pelados id. id. id. 11.50.

SALDUNA JUAN—
167 borregos Frig. H. Vegas, $ 19.50.

SALABERRY BERCETCHE—
81 borregos Frig. Reserva, pesos 18; 55 ovejas matadero id. 16; 53 id. id. id. 12; 160 corderos id. id. 4.60; 119 id. Frig. Chillar 8.30; 14 id. id. 7.60; 107 ovejas matadero Chillar 16; 62 id. id. Reserva 18.40; 189 corderos Frig. id. 7; 50 ovejas peladas matadero S. Luisa id. 17.90; 175 corderos Frig. id. 11; 24 ovejas peladas mat. Laprida 11.20; 145 corderos matadero id. 3.80; 140 id. id. 4.40; 595 id. id. Invernadas 4.70; 170 ovejas peladas Tandil 14; 60 corderos Frigorífico id. 9; 151 id. mat. id. 5.50; 12 capones pelaos Frig. I. 15.

SUCESION B SANSOT—
172 ovejas matadero Las Hermanas, pesos 14.50; 341 corderos Frig. Lonquimay 15.60.

SANTAMARINA e HIJOS—
47 ovejas frig. de Pringles a 15 $, 37 id mat. de Egaña a 17.30, 48 pel. de De la Canal a 15.50, 99 mat. a de Pringles a 5.50, 52 corderos frig. a 9, 83 id frig. de Egaña a 11.20, 154 id mat. a 5.50, 116 id de De la Canal a 5.50, 81 id frig. a 11.20.

THOMPSON y Cía. E. A.—
23 capones pel. frig. de Pringles a 12 $. 46 id mat. a 20, 17 ovejas mat. a 12, 39 id a 17, 25 corderos mat. a 5.60, 25 id a 4.

TABACCO y Cía.—
79 corderos frig. de Moll a 14.50 $.

URTAZUN M. e HIJO—
227 capones mat. de Saldungaray a 5 $, 85 id frig. de Pringles a 9, 17 id mat. a 5.50, 114 ovejas pel. a 14.80, 19 capones frig. de Saldungaray a 17.50.

URTAZUN P. y Cía.—
213 ovejas pel. mat. de De la Garma a 12 $.

DIECKMANN Hnos.—
180 ovejas mat. de A. Corti a 13.50 $.

DEVOTO T. y Cía. Ltda—
74 capones frig. de Los Indios a 21 $ 51 id pel. de N. de Julio a 10, 24 ovejas mat. a 11, 15 corderos frig. a 11.

ESTRUGAMOU F.—
130 corderos frig. de Castilla a 14.50 pesos, 80 capones frig. a 20.50.

ETCHEVERRIA J. S.—
45 ovejas pel. mat. de M. Lauquen a 18 pesos, 86 id a 1 , 48 corderos frig. a 12, 27 id mat. a 4.60.

GARAT B.—
50 corderos frig. de Olden a 7.50 $. 12 id mat. a 4.50, 43 ovejas mat. a 16.

GUILLON y Cía. R.—
10 ovejas pel. mat. de Primera Junta a 17.30 $, 28 corderos id a 6.10, 120 id a 13.30.

GOÑI L. e HIJOS—
80 capones frig. de Cabildo a 18 $. 52 corderos frig. de Paraguil a 10, 188 id mat. a 4.70, 113 capones frig. de Nutrias a 15.50, 213 ovejas mat. a 17.50, 125 id de Lobería a 19 24 capones frig. a 18, 16 id de Piñeiro a 16 107 ovejas mat. a 14.30, 37 corderos frig. a 9.

LANUS A. E.—
160 capones frig. de Invernadas a 17 $, 50 mat. de Rigios a 23.50, 24 ovejas id a 22, 11 id de Invernadas a 14.80 32 id de De la Canal a 17, 136 id a 14. 45 corderos frig. a 9.30 267 id mat. a 5.30, 14 id de Invernadas a 5.30.

LANUSSE P. y A.—
87 capones frig. de Segurola a 17.20 $ 27 id pel. de Invernadas a 13, 51 id de Colman a 16.30, 656 id de Santa Luisa a 18, 30 carneros mat. de Colman a 20, 73 ovejas peladas frig. de Invernadas a 12.80, 215 id de Pringles a 16.50, 19 id mat a 14, 180 id frig. de Madero a 12.50 164 id de Berutti a 17.50, 30 id mat. a 11, 129 id de Pehuajó a 13, 397 borregos frig. de Macedo a 14, 137 corderos frig. de Invernadas a 7.50 146 id mat. de Colman a 5.80, 65 id frig. de Pringles a 1 .50, 59 id a 7, 18 id de Berutti a 10 41 id mat. a 4.50, 43 id de Pehuajó a 4.50, 41 id frig. a 10.40.

ABELLO y Cía. S.—
70 ovejas mat. de Del Valle a 13 $. 21 id pel. de Banderaló a 15, 10 id de Larralde a 16, 130 id de Realicó a 11 20, 19 id de Del Valle a 19, 19 borregos frig. a 15, 40 corderos mat. de Larroudé a 5, 78 id frig de Realicó a 9.50, 119 id de Banderaló a 11.50, 142 id de Larroudé a 12.50, 41 id de Del Valle a 7, 28 id mat. a 4.30.

BAYONA J.—
119 capones frig. de Chillar a 16 $. 103 ovejas frig. a 15, 84 corderos frig. a 6, 305 id mat. a 4.60.

BUNGE y BORN—
12 ovejas frig. de Alvear a 20 $.

BELLOCQ E HITA—
311 capones frig. de Río Colorado a 11 [illegible] 57 id pel. a 10.50.

CROTTO Hnos.—
20 corderos frig. de Cadret a 9.80 $, 68 id mat. a 5.50.

CARRIQUIRY, CASEAUX y Cía —
50 corderos frig. de Egaña a 10.00 $, 95 id mat. a 5.30.

### MERCADO DE HACIENDA VACUNA (Liniers)

Se colcaron a precios satisfactorios las tropas de haciendas nuevas de consumo, gordas y de buena clase. Tambien mejoraron algo los precios para las tropas de vacas nuevas y gordas.

Los frigoríficos siguen adquiriendo los lotes de novillos de ese destino, con muy poco interes y siendo colcados muchas de estas partidas entre los abastecedores locales, solo se consiguio en la mañana de hoy por los novillos especiales, hasta peoss 0.28 la libra.

Las compras efectuadas por los frigoríficos fueron las siguientes: Sansinena, 335; La Blanca, 528; Armour, 771; Wilson, 263 y el Swift, 165.

La entrada de hoy en este mercado fue de 3.312 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 2.467 vacas, 593 terneros 252.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Toros y torunos excepcionales para frigorífico sin cotizacion: id id gordos de 150 a 155, id id para consumo y frigorífico a 90; novillos excepcionales a 271; id mestizos especiales a 225; id especiales de 192 a 206; id mestizos gordos de 154 a 165; id generales para consumo, de 115 a 146; novillitos excepcionales a 170; id especiales, de 147 a 165; id generales de 89 a 140; vacas excepcionales a 230; id especiales de 180 a 206; id gordas de 152 a 170; id generales de 92 a 175; vaquillonas especiales de 145 a 162; id generales de 84 a 138; terneros excepcionales de 115 a 120; id especiales de [illegible] a 107; id generales de [illegible] a 67; id mamones de 33 a 70.

VENTAS DE HOY

ARDOHAIN e ITURRASPE—
48 novillos gordos de Bahía Blanca a pesos 175.

ACCAME BELLINI y Cía.—
24 novillos gordos y carne gorda de Suipacha a 155; 20 id carne gorda a 143, 10 terneros regulares a 73; 7 id buenos a 85, 3 id mestizos gordos a 95.

ARZENO y Hnos. F. B.—
15 vacas mestizas especiales de Pehuajó a pesos 200; 4 id especiales a 180.

ALCHOURRON Hnos.—
28 novillos carne gorda de Lavalle a pesos 145; 10 id gordos y carne gorda a 155, 20 id carne gorda a 140; 16 vaquillonas mestizas especiales de Laprida a 151; 11 id carne gorda a 125 3 vacas mestizas gordas a 165; 2 vaquillonas especiales de Pringles a 110; 13 terneros regulares a 66.

ALVAREZ y SPERONI—
3 vaquillonas mestizas gordas de Entre Ríos a pesos 131; 3 novilos carne gorda a pesos 140.50; 4 terneros criollos a 116; 7 novillos id id a 136; 4 torunos a 94; 4 novillos id id a 106; 20 id id a 110; 11 id id a 125; 10 id id a 139.

BELLOCQ e HITA—
5 novillos gordos y carne gorda de Guamini a pesos 151; 17 novillitos gordos a 125; 3 novillos gordos y carne gorda de General Conesa a pesos 150; 19 novillitos especiales a pesos 144.

BEAZLEY M y R.—
12 vacas mestizas gordas de Laprida a pesos 161; 8 11 id a 155; 12 id id de Madariaga a 160; 7 id id a 145; 35 novillos gordos de Lavalle a 165; 4 vacas mestizas gordas a 161.

BASCARAN FELIPE—
11 novillitos gordos y carne gorda de Coronel Pringles a pesos 115; 2 id carne gorda a pesos 100; 10 id buena carne a 95; 3 vacas id id a 105.

COOPERATIVA DE HACENDADOS—
46 novillitos mestizos especiales de Casares a pesos 150.

CUCULLU FELIPE L.—
50 terneros excepcionales de General Pinto a pesos 114; 20 id id a 115, 7 novillos carne gorda a 140; 4 id buena carne a 110; 4 vacas mestizas especiales a 200; 4 id id a pesos 20.

CALVO NICOLAS A.—
19 novillitos mestizos gordos de Cordoba a pesos 141; 30 id id a 142; 47 novillos carne gorda a 149; 100 id especiales de Madariaga a 19 .

CHAPAR y Cía.—
50 vacas especiales de Pellegrini a pesos 166; 13 id mestizas gordas a 160.

DEVOTO y Cía Ltda. TOMAS—
2 novillos mestizos gordos de Cordoba a pesos 185; 3 torunos especiales a 150; 2 toros flacos de Pergamino a 80; 7 vaquillonas mestizas gordas de Lujan a 135; 3 toros mestizos especiales de Cordoba a 170; 93 novillos mestizos gordos de Maipu a 177.

GARRIGA MIGUEL—
26 vacas mestizas gordas de Maipu a pesos 140; 14 novillos carne gorda a pesos 135.

GUILLON y Cía. R —
126 novillos mestizos gordos de Primera Junta a pesos 180, 10 novillitos excepcionales de Junín a pesos 161; 6 vacas excepcionales a 230; 4 toros carne gorda a pesos 120.

GOÑI e HIJOS IGNACIO—
38 vacas especiales de Carlos Pellegrini a pesos 173; 22 novillitos excepcionales de Lauquen a pesos 165.

IRIART ADOLFO—
18 vacas mestizas especiales de Pellegrini a pesos 190; 15 id id de Guaminí a 188; 3 id mestizos gordos a 152.

LASCURRAIN y ETCHEGARAY—
18 novillos carne gorda de Rojas a pesos 140, 20 vacas gordas de Lanquen a pesos 126; 16 vaquillonas gordas y carne gorda a 118.

LANUS y Cía. ALFREDO E.—
10 novillos especiales de Madariaga a pesos 195; 12 novilos gordos a 165; 11 novillitos mestizos gordos de Maipu a 128; 10 vacas especiales de Madariaga a 180; 6 id id a 170; 2 id id a 172; 8 id mestizas gordas a 155; 2 toros especiales a 155; 5 id buena carne a 90.

LA EXPORTADORA ARGENTINA—
10 novillos criollos Entre Ríos a pesos 110; 34 id id a 96.

LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
11 terneros buenos de Laprida a pesos 71; 10 id mamones a 56; 5 vaquillonas flacas 70; 4 id gorda y carne gorda a 109; 3 vacas mestizas gordas a 159.80; 5 id carne gorda de Matanza a 110; 7 id carne gorda a 100; 10 novillos id id a 125.50; 14 id buena carne a 115; 26 id carne gorda a 131; 22 id id a 123.50; 8 id id a 138; 7 vacas gordas de Coronel Pringles a 144; 5 novillos buena carne a 119; 10 novillitos gordos y carne gorda a 108; 7 novillos buena carne a 118.50; 13 id flacos de Tornquist a pesos 110, 15 id id a 99; 22 id buena carne a 115 6 vacas especiales de Carlos Casares a pesos 180; 7 id mestizos especiales 194; 139 novillos especiales a 201; 48 id mestizos gordos de Cordoba a 181; 57 id especiales de Pellegrini a 204; 23 id id de Laprida a 192; 22 id mestizos gordos de General Belgrano a 180.

LALOR JUAN—
3 novillitos gordos de La Plata a pesos 130.50; 3 vaquillonas mestizas gordas a pesos 137; 2 novillos mestizos gordos a 140, 7 id mestizos especiales a 160; 8 vaquillonas gordas a 128, 6 novillos gordos a 171; 10 novillos mestizos especiales de Chacabuco a pesos 163.50, 2 vacas gordas de Maipu a 137; 3 id mestizas gordas a 154; 8 id gordas a 149; 5 novillos gordos a 175.

MARASPIN y Cía. ANDRES—
21 novillos excepcionales de Pehnajo a pesos 161.

NOGUERA, ARALIS, SALAZAR y Cía.—
14 novillos mestizos gordos de Caseros a pesos 180.

OJAM y Cía.—
20 novilos mestizos gordos de Rojas a pesos 180; 24 id gordos de Tandil a 170; 10 novillitos excepcionales a 162.

PAZ ADOLFO I.—
25 terneros m. especiales, M. Chiquita, 107 $.

PRYOR E HIJO—
66 novillos especiales, Junín, 192 $; 10 id m. gordos Guaminí, 171.

PALACIOS HNOS.
25 novillos gordos, Maza, 165 $; 13 novillitos g. y c. gorda, Húsares, 111; 10 id b. carne, id, 89.

SALABERRY Y BERCETCHE—
11 novillos c. gorda, E. Ríos, 144 $; 12 id gordos, id. 163; 15 id g. y c. gorda, id. 157; 17 id gordos, id, 170; 4 id excepcionales, Olavarría, 271; 18 id especiales, id, 206; 8 id id, Rauch, 194; 7 vaquillonas gordas, G. Conesa, 127; 5 id c. gorda, id, 102; 2 id especiales, id, 153; 6 novillos gordos, id, 175; 1 vaquillonas g. y c. gorda, Pellegrini, 115; 4 id id, id, 118; 2 novillitos, id. 118; 2 toritos gordos, id. 120, 6 novillitos m. gordos, id, 136; 24 novillos m. gordos, id, 188; 2 vaq. c. gorda, Saladillo, 104.50; 2 id gordas, id, 120.50; 7 novillitos gordos, id, 132; 9 id g. y c. gorda, id, 111, 10 id c. gorda, id, 95.50; 2 vacas m. especiales, 25 de Mayo, 207.50; 1 id m. gordas, id, 167; [illegible] id m. especiales, id, 200; 5 id especiales, id, 188; 7 id id, id, 178.

SALDUNA JUAN
[illegible] novillos especiales, Bolívar, 194 $; 9 id m. especiales, id, 225.

THOMPSON Y Cía. ED.
22 novillos m. gordos, Córdoba, 190 $.

UNZUE ALZAGA y Cía.—
200 novillos c. gorda, A. Alsina, 135 $ 48 id g. y c. gorda, Santa Fe, 165.

VELAZ Y Cía. ANGEL
22 novillos especiales, Junín, 205 $; 12 id m. gordos, Arenales, 183.

VOLPE Y MAZZINO HNOS.—
34 terneros excepcionales, Pellegrini, 120 pesos; 12 id id, id, 129, 16 novillitos especiales, id, 145.

WALLACE Y Cía.
40 vacas criollas, E. Ríos, 100 $.

### MERCADO DE HACIENDA PORCINA (Liniers)

Siguen las cotizaciones en el mercado para esta clase de hacienda sin variación para anunciarse y con precios satisfactorios para aquellos cerdos especiales.

La entrada de hoy fue de 3010 cabezas y las compras efectuadas por los frigoríficos la siguiente: Sansinena 63, Blanca 111, Armour 372, Wilson 486, Swift 59.

Los precios variaron para cerdos generales flacos y de invernada entre $ 0.43 a 0.56, gordos 0.58 a 0.60, especiales 0.68 a 0.75, y excepcionales 0.77 a 0.78 1|2 el kilo.

VENTAS DE HOY

ARDOHAIN E ITURRASPE —
20 cerdos especiales, Laprida, 0.72 $ el kilo.

DE LELLIS Y LAGES HNOS. —
[illegible] cerdos buenos, Chivilcoy, 0.67 $; 55 id excepcionales, Saladillo, 0.78, 45 id m. especiales, Córdoba, 0.77; 74 id especiales, Chacabuco, 0.7[illegible]; [illegible] id m. especiales, [illegible]; [illegible] especiales, id, 0.74.

PRYOR E HIJO—
[illegible] cerdos especiales, C. Suárez, 0.7[illegible]; [illegible] id [illegible] buenos, id, 0.6[illegible].

CHAPAR Y Cía.
17 cerdos buenos, Saladillo, 0.64 $ el kilo.

ACCAME BELLINI Y Cía. —
12 cerdos excepcionales, Chacabuco, 0.7[illegible]; [illegible].

LALOR JUAN
[illegible] cerdos especiales, 9 de Julio, 0.73 $ el kilo.

PIPOLI JUAN E —
[illegible] cerdos buenos, Teodolina, 0.68 $ el kilo; [illegible] id especiales, Saladillo, 0.71; [illegible] Enrique, [illegible].

ARZENO Y HNOS. F. B.
[illegible] cerdos especiales, Chivilcoy, 0.73 $; [illegible] id buenos, id, 0.65; 4 cachorros [illegible].

MENDEZ HNOS. Y Cía.—
[illegible] cerdos especiales, Córdoba, 0.71 $.

AMORETTI CAYETANO
[illegible] cerdos especiales, Madariaga, 0.75.

LANUSSE PEDRO Y ANTONIO —
20 cerdos especiales, Guamini, 0.73 $ el kilo, 13 id buenos, id, 0.6[illegible]; [illegible].

OJEA ANTONIO A.—
57 cerdos buenos, Saladillo, 0.68 $; 11 id regulares, id, 0.53.

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

VENTAS DE HOY

Cruza gruesa — 20 mil kilos a $ 7, [illegible] mil a 6.50, 22 mil a 6, 15 mil a 5.50, [illegible] mil a 5.20, 8 mil a 5.30, 45 mil a 5.00, 7 mil a 4.70, 10 mil a 4.50, 11 mil a 4, 200 a 2, semilla.

CRUZA MEDIANA — 15 mil kilos a $ [illegible] mil a 7.60, [illegible] mil a 7.50, 16 mil a 7.[illegible], 3 mil a 6.50, 1500 a 3, semilla.

Cruza fina y mediana — [illegible] mil kilos a $ [illegible], 15 mil a 7.50, 2 mil a 7, 5 mil a 6.7[illegible].

Lana fina — 10 mil kilos a $ [illegible].

Segunda esquila cruza fina — 7000 kilos a 7.7[illegible] mil a 6.

Cruza gruesa — 4 mil kilos a $ 4.50, 5 mil a [illegible] mil a 3.50, 2 mil a 3.20.

Borrega — 5 mil kilos a $ 3.

Barriga — 3 mil kilos a $ 2, 3000 a 1.80.

De Santa Cruz cruza fina — 400 mil kilos, a $ XX.

Pieles lanares lanudo consumo — 400 kilos kilos a $ 0.45, 2 mil a 0.40, 2 mil a 0.35, 4 mil a 0.22, [illegible] mil a 0.[illegible].

Desecho — 600 kilos a $ 0.25, 2500 a 0.20, 1 mil a 0.15, 6 mil a 0.12, 5 mil a 0.10.

Corto y pelado consumo — 300 kilos a $ 0.35, 2 mil a 0.30, 700 a 0.25.

Desecho — 200 kilos a $ 0.15, 2 mil a 0.10, 1 mil a 0.05.

Borregos — 300 kilos a $ 0.30.

Cueros vacunos — 100 cueros a $ 10.50, 150 a 10, 650 a 9.50, 170 a 9.7[illegible], 100 a 9.50, 150 a 9, 70 a 8, 50 a 7.50.

Salados — 70 cueros a $ 7.50.

Becerros — 50 cueros a $ 10, 100 a 9.80, 200 a 9.50, 100 a 9.

Nonatos — 30 cueros a $ 7, 100 a 6.80, 150 a 6.50, 100 a 6.

Potros — 370 cueros a $ 5.50, 100 a 5.20, 175 id 5.40, 100 a 5.

Salados — 10 cueros a $ 7.

Cerdas — 200 kilos a $ 13.50, 400 a 13, 400 a 12.70, 500 a 12.50, 400 a 12, 400 a 11.50, 500 a 11, 300 a 1[illegible].50, 700 a 10, 200 a 9.

[illegible] — 400 kilos a $ 15.

Cerditos — 60 docenas a $ 2.30, 200 a 2.20, 50 a 2.

Nutria — 20 kilos a $ 15, 10 a 12.

Cisnes — 20 c. a $ [illegible].

Liebres — 700 cueros a $ 0.2[illegible], 700 a 0.1[illegible], 500 a 0.0[illegible].

Zorros — 200 cueros a $ 1.40.

Gatos — 100 cueros a $ 1.50.

Sebo derretido — [illegible] latas a $ 1.50.

Lana entrada, 162.505 kilos; salida, 186.077. Entrada total, [illegible] kilos. Existencia, [illegible] kilos.

### BOLSA DE CEREALES

Operaciones realizadas ayer.

Trigo varias clases: [illegible] bolsas en Bs. Aires a 32 $. F. Ojea; 34 en Once a 30, A. Velaz y Cía.; 124 en Bs. Aires a 30, Perlendo y Cía.; 125 en Once a 33, [illegible] Ibers.

Trigo candeal: 70 bolsas en Once a 25 $. A. Vélaz y Cía.

Maíz cuarenteno: 835 bolsas en Once a 9.60 $. A. Bellini y Cía.; 16[illegible] en Bs. Aires a 9.60, M. y Rodríguez.

Maíz colorado: 107 bolsas en Once a 9.[illegible], S. y Bercetche.

Maíz amarillo: 452 bolsas en Once a [illegible] $. Prescott y Cía.; 858 a 9.[illegible]; [illegible] Hnos.; 200 a 9.30, B. y Cresrer; [illegible] a 9.30, Prescott y Cía.; 169 en Once a 9.[illegible], Bercetche; [illegible] en Palermo a [illegible], [illegible] Hnos.; 25[illegible] en Once a 9.[illegible], A. Velaz y Cía.; 525 a 9.50, Benvenuto Hnos.; 426 a 9.2[illegible], T. Devoto y Cía.; 2[illegible] en Bs. Aires a 9.26, S. y Bercetche; 10[illegible] en Once a 9.10, S. y Bercetche; 29[illegible] al Lugar en dársena, a 9.20, [illegible] y Cía.; 620 en Haedo, a 9.2[illegible], 620 id a 9.10 J. Lalor; 402 en Once a [illegible], A. Bellini y Cía.; 559 Once a [illegible], T. Devoto y Cía.

Maíz morocho: 174 bolsas en Once a 10 $. S. y Bercetche; 195 a 10, Kirche.

Avena: 125 bolsas en depósito a 10.7[illegible] $. Benvenuto Hnos.; 150 en B. Aires a 10.7[illegible], [illegible]; 452 en Once a 10.60, Kantor; 560 a 10.50, P. y A. Lanusse.

Cebada: [illegible] bolsas en Once a 9.2[illegible], Benvenuto Hnos.

Triguillo: 34 bolsas en Once a 13.7[illegible], A. Velaz y Cía.

Lino: 174 bolsas en Once a 19.10 $. A. Bellini y Cía.; 100 a 19, J. Ferrero; 163 a 18.60, A. Bellini y Cía.

Nabo: 70 bolsas en depósito a 18.50 $. Hugo y Cía.; 154 en Once a 18.40, M. Miguez y Cía.; 659 a 17, Devoto Ltda.; 28 a 16.5[illegible], A. Bellini y Cía.; 40 a [illegible], F. Ingegnet; 106 en B. Aires a 15, P. Ibers y Cía.; 101 en Once a 15, Méndez Hnos. y Cía.; 60 en depósito a 1[illegible], S. y Bercetche.

Alpiste: 187 en B. Aires a 10.50 $. P. Ibers y Cía.; 20 en Once a 8, A. Bellini y Cía.

Alfalfa: 87 bolsas en depósito a 5 $. 2 id a [illegible], S. Copola y Cía.

### ESTOMAGO


Intestino, Hígado, Corazón, Pulmones

Dr. GAIBISSO Médico del Hospital de Clínicas.

Pueyrredón 865 de 14 a 17 — Domingos de 9 a 11 — RAYOS X



CUESTA y Cía.

REMATES CAMPOS, HACIENDAS Y PROPIEDADES URBANAS

CONSIGNACIONES

Haciendas, Cereales y Frutos del país

REMATES FERIAS

con escritorios en: Nueve de Julio. Carlos Casares (F. C. O.), Las Marianas (C. G. B. A.)

Escritorio central: Lavalle 1268, Bs. As. Mataderos: Casilla No. 7. [illegible] No. 15.


### ENTRADA DE CEREALES

[illegible]

Once 1680 bolsas de trigo, 159 triguillo, 16.595 maíz, 793 lino, 601 nabo, 685 avena, 145 centeno, 1895 alpiste, 175 cebadilla, 196 porotos.

Sola 171 bolsas trigo, 1635 maíz, 61 lino, 4521 avena, 303 cebadilla.

Palermo 528 bolsas maíz.

Retiro 577 bolsas maní.

Puerto 9328 bolsas lino, 4540 maíz.

Rural 6 bolsas trigo, 1030 maíz, 112 lino, 10 nabo.

Colegiales 2315 bolsas maní.

F. Lacroze 428 bolsas harina.

Haedo 1901 bolsas maíz.

Pilar 5351 bolsas maíz.

Bs. Aires 58 bolsas trigo, 8534 maíz.

Totales: 16.866 bolsas trigo, 159 triguillo 42.053 maíz, 19.600 lino, 611 nabo, 5509 avena, 145 centeno, 1895 alpiste, 478 cebadilla, 196 porotos, 1192 maní, 428 harina, 825 atados paja guinea.

### MERCADO DE PASTO (Estación Caballito)

Entraron hoy en este mercado [illegible] fardos grandes de pasto y 2441 id chicos en Colegiales 1482 id chicos y 35 grandes, [illegible] Lacroze 56 id grandes; en [illegible] 12 id grandes en Palermo [illegible] grande. Total 213 fardos grandes [illegible] 5220 id chicos.

Precios de venta: pasto alfalfa según clase, fardos grandes, de 26 a 94 $; id chicos, de 22 a 75; id mezcla, fardos grandes, de 22 a 60 los 1000 kilos.

### MERCADO DE PATATAS (Estación Casa Amarilla)

Han entrado hoy en este mercado 9.541 bolsas de patatas: en Colegiales, 150; en Retiro, 1397. Total 9541 bolsas.

Precio de venta, patata según clase, de 0.50 a 1.30 $ los 10 kilos.


ANTIQUARY WHISKY ESPECIAL EL GRAN FAVORITO

E. M. DE SANTA COLOMA CHACABUCO 319

Cognac Bisquit Dubouché


## CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

| BANCOS | Inglaterra | Francia | España | Suiza | Bélgica | Italia | N. América | Brasil |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nación Argentina | 52 1/2 | 12.75 | 5.90 | — | 11.90 | 21.— | 134.30 | — |
| Provincia de Buenos Aires | 53 7/8 | 12.90 | 5.95 | 5.— | 12.10 | 22.— | 132.50 | 23.300 |
| Londres y Río de la Plata | 51 3/4 | 12.50 | 5.80 | 4.90 | 11.80 | 21.— | 134.— | 23.000 |
| Británico de la América del Sur | 52 3/4 | 12.75 | 5.97 | 4.80 | 11.95 | 21.10 | 134.— | — |
| Español del Río de la Plata | 53.— | 12.90 | 6. | 4.91 | 12.15 | 21.85 | 132.— | 24.000 |
| Italia y Río de la Plata | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Londres y Brasil | 52 1/4 | 12.70 | 5.95 | 4.88 | 12.10 | 21.20 | 135.— | — |
| Galicia y Buenos Aires | 53 3/4 | 12.— | 5.97 | — | 12.30 | 22.— | 132.50 | — |
| Comercial Italiano | 54 1/2 | 13.— | 5.90 | 5.— | 12.— | 22.— | 132.— | 23.200 |
| Francés y Río de la Plata | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Popular Argentino | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Nuevo Italiano | 52 1/4 | 12.75 | 5.16 | 4.75 | 11.80 | 20.90 | 134. | 23.200 |
| Francés e Italiano para la A. del Sur | 52 1/4 | 12.70 | 5.91 | 4.82 | 11.9[illegible] | 20.95 | 132.60 | 23.000 |
| National City Bank | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Anglo Sudamericano | 53 3/4 | 13.05 | 6.19 | 4.92 | 13.40 | 21.80 | 132.— | 23.500 |
| The First National Bank Boston | 53 7/8 | 12.75 | 5.98 | 4.94 | 12.05 | 22.— | 151.— | — |
| España y América | 54 1/4 | 12.85 | 5.95 | 5.05 | 12.20 | 22.— | 132.— | 23.500 |
| Argentino Uruguayo | 54. | 12.20 | 5.95 | 5.— | 12.20 | 22.— | 131.50 | — |
| Comercial del Azul | 52 1/4 | 12.80 | 5.90 | 4.8[illegible] | 12.— | 20.95 | 133.— | — |
| Italo - Belga | 52 1/2 | 12.6[illegible] | 6. | 4.80 | 11.90 | 21.— | 132.— | — |
| Holandés de la América del Sur | 54. | 12.05 | 6.27 | 4.97 | 12.25 | 21.80 | 131.— | 23.800 |
| The Royal Bank of Canada | 52 1/2 | 12.70 | 5.9[illegible] | — | 12.85 | 21.10 | 133.50 | — |
| American Foreign B. Corporation | 52 1/8 | 12.50 | 5.85 | 4.77 1/2 | 11.75 | 20.40 | 134.— | 23.009 |
| The Yokohama Specie Bank, Lt. | 52 1/4 | 12.90 | — | — | — | — | 134.— | — |
| Alemán Transatlántico | 51 3/4 | 12.1[illegible] | 5.86 | 4.78 | — | 20.25 | 131.— | — |
| Germánico de la América del Sud | — | — | 5.95 | 4.95 | — | — | 132.— | — |

Los bancos Alemán Transatlántico y Germánico de la A. del Sud, giran sobre Alemania a 52 1|2 marcos.

# CARNET DEL HACENDADO Y AGRICULTOR

## Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

### MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total, 3.312; novillos, 2.467; vacas, 593; terneros, 252.
Compra total de los frigoríficos, 2.062 cabezas.

Cotizaciones del día

| | La libra | Plaza |
|---|---|---|
| Novillos especiales de frigorífico (Chilled Beet) | De $ 0.28 a 0.28½ | Flojo |
| „ mestizos, especiales de frigorífico | „ 0.27 „ 0.27½ | „ |
| „ „ gordos | „ 0.26½ 0.27 | „ |
| „ cuarterones gordos | „ 0.26 „ 0.26½ | „ |
| Novillitos y vaquillones mestizas, gordas y especiales hasta 400 libras | „ 0.33 „ 0.35 | Más animado |
| „ „ „ más de 400 | „ 0.30 „ 0.32 | „ |
| Vacas mestizas, nuevas y gordas | „ 0.28 „ 0.29 | Flojo |
| „ generales gordas | „ 0.26 „ 0.27 | „ |
| „ viejas | „ 0.25 „ 0.26 | „ |

### MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total, 26.885 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 13.333. Consumo local, 11.626.

Cotizaciones del día

| | La libra | Plaza |
|---|---|---|
| Capones especiales | De $ 0.27 a 0.28 | Encalmado |
| Ovejas | „ 0.23 „ 0.24 | Muy flojo |
| Borregos especiales de frigorífico | „ — „ 0.35 | Flojo |
| „ generales | „ 0.32 „ 0.34 | „ |
| Corderos especiales | „ — „ 0.35 | „ |
| „ generales | „ 0.32 „ 0.34 | „ |

### MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total, 3.010 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 1.091.

Cotizaciones del día

| | El kilo | Plaza |
|---|---|---|
| Cerdos excepcionales | De $ 0.76 a 0.78½ | Sostenido |
| „ mestizos, especiales, de 140 a 150 kilos | „ 0.73 „ 0.75 | „ |
| „ „ „ „ 120 „ 130 „ | „ 0.68 „ 0.72 | „ |
| „ „ „ „ 90 „ 110 „ | „ 0.64 „ 0.67 | Encalmada |
| „ „ cap. frig. „ 60 „ 85 „ | „ 0.59 „ 0.63 | „ |
| „ de media gordura, según clase | „ 0.54 „ 0.56 | Flojo |
| „ para invernada según clase, | „ 0.30 „ 0.50 | „ |

### BOLSA DE CEREALES

Entradas totales

| | | Precios extremos mínimo | máximo |
|---|---|---|---|
| Trigo | 1.680 bolsas | 19.— | 33.— |
| Triguillo | 159 „ | 10.— | 14.— |
| Maíz | 42.053 „ | 8.70 | 9.40 |
| Lino | 10.600 „ | 16.— | 19.50 |
| Nabo | 611 „ | 14.— | 18.50 |
| Avena | 5.509 „ | 9.00 | 10.70 |
| Alpiste | 1.895 „ | 8.— | 12.— |
| Centeno | 145 „ | 16.— | 19.— |
| Cebadilla | 478 „ | — | — |
| Harina | 428 „ | — | — |
| Porotos | 196 „ | — | — |
| Maní | 1.192 „ | — | — |
| Patatas | 9.541 „ | 0.50 | 1.20 |
| Paja de Guinea | 825 atad. | | |
| Pasto fardos grandes | 213 | 26. | 94. |
| „ „ chicos | 5.220 | 24. | 70.— |

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS

| | | 1920 | 1919 |
|---|---|---|---|
| Entrada | kilos | 162.505 | — |
| Salida | „ | 186.077 | — |
| Existencia | „ | 22.290.866 | 21.345.005 |
| Entrada total desde 1o. de julio | „ | 11.597.067 | 27.985.258 |

Cotizaciones del día

| | | Plaza |
|---|---|---|
| Cruza gruesa, buena a superior | De $ 5.50 a 7. | Sostenida |
| „ „ inferior a regular | 4. „ 5.20 | „ |
| „ mediana, buena a superior | 7.60 „ 8. | „ |
| „ „ inferior a regular | 6.50 „ 7.20 | „ |
| „ fina, buena a superior | — „ — | Sin cotización |
| „ „ inferior a regular | — „ — | „ |
| Fina (Rambouillet), buena, superior | — „ — | „ |
| „ „ inferior a regular | — „ — | „ |

Ventas excepcionales: 80.000 kilos cruza gruesa a $ 6.

### BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

Entradas

Carbón, 300 tonelada [illegible] leña, 270.

Cotizaciones del día

| | | |
|---|---|---|
| Carbón quebracho blanco | De $ 71 a 7[illegible] los mil kilos | |
| „ mezcla | 5[illegible] „ 60 | „ |
| „ algarrobo Santiago | 48 „ 52 | „ |
| „ mezcla Córdoba | 50 „ 57 | „ |
| Leña Campana quebracho colorado | 40 „ 42 | „ |
| „ media Campana | 32 „ 35 | „ |
| „ verde quebracho colorado tipo F. C. | 26 „ 27 | „ |
| „ algarrobo | 23 „ 24 | „ |
| „ torta Campana, quebracho colorado | 43 „ 45 | „ |
| „ quebracho blanco | 21 „ 25 | „ |
| Carbonilla quebracho | 37 „ 39 | „ |
| Alfalfa, fardos Santiago | 60 „ 70 | „ |
| „ Córdoba | 50 „ 55 | „ |
| Pasto mezcla | 30 „ 38 | „ |

Las cotizaciones indicadas son por mercaderías puestas sobre vagon y en condición de recibo.
Carbón humedo, de 5 a 15 o|o menos.


Banco Escandinavo Argentino

Hemos inaugurado nuestro local propio calle SARMIENTO No. 354 donde atendemos toda clase de operaciones bancarias

W. B. JONES
Gerente General



Banco Comercial del Azul

FUNDADO EN 1889

Bmé. Mitre 499, esq. San Martín

Casa Matriz: Azul, F. C. S. Sucursal: Coronel Pringles, F. C. S. Cachari, F. C. S.

Atiende toda clase de operaciones bancarias

E. MALCORRA
GERENTE



Compañías Francesas de Navegación

Chargeurs Reunis - Sud-Atlantique
Transports marimes a vapeur

PROXIMAS SALIDAS

"Mansilla", para Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa, Vigo y Burdeos, el 23 de noviembre a las 10.

Los señores pasajeros quedan avisados que la agencia general de Buenos Aires entrega boletos de ferrocarril para París a que pueden hacer registrar sus equipajes de bodega y de camarote directamente para París, lo que se hará el día 22 en los depósitos del "Expreso Villalonga", calle Moreno Núm. 259-65.

"Aurigny", para el Havre, alrededor del 23 de noviembre.

"Malte", para el Havre, alrededor del 25 de noviembre.

"Garonna", para Burdeos, alrededor del 2 de diciembre.

Agente general: L. NICOL
RECONQUISTA 433 — Buenos Aires

Telegramas: LRNICOL

Teléfonos: U. T. 1948 y 513, Avenida — Coop. T. 3655, Central

# LICITACIONES

## Ministerio de O. Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 9 de diciembre próximo, a las 15 horas, para adjudicar la provisión de la parte metálica con destino al puente carretero a construirse sobre el río Cosquín, frente a Cosquín, (Córdoba).

Datos en la dirección general de Puentes y Caminos de la Nación, calle Reconquista No. 575.

Buenos Aires, octubre 11 de 1920.

13|864 v. dic. 9

## Ministerio de Obras Públicas

Llámase a licitación pública para la provisión de papel de obra, tipo y útiles de imprenta y encuadernación, con destino a los talleres gráficos del Ministerio.

El pliego de condiciones y la nómina de los artículos, así como las muestras, estarán a disposición de los interesados en la biblioteca del Ministerio (Casa de Gobierno, primer piso) hasta el día 26 de noviembre a las 15 horas, en que se abrirán las propuestas.

Buenos Aires, octubre 25 de 1920.

13|948 v. nov. 26

## Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública hasta el día 14 de diciembre próximo, a las 15 horas, para adjudicar la ejecución de las obras de construcción del puente sobre el río Feliciano, en Paso Medina, departamento La Paz, provincia de Entre Ríos.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación, calle Reconquista 575.

Buenos Aires, noviembre 15 de 1920.

14|064 v. Dbre. 14

## Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 14 de diciembre próximo, a las 14 y 30, para la provisión de:

70.000 kg. de acero laminado en barras de 11 mm. (7|16").
9.000 id id id id de 6 mm. (1|4").
224,82 ton. de cemento Portland (marca aprobado).
666 m3. arena oriental gruesa.
120 m. de hierro ángulo de 25.40 x 38.10 x 0,004 mm.
1,20 m3. de pino tea trabajada.
1 motor eléctrico de 5 H. P.
75 m. l. caños de goma de 38.10 mm. reforzado con alambre con sus correspondientes uniones y lanza, dividida en trozos de 25 m. lineales cada uno.
120 kg. de alambre requemado de 1 mm.

Los pliegos de condiciones y demás datos podrán ser obtenidos por los proponentes en la secretaría de la Dirección, Reconquista 575.

Buenos Aires, noviembre 15 de 1920.

14|069 v. Dbre. 14

## Consejo Nacional de Educación

Llámase por tercera vez a licitación pública, por el término de 30 días, a partir del 22 de octubre próximo inclusive, para la construcción de edificio para la escuela elemental número 8 de General Roca (Río Negro), de conformidad al plano, pliego de bases y condiciones y presupuesto respectivos, que podrán consultar los interesados en la Dirección General de Arquitectura de esta Repartición, todos los días hábiles de 12 a 18 horas, con excepción de los sábados que deberán hacerlo de 9 a 12.

La apertura de las propuestas que deberán ser presentadas por duplicado, escritas a máquina, en el sellado correspondiente y acompañadas del certificado de depósito que marca la ley, tendrá lugar el día sábado 20 de noviembre próximo, a 10 horas, en el local de la secretaría del Consejo, calle Rodríguez Peña número 935 (primer piso).

Se hace presente que esta licitación tendrá también lugar en General Roca y Viedma (Río Negro), Neuquén, (capital del territorio del mismo nombre) y Bahía Blanca (provincia de Buenos Aires), abriéndose allí las respectivas propuestas en igual día y hora que en ésta Capital Federal. — El secretario general.

13|792 v. nov 20.

## Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública, por el término de treinta (30) días, para la ejecución de las reparaciones necesarias en los edificios sitos en las calles Ercilla número 5457 y Corvalán número 392, destinados al funcionamiento de la escuela número 29 del Consejo Escolar 18.o, de acuerdo con los planos y bases confeccionados por la Dirección General de Arquitectura, los que podrán consultar los interesados, todos los días hábiles de 12 a 18, a excepción de los sábados que lo harán de 9 a 12.

La apertura de las propuestas, que deberán ser presentadas escritas a máquina, por duplicado, en un todo de acuerdo con lo establecido por las leyes de Sellos, Contabilidad y Obras Públicas, tendrá lugar a las 14 horas, del día martes 23 de noviembre próximo. — El secretario general.

13|928 v. nov. 23.

## Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública por el término de treinta días, a partir del 27 de octubre de 1920, para la construcción de un edificio escolar en Ingeniero Luiggi (territorio de La Pampa), de conformidad al plano, pliego de bases y condiciones y presupuesto respectivos, que podrán consultar los interesados en la Dirección General de Arquitectura de esta repartición, todos los días hábiles de horas 12 a 18, con excepción de los sábados, que deberán hacerlo de 9 a 12.

La apertura de las propuestas, que deberán ser presentadas por duplicado, escritas a máquina, en el sellado correspondiente, y acompañadas del certificado de depósito que marca la ley, tendrá lugar el día 25 de noviembre de 1920 a horas 14, en la Capital Federal, en el local de la secretaría del consejo, calle Rodríguez Peña 935 (primer piso).

Se hace presente que esta licitación tendrá también lugar en Santa Rosa, Pico e Ingeniero Luiggi (territorio de La Pampa), abriéndose allí las respectivas propuestas en igual día y hora que en esta Capital Federal. — El secretario general.

13|848 v. 25 nov.

## Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública, por el término de 30 días, a partir del 5 de noviembre de 1920, inclusive, para la construcción de un edificio de madera y piedra con destino a la escuela de Bariloche (Río Negro), de conformidad al plano y pliego de bases y condiciones respectivos, que podrán consultar los interesados en la Dirección General de Arquitectura de esta Repartición, todos los días hábiles de horas 12 a 18, con excepción de los sábados que deberán hacerlo de 9 a 12.

La apertura de las propuestas que deberán ser presentadas por duplicado, escritas a máquina, en el sellado correspondiente y acompañadas del certificado de depósito que marca la ley, tendrá lugar el día 4 de diciembre de 1920, a horas 10, en el local de la secretaría del Consejo, calle Rodríguez Peña número 935 (primer piso).

Se hace presente que esta licitación tendrá también lugar en Viedma y Bariloche (Río Negro) y Neuquén (capital del territorio del mismo nombre), abriéndose allí las respectivas propuestas en igual día y hora que en esta Capital Federal. — El secretario general.

13|821 v. Dic. 4.

## Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública para el 25 de noviembre actual, a las 15 horas, para la provisión de artículos de carpintería y ferretería, necesarios en el año 1921 (planilla 67). Pliego de bases y condiciones, en dirección administrativa (Rodríguez Peña 935) de 12 a 18 y los sábados de 9 a 12. — El secretario general.

14|044 v. 25 nov.

## Consejo Nacional de Educación

Los maestros que deseen desempeñar cargos en la Colonia de Vacaciones para niños débiles, que funcionará en el parque Avellaneda, deberán inscribirse en la oficina de estadística del Consejo Nacional de Educación, antes del 20 del corriente. Las personas que resulten designadas serán consideradas como suplentes a los efectos de la bonificación, y devengarán el sueldo mensual de pesos 150 moneda nacional. — El secretario general.

14|073 v. nov. 20.

## Departamento Nacional de Higiene

Llámase a concurso para proveer los siguientes puestos técnicos en el Instituto Bacteriológico: jefe de investigaciones de la sección organoterapia, jefe de investigaciones de la sección protozoarios, bacteriólogo de la sección zoología y un ayudante de higiene y diagnóstico.

El concurso se verificará en el local del Instituto Bacteriológico, Avenida Vélez Sársfield No. 561, el próximo 9 de diciembre, a las 15.

Los aspirantes deberán inscribirse en la secretaría del Departamento Nacional de Higiene, Sarmiento 961, todos los días hábiles, desde las horas 13 a las 18 y los sábados de 9 a 12. — El secretario.

14|043 v. dic. 8

## Obras Sanitarias de la Nación

Se llama a licitación para la provisión de (30.000) treinta mil medidores de agua y piezas de repuesto, de acuerdo en un todo con el pliego de condiciones que los interesados pueden consultar en la Dirección Técnica, calle Charcas 1840, los días hábiles, de las 13 a las 17.

Las propuestas deberán presentarse en la Seretaría del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, Charcas 1840, y serán abiertas el 27 de enero de 1921, a las 16, en presencia de los interesados que concurran al acto.

Bs. Aires, noviembre 15 de 1920

José I. Goñi.
Secretario.

14|076 v. nov. 25

## Ministerio de Marina
### DIVISION INGENIERIA CIVIL
**Sarmiento 733**

Llámase a licitación hasta el día dieciseis de diciembre próximo a las 15 horas, para la construcción de una torre faro de cemento armado, en el pueblo de Quequén. Por planos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División citada en horas hábiles.

14|049 v. Dic. 9.

## Ministerio de Marina
### DIVISION INGENIERIA CIVIL
**Sarmiento 733**

Llámase a licitación hasta el día dieciseis de diciembre próximo, a las 15.30 horas, para la construcción de dos torres faros de cemento armado en Quorandí y Tres Arroyos. Por planos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División citada en horas hábiles.

14|050 v. Dic. 9.

## Policía de la Capital

A las 15 horas del día 6 de diciembre del año 1920, tendrá lugar en el despacho del señor jefe de la división administrativa, en presencia del señor escribano general del gobierno de la nación y de los interesados que concurran, la licitación pública para la provisión de artículos para la confección de uniformes y trajes para el invierno del año 1921 y con destino al personal de la repartición. Pliegos de condiciones y demás informes, a disposición de los interesados en la citada división, Moreno 1550. — Buenos Aires, 3 de noviembre de 1920.

14|035 v. dic. 6

## Ministerio del Interior
### DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Llámase por segunda vez a licitación pública por el término de 30 días, para la provisión de formularios, libros, útiles y materiales para el servicio de correos y telégrafos durante todo el próximo año de 1921. Por el detalle y pliego de condiciones, ocurrir todos los días hábiles de las 12 a las 18 y los sábados de las 9 a las 12, a la oficina de Compras de Correos y Telégrafos, en cuyo local se recibirán y abrirán públicamente las propuestas el 18 de noviembre próximo venidero a las 14.

Buenos Aires, 20 de octubre de 1920 — Enrique Cibils, Vicedirector general de Correos y Telégrafos.

13|933 v. nobre. 18

## Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública por el término de quince días (15), para la provisión de doce mil (12.000) mosquiteros destinados a la profilaxis individual del paludismo en el territorio de la república.

Las propuestas se abrirán con las formalidades de ley, el día 19 del corriente a las quince (15), en el despacho del señor secretario.

Pliego de condiciones a disposición de los interesados en la Sección Arministrativa de este departamento, Sarmiento número 961, todos los días hábiles de 12 a 18 horas. Los sábados de 9 a 12. — El secretario.

14|023 v. 18 nov.

## Asilo Colonia Regional Mixto de Alienados en Oliva
### (Provincia de Córdoba)
### (MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO)
### SEGUNDA LICITACION PUBLICA

Llámase a licitación pública por segunda vez y por el término de 30 días, para la provisión de comestibles, artículos para el lavado y tabacos, harina 00 para pan, leña de algarrobo, artículos de ropería, colchonería y calzado, drogas, novillos para consumo y 800 litros diarios de leche, con destino al Asilo, durante el primer semestre del año 1921. Los pliegos de condiciones y nóminas de artículos licitados se hallan a disposición de los interesados en esta Dirección. Esta segunda licitación se verificará a las 13 horas del día 16 de diciembre de 1920 en el despacho de la Dirección.

Oliva, noviembre 16 de 1920. — El director.

14|071 v. Nbre. 29

## Municipalidad de Quilmes
### LICITACION DE AFIRMADOS

Llámase a licitación por el término de quince días para la pavimentación de la calle Andrés Baranda, desde Alsina hasta Las Heras. Se construirán dos fajas con piedra común de granito, de cinco metros de ancho en toda su extensión. Las propuestas se presentarán en el sello de ley hasta el día 19 de noviembre del año en curso, a las 10 horas en que serán abiertas en el despacho del subscripto, previo depósito en tesorería de la suma de seis mil pesos ($ 6.000 m|n) en calidad de garantía. El pliego de bases y condiciones podrá ser consultado en secretaría todos los días hábiles de 8 a 12. — Firmado: Agustín L. Rocca; Carlos T. Sánchez, secretario.

14|019 v. nov. 18

## Intendencia Municipal de Olavarría
### LICITACION DE PAVIMENTACION

Llámase a licitación pública hasta el día 20 del corriente mes a las 15 horas, para la construcción de catorce cuadras de pavimento con asfalto natural de roca sobre base de hormigón; cinco cuadras con adoquín de granito común especial sobre base de hormigón y cuatro cuadras con adoquín de granito común especial sobre base de arena, en la ciudad de Olavarría y de acuerdo a los planos y pliegos de condiciones que se encuentran a disposición de los interesados, en la oficina de obras públicas de esta municipalidad y en la capital federal, en el estudio del doctor José A. Leiva, Avenida de Mayo 734.

Las propuestas se deberán presentar bajo sobre cerrado y lacrado, especificando en el mismo, la clase de pavimento a que corresponde y serán abiertas en el despacho del señor intendente municipal, el día y hora indicado, en presencia de los interesados que concurran. — Olavarría, 5 de noviembre de 1920. — El secretario.

14|038 v. novbre. 22.

## Intendencia Municipal de la Capital
### Cementerio del Oeste

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del cementerio del Oeste, cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaren a practicar la renovación de arrendamiento, se procederá a exhumar los cadáveres para su cremación y depósito en el cinerario:

**Primera galería:**
55 Juana G. de Mocche.
106 Angel Mancini.

**Segunda capilla:**
49 José Terza.

**Tercera galería:**
96 José Berminzone
146 Carmelo Brienza.
156 Carmen G. de Virgeni
510 Cristóbal Pandos.

**Cuarta galería:**
102 José Barletto.
211 Doroteo Rubio.
276 Guillermina Penna.
429 Ana S. de Denis.

**Quinta galería subterráneo:**
41 Antonia R. de Starco.
116 Manuela T. de Tagle.

**Quinta galería:**
516 Petronila Van Uder.

Octubre de 1920.

El Secretario.

13 951 v. nov. 21

## Cementerio del Oeste

Estando por vencer el término por el cual fueron arrendadas las sepulturas ubicadas en las manzanas 1a., 2a. y 3a. de la sección 3a. del cementerio del Oeste, se previene a las personas que tengan deudos allí depositados que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaren a practicar su traslado se procederá a exhumar los restos para su cremación.

Octubre de 1920.

El Secretario.

13 986 v. nov. 27

## Licitación para la provisión de huevos y conejos

De acuerdo con lo resuelto en el expediente 72.040-L-1920, llámase a licitación para la provisión de huevos y conejos con destino a los servicios de la Dirección Sanitaria durante el primer trimestre de 1921. Tendrá lugar el día 23 del corriente, a las 14.30. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones (primer piso, izquierda). — Buenos Aires, noviembre 12 de 1920. — El Secretario.

14|061 v. nov. 22

## Licitación para la provisión de artículos de fideería

De acuerdo con lo resuelto en el expediente 72.334-L-1920, llámase a licitación para la provisión de artículos de fideería con destino a los servicios de la Dirección Sanitaria durante el primer semestre de 1921. Tendrá lugar el día 24 del corriente, a las 15. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones (primer piso, izquierda). — Buenos Aires, noviembre 12 de 1920. — El Secretario.

14|062 v. nov. 22

## Licitación para la provisión de artículos de almacén

De acuerdo con lo resuelto en el expediente núm. 76.910-L-920, llámase a licitación para la provisión de artículos de almacén con destino a la Colonia de Niños Débiles del Parque Avellaneda. Tendrá lugar el día 25 del corriente, a las 14.30 horas. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones, primer piso izquierda. — Buenos Aires, noviembre 16 de 1920. El Secretario.

14 082 v. nov. 26

# EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña [illegible] GARNIERO DE LABBAD, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 15 de 1920. — Francisco Castellanos Hijo, secretario.

13|924 v. noviembre 17.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don FEDERICO OCAMPO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 20 de octubre de 1920. — Carlos Schaiz, secretario.

13|955 v. nov. 19.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados, por fallecimiento de doña ANA o JUANA RICCI de ANTINUCCI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 21 de octubre de 1920. — Carlos Alberto Alcorta, secretario.

13|940 v. nov. 20.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOSE POVIÑA, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 20 de 1920. — Guillermo Espeche, secretario.

13|941 v. noviembre 20.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don CATALDO DE ROSA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 21 de 1920. — Rafael Caputo, secretario.

13|954 v. noviembre 21.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña ROSA CARCAGNO de TOSI, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 27 de 1920. — F. Guillermo Espeche secretario.

13,952 v. 27 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil, doctor Adolfo Casabal, se llaman y emplazan a todos los que se consideren con derecho a los bienes quedados por fallecimiento de doña CATALINA VALERGA de ROJAS, ya sean como herederos o acreedores, para que en el término de treinta días, deduzcan sus acciones en forma por ante S. S. y secretaría a cargo del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Buenos Aires, octubre 29 de 1920. — A. R. Larreta, secretario.

13,994 v. nov. 29.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don BARTOLOME ROVERANO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre [illegible] de 192[illegible]. — Rafael Caputo, secretario.

13,9[illegible] v. [illegible]

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña JUANA BERROLETA WORNS o JUANA MICAELA de BERROLETA de WORNS, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre [illegible] de 1920. — Rafael Caputo, secretario.

14 [illegible]

Por disposición del señor juez de comercio de la capital doctor [illegible] Herrera, interinamente [illegible] del ex juez [illegible] secretaría del [illegible] al público en general [illegible] de don LEONARDO [illegible] BESANA, que éste se ha presentado [illegible] concurso solicitando rehabilitación para ejercer el comercio, debiendo publicarse edictos por el término de ocho días [illegible] dose saber a esta petición a los [illegible] locales. Palacio de justicia, Tribunales, calle Lavalle. — Aureliano García Calvo, secretario. — Buenos Aires, noviembre [illegible] de 1920.

14 05[illegible] v. 18 nov.

Por disposición del señor juez de comercio doctor Tristán M. Avellaneda se convoca a los acreedores quirografarios del señor SAMUEL MASEL a [illegible] concurran el día 29 de noviembre a las quince horas, a considerar la rendición de cuentas presentada por el liquidador y regular los honorarios del mismo. El presente se publicará en el "Boletín Judicial" y LA EPOCA. — Arturo Navarro, secretario. — Buenos Aires, octubre 22 de 1920.

14,047 v. 18 nov.

Habiéndose presentado don ANTONIO FALCONE en su carácter [illegible] heredero del extinto [illegible] municipal don PASCUAL FALCONE, solicitando el subsidio que [illegible] de los jubilados [illegible] Caja Municipal de Jubilaciones, Retiros y Subsidios, se cita, llama y emplaza por el término de [illegible] días a partir de [illegible] publicación de este edicto [illegible] se consideren con derecho [illegible] subsidio se presenten [illegible] ante la [illegible] Caja (Banco Municipal [illegible] Suipacha y Viamonte) [illegible] indicado, bajo apercibimiento [illegible] a favor del peticionante. — Buenos Aires, noviembre 3 de 1920. — Carlos J. Echarte, secretario.

14 032 v. 15 nov.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital de la República, doctor Félix Martín y Herrera, se hace saber por medio del presente y por el término de seis días a todos los acreedores del concurso de MARIANO FERRER, el siguiente decreto:

Buenos Aires, agosto 19 de 1920. — Autos y Vistos: Estando justificados por las constancias de autos los extremos exigidos por la ley, declárase en estado de quiebra a MARIANO FERRER. Nombrase contador a don José Gion [illegible] que le ha correspondido según [illegible] sorteo practicado en este acto, ante el actuario. Fíjase como fecha provisoria de la cesación de pagos, el día 16 de abril del corriente año. Líbrese oficio al señor Director [illegible] para que retenga y remita [illegible] bre [illegible] la correspondencia epistolar y telegráfica del fallido, que deberá ser abierta en su presencia por el juez en su ausencia, a fin de entregarle [illegible] mente personal; intímese [illegible] tengan bienes y documentos del fallido [illegible] [illegible]

[illegible]

Buenos Aires, noviembre 5 de 1920. — [illegible] A. Pallejá

14 0[illegible] v. nov. 17.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, dispone: que se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ENGELBERT HABEL, ya sea como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, noviembre 9 de 1920. — José C. Miguens, secretario.

14 075 v. Dic. 1[illegible]

JULIO C. ROMANO, juez de instrucción y teniente de navío de la armada nacional. En virtud de ignorarse el paradero del guardiamarina David Vidal Luque, por medio de la presente le cito, llamo y emplazo para que en el término de cinco días, contados desde esta primera publicación, que deberá hacerse por tres días consecutivos, comparezca ante este juzgado en el arsenal de Puerto Militar, a fin de prestar declaración en la causa que le instruyo bajo apercibimiento que de no hacerlo en el referido plazo, será declarado rebelde, se entenderá el juicio que como a tal haya [illegible]

A la vez exhorto y requiero a las autoridades civiles y militares, para que practiquen las diligencias pertinentes para aprehender al reo [illegible] y en caso de conseguirlo sea detenido y puesto a mi disposición.

Puerto Militar, noviembre 12 de 1920. — Fernando J. C. Romano.

14 077 v. nov. 18.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Tristán [illegible] Avellaneda, se hace saber por el término de [illegible] días a los acreedores del concurso formado a don SANTIAGO P. FASSIO, que se ha designado la audiencia del día primero de diciembre del corriente año a las quince horas, para que tenga lugar la junta de verificación de crédito pendiente. — Buenos Aires, noviembre 15 de 1920. — Francisco Alberto García, secretario. — Palacio de Justicia, 2.o piso. — Uruguay y Tucumán.

14 051 v. nov. 21.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MAXIMA MONTERO de LALLERA, RUFINA o RUFINA FRANCISCA y SERVANDO o SERVANDO CASIMIRO LALLERA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, noviembre [illegible] de 1920. — Carlos [illegible] Fernández del Solar, secretario.

14 05[illegible] v. Dic. 15

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital, doctor Fernando Klappenbach, ha resuelto se cite por medio del presente durante seis meses, y por edictos a publicarse [illegible] veces al mes, al ausente [illegible] de don LUCIANO ESPINOSO, para que dentro de dicho término comparezca por ante su juzgado [illegible] a estar a derecho. — Buenos Aires, octubre 7 de 1920. — [illegible] secretario.

13 239.

## Aduana de la Capital

Se hace saber a los dueños o consignatarios de cuarenta cajones de pulpa de frutas, marca EAO, introducidos por el vapor "Reina Victoria Eugenia", paquete 182, del año 1920, que deben proceder a retirarlos dentro del término de tres días de la presente publicación, pues de lo contrario se procederá a la venta en pública subasta de acuerdo con lo dispuesto por el señor administrador en el expediente número 885 A. 1165 D. oficina de remates, 15 de noviembre de 1920. — El jefe.

14 077 v. 18 nov.

# BANCOS

**The National City Bank of New York**

Fundado en 1812. — Ochenta y cinco sucursales diseminadas por todo el mundo. Recursos totales que exceden de mil millones de dólares.

Buenos Aires San Martín 84.

Rosario de Santa Fe Córdoba 951.

**Banco El Hogar Argentino**

*Avenida de Mayo 889*

Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

**BANCO DE LA NACION ARGENTINA.** — [illegible]

[illegible] Fondo de reserva [illegible]

SUCURSALES Y AGENCIAS EN LA CAPITAL: [illegible] esquina Suárez; [illegible] N.o 1, Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1502; N.o 3, Corrientes 3399, esquina Gallo 401; N.o 4, Bernardo de Irigoyen 1003, esquina Carlos Calvo; N.o 5, Rivadavia [illegible]; N.o 6, Santa Fe 2299; N.o 7, [illegible], Parque Patricios; N.o 8, [illegible]

TASA DE INTERES

[illegible]

**Banco Francés del Río de La Plata**

RECONQUISTA 157

**Administración de propiedades**

[illegible] se ocupa muy especialmente de la administración de propiedades [illegible]

Se ocupa además de la colocación de dinero en hipoteca por cuenta de sus clientes y de la compra y venta de campos, casas y terrenos.

**BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO** — [illegible]

[illegible] Lima [illegible] Rosario de Santa Fe, [illegible] Concordia, [illegible] La Paz, Oruro, España: Barcelona, Madrid.

Casa central: Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín.

PAGA:

Por depósitos en cuenta corriente [illegible] Sin interés
[illegible]

**BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA** — Casa central [illegible] sucursales en la Capital: N.o 1, calle Corrientes esq. Pueyrredón, N.o 2, Avenida [illegible], N.o 3, Paseo de Julio N.o 1258; N.o 4, calle Moreno [illegible], en el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, [illegible], Gualeguay, Gualeguaychú, Victoria, La Paz (E. R.) [illegible]

Agencias: Puerto Ing. White (B. Blanca) [illegible] (La Paz).

Capital realizado. $ 10.000.000.— o|s

Fondo de reserva ordinario . . $ 1.015 285.25 o|s

**SE ABONA**

| | Ctegal | Oro sellado |
|---|---|---|
| Por depósito en c. c. | 1 o|o | 1 o|o |
| A plazo fijo de 30 días | 1 1|2 o|o | 1 1|2 o|o |
| id. id. id. 60 días. | 2 o|o | 2 o|o |
| id. id. id. 90 días. | 3 o|o | 3 o|o |
| A mayor plazo . . | Convencional | |

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, Madrid, New York, etc., etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.

El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

# BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1°.—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a la ley No. 10676.

2°.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3°.—Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto, el 5 % de seña y el 1 % de comisión.

4°.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5°.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

## CAPITAL

EL MIERCOLES 17 DE NOVIEMBRE, En su local a horas 15. Casa costa [illegible] [illegible] Almagro. Mide [illegible] de frente al N. [illegible] 2 piezas pequeñas [illegible] Base, $ 11.100. Hipoteca, pesos 13.650. Deuda $ 9.359.

Inic. noviembre 3.

EL MARTES 23 DE NOVIEMBRE, En su local a horas 15. Casa Gaona 1627 [illegible] Hipoteca, $ 20.000 [illegible] pesos 17.658.

Inic. nov. 5.

EL MARTES 23 DE NOVIEMBRE, En su local a horas 15. Casa Cramer 2321 [illegible] Deuda $ 17.658.

Inic. noviembre [illegible]

EL MIERCOLES 24 DE NOVIEMBRE, En su local a horas 15. Chalet [illegible] esquina Cañuelas [illegible]

EL MIERCOLES 24 DE NOVIEMBRE, En su local a horas 15. Casa quinta [illegible] Hipoteca, $ [illegible] Deuda, $ [illegible]

EL MARTES 30 DE NOVIEMBRE, en su local, a horas 15. [illegible] Casa Pasaje Rivas [illegible] Potosí y Díaz Vélez. [illegible] de frente al Oeste por [illegible] de fondo, con 4 habitaciones, 2 piezas pequeñas y en altos dos de servicio. Dependencias.

No. Ho. 2.281, [illegible] Base, $ 6.600. Hipoteca, pesos 6,[illegible] Deuda, $ 5.[illegible]

EL MARTES 30 DE NOVIEMBRE, en su local, a horas 15. — Casa [illegible] No. Ho. 12.[illegible] Base, pesos 20.000. Hipoteca, $ [illegible] Deuda, $ [illegible]

Inic. noviembre 16.

EL MARTES [illegible] DE NOVIEMBRE en su local, a horas 15. — Casa [illegible] [illegible] dependencias en todo.

No. Ho. 12.757, [illegible] Base, $ 17.000. Hipoteca, $ 14.000. Deuda, $ 12.360.

Inic. noviembre 16.

## LA PLATA

Casa en el pueblo de Bolívar, calle 20 [illegible]

[illegible]

## MENDOZA

Propiedad [illegible] departamento Lavalle, distrito [illegible] Mendoza, [illegible] a horas [illegible] 17.80[illegible] [illegible] Hipoteca, $ 15.000. Deuda [illegible]

LA EPOCA, [illegible] noviembre de 1920.

A requerimiento judicial. Propiedad [illegible] Mendoza [illegible]

LA EPOCA, [illegible] noviembre de 1920.

## Territorios Nacionales

A requerimiento judicial. — EL JUEVES 25 DE NOVIEMBRE, en su local, calle 25 de Mayo [illegible] Capital Federal [illegible] Río Negro [illegible]

Lote número [illegible] Superficie 10.000 hectáreas [illegible]

[illegible]

## BAHIA BLANCA

[illegible]

LA EPOCA, [illegible] noviembre de 1920.

## ROSARIO

[illegible]

LA EPOCA, [illegible] noviembre de 1920.

## CORRIENTES

[illegible] NOVIEMBRE, a horas [illegible], edificada en terreno de 19 metros 598 mm. de frente a la calle 25 de Mayo, por 57 metros 559 mm. de fondo, compuesto de dos cuerpos de edificio, conteniendo 27 habitaciones en total.

No. Ho. 179|26073. Serie 3a. Base, pesos 15.7[illegible]0. Hipoteca, $ 14.000. Deuda actual, pesos 13.463:628.

LA EPOCA, 16 de noviembre de 1920.

## COMPRA-VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional ha establecido en su local, calle 25 de Mayo 245, una oficina para la compraventa de propiedades urbanas y rurales hipotecadas a este Banco.

Esta oficina ha sido creada para facilitar en las mejores condiciones posibles, la adquisición de inmuebles. Las órdenes de ventas [illegible] ser extendidas en formularios que facilita la Oficina y que se remiten por correo a los que lo soliciten.

# CONVOCATORIAS

**"CARLOS CASADO LIMITADA".** — **COMPA**[illegible]

[illegible]

**SOCIEDAD ANONIMA "MERCADOS GENE**[illegible]

[illegible]

ORDEN DEL DIA:

[illegible] de los señores Juan [illegible] y [illegible]

[illegible] Buenos Aires, 5 de noviembre de 1920. — José Ma. de [illegible], secretario.

**"LA PROPIEDAD".** — **SOCIEDAD ANONI**[illegible]

[illegible]

ORDEN DEL DIA:

1.o [illegible] de la memoria, balance general y cuenta de ganancias y pérdidas correspondientes al [illegible] ejercicio.

2.o Distribución de utilidades.

[illegible] Pedro Fasst [illegible] por dos años en reemplazo del señor Antonio C. Alemann que [illegible]

**COMPAÑIA ARGENTINA DE PESCA — SO.**

[illegible]

**COMPAÑIA ARGENTINA DE PESCA — SO.**

[illegible]

ORDEN DEL DIA

[illegible]

**COMPAÑIA NACIONAL DE CASEINA —**

[illegible]